



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, Miércoles, 16 de Octubre de 1968

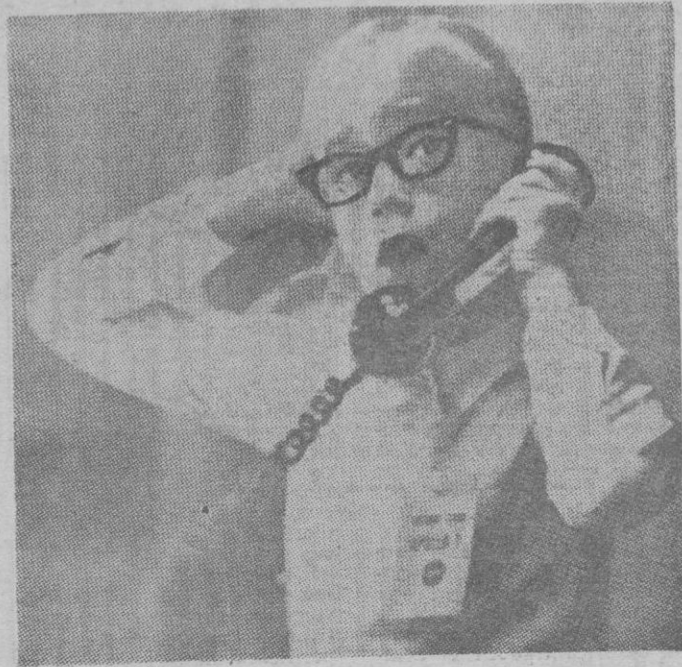
AÑO XXX N.º 8.837  
PRECIO: 3'— PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

Conferencia con el cielo



En el Centro Espacial de Houston, el pequeño Brian Cunningham celebra conferencia telefónica con su padre, uno de los tres astronautas del «Apolo VII», en viaje por el espacio



## LA FESTIVIDAD DE SANTA TERESA

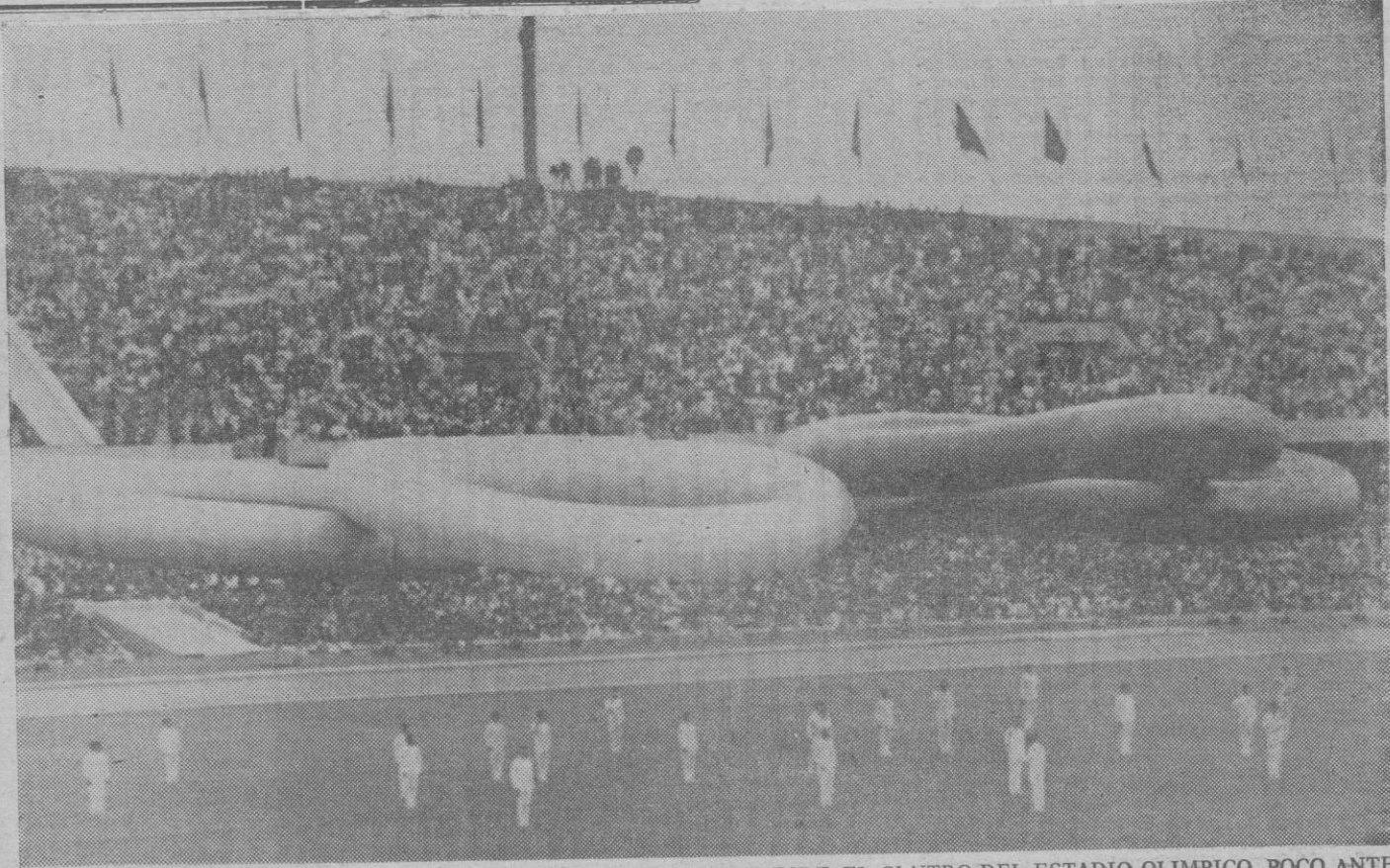
Con gran brillantez se celebró ayer en Palma la festividad de Santa Teresa de Jesús. En la foto, la Duquesa del Infantado, la Delegada Provincial de la Sección Femenina y doña Enriqueta Castro de Llompart, a la salida de la misa celebrada en la Basílica de San Francisco. (Extensa información en páginas interiores.)

PREMIO PLANETA

LO GANO MANUEL FERRAND  
CON SU NOVELA  
«CON LA NOCHE A CUESTAS»

EL PREMIO RAMON LLULL, A LA NOVELA  
«EL GUST DE LA POLS», DE JUAN SALAS  
(En páginas interiores, crónica de nuestro Redactor-Jefe  
JUAN BONET, enviado especial.)

## Así comenzó la Olimpiada



MEJICO. — LOS AROS SE ALZAN DESDE EL CENTRO DEL ESTADIO OLIMPICO, POCO ANTES DEL COMIENZO DEL ACTO INAUGURAL DE DICHS JUEGOS. — (Telefoto Upi Cifra.)

## NUEVA YORK

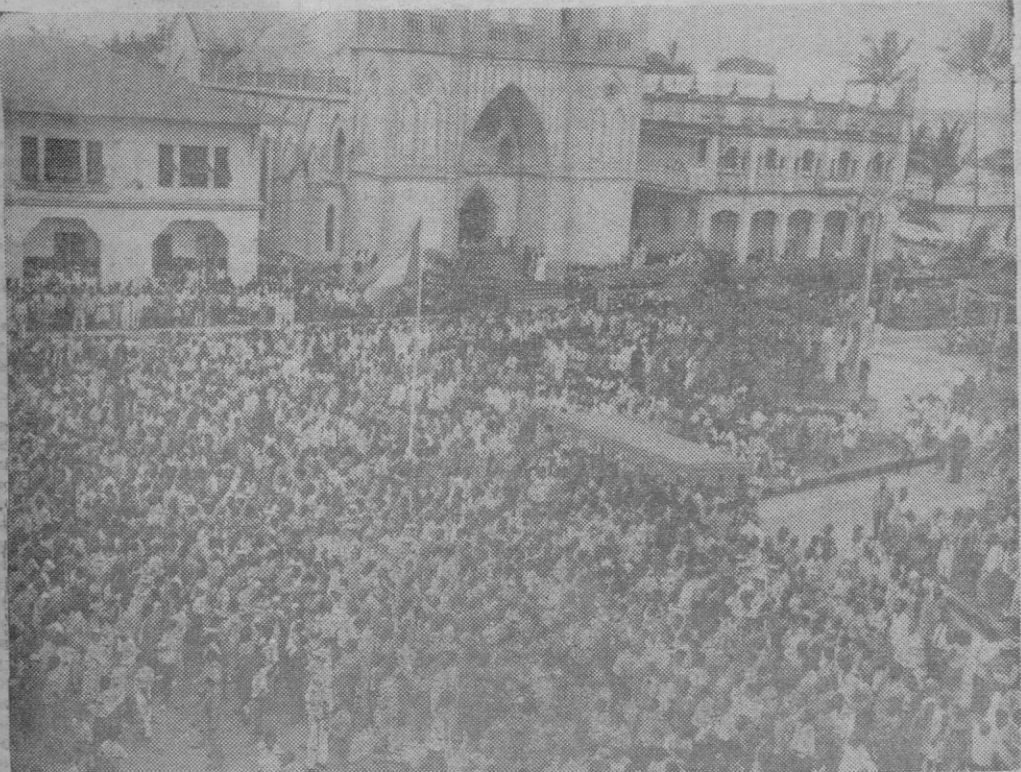
### SIRHAN SIRHAN SERA JUZGADO EL 9 DE DICIEMBRE

ANALOGIA: TANTO EL ASESINO DE JOHN COMO EL DE BOB ACTUARON «SOLOS»

NUEVA YORK, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). El proceso de Sirhan Sirhan, el presunto asesino del Senador Robert Kennedy, ha sido fijado ahora para el 9 de diciembre, en lugar de la fecha original de 1 de noviembre, a fin de dar tiempo a sus dos nuevos abogados para preparar la defensa. El Juez del Tribunal de Los Angeles que presidirá la causa, señor Walker, ha manifestado que desea mantener secuestrado al jurado durante el proceso, con objeto de impedir que quede eventualmente influenciado por el clima que la comparación de Sirhan sin duda provocará. Como quiera que también se prevé que el proceso será probablemente interrumpido durante las Fiestas Navideñas y de Año Nuevo, cabe suponer que los doce hombres y mujeres escogidos para emitir su veredicto permanecerán incomunicados incluso durante las Pascuas.

(Continúa en quinta página)

## El último hijo de la Madre España



SANTA ISABEL DE FERNANDO POO. — ASPECTO DE LA PLAZA DE ESPAÑA DURANTE LOS ACTOS DE LA PROCLAMACION DE LA INDEPENDENCIA DE GUINEA ECUATORIAL. (Foto Cifra Gráfica.)

## SE CREE QUE LOS DIAS DE DUBCEK ESTAN CONTADOS

Los representantes del pueblo checo firman la legalidad de la invasión soviética

BONN, 15. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS). — «En tus manos, ¡Oh, Kremlin! deo mi pueblo». Ni Dubcek, ni el presidente Svoboda, ni Oldrich Cernik, ni el rector Smrkosky, se han exclamado así, ninguno de los promotores de la «primavera política checoslovaca», todos, sin embargo, se han visto obligados a capitular: Unos dimitiendo, otros firmando bajo la garra del Kremlin la capitulación definitiva. Dentro de unas horas, así se espera, firmará la delegación checoslovaca en Moscú, capitaneada por el Jefe de Gobierno Cernik, la legalidad de la invasión, la legalidad de la ocupación permanente, la legalidad de probables purgas, la legalidad de la restalinización, la legalidad, en suma, de la muerte del «experimento checoslovaco» en el que los políticos de Moldavia, la población y el mundo tantas esperanzas había puesto. Es una curiosa capitulación que se ha ido firmando por etapas y cuyo último eslabón — el de las nego-

ciaciones que se están manteniendo en el Kremlin mientras escribo — puede ser considerado como el golpe de gracia. Así se salta de una agresión ilegal a una opresión legal.

### CAPITULACION

«Checoslovaquia no volverá al novotnismo». Dubcek y sus colaboradores han repetido muchas veces esta frase desde que iniciaron en Enero el proceso liberalizador. Por última vez las pronunció el Jefe del partido comunista checoslovaco el pasado fin de semana, pero en esta ocasión estaban perfectamente desnudas de la fuerza convincente de otras veces. El pueblo no ha dejado de creer en las buenas intenciones del equipo reformador, pero ha perdido la fe en que estos puedan llevar a cabo nada de cuanto se habían propuesto. Para mí, el discurso de Dub-

(Continúa en quinta página)

EN PAGINA 3: LISTA DEL SORTEO DE LA LOTERIA



# EQUILIBRIO DEL ORDEN POLITICO

UNA de las misiones más importantes entre las que le están encomendadas al Movimiento Nacional es la de inspirar el orden político, conforme a los Principios Fundamentales. Evidentemente, se trata de una función elevada, que ha de realizarse al más alto nivel político, en las esferas más trascendentes de la vida pública. Pero eso no impide la necesidad de que la sociedad, el pueblo, tengan conocimiento de cual es la función del Movimiento que, en resumidas cuentas, garantiza la permanencia de una línea, de unos lazos de consistencia y de unión nacional, de unas aspiraciones comunes que no pueden ser desvirtuadas ni ignoradas.

En primer lugar, hay que considerar la dimensión institucional de esa garantía. Toda la legislación, toda la obra de Gobierno, no pueden, en ningún caso, contradecir la esen-

cia ni el sentido de los Principios Fundamentales. Esto constituye, de cara al porvenir, una seguridad de que la línea histórica y constructiva, a la que el pueblo español ha prestado en reiteradas ocasiones su adhesión y su aquiescencia, no va a sufrir alteraciones ni virajes. Para ello existe un instrumento legal, perfectamente reconocido en nuestro actual orden jurídico; el recurso de Contrafuero, cuya facultad de planteamiento reside en el Consejo Nacional, y que supone una salvaguarda constante de los Principios.

Pero toda la realidad política de un país no consiste, solo, en sus niveles institucionales. Hay también (y con rango esencial) la política cotidiana, diaria, la que afecta a los grandes sectores sociales, la que se gesta, se promueve y se plantea en los niveles locales, provinciales, profesionales, asociativos, culturales, etc. Pues bien, para esos niveles políticos, no

menos esenciales que los anteriores, es preciso que exista también la garantía de que la línea doctrinal del Movimiento ha de permanecer, sobre todo, en lo que se refiere a la unidad nacional y al imperativo de la justicia. Para eso está el Movimiento como Organización política, el Movimiento como realidad tangible instalada en nuestra convivencia, que ha de hacer posible la libertad en la unidad y la justicia en la paz.

Garantía de fidelidad a los Principios y garantía de continuidad en la acción transformadora: he aquí la misión sustantiva del Movimiento. La vigencia de los Principios y la eficacia de la acción es lo que constituye la clave, el secreto de todo orden político. En el caso de España, de un orden político que ha de abrirse camino hacia el futuro bajo el signo inequívocamente democrático y social del Movimiento.

# LA EXTINCION DE LAS IZQUIERDAS

Por Jesús SUEVOS

ES realmente penoso seguir a través de la prensa que aún se proclama «izquierdista», las zozobras, tropezones y despistes del «izquierdismo» en todo el mundo. Sobre todo en Francia, donde, como se dice vulgarmente, no da pie con bola desde que el general De Gaulle lo ha dejado literalmente un siglo detrás de sus espaldas. El semanario «L'Express», que dirige nuestro particular consejero, y si nos descuidamos gerente, señor Servan-Schreiber, lleva una larga temporada volviéndose loco intentando la unión de las «izquierdas» y buscándoles un jefe capaz de limpiarlas del orín de sus ideologías decimonónicas y darles un barniz pseudo-intelectual y socializante que consiga hacerlas pasar por algo verdaderamente sugestivo y novedoso. Primero se echó mano de Ménéz-France, que escribió un libro titulado «La república moderne», donde, al parecer, se resumía todo el talento político de nuestra época y que fracasó porque no tenía un ápice de ese «political appeal» sin el que no hay liderazgo posible. Después, cuando el famoso semanario parisien se ya había caído en no sébemos qué secretas debilidades económicas que le proporcionaron inmediatamente una lujosa edición y una publicidad extraordinaria, se lanzó, con no poco ingenio, a describir un misterioso «Monsieur X», síntesis de todas las virtudes democráticas, que tras algunas prestidigitaciones resultó ser nada menos que Gastón Defferre, socialdemócrata que podríamos llamar de «derechas» —si es que todavía los hay de «izquierdas»— y que, pese al extraño lanzamiento, tampoco pudo unir y darle sentido a los aturrullados grupos «izquierdistas». Por último, y como dicen los franceses, «en désespoir de cause», las musas inspiradoras de «L'Express» cayeron sobre el más tímido señor Mitterrand, que, ni corto ni perezoso, puso en marcha la famosa «Fédération de la Gauche», en la que entraba el partido comunista del brazo de la socialdemocracia, los radicales y todos los clubs progresistas habidos y por haber. Parecía que al fin la cosa iba en serio y que a De Gaulle y al gaullismo era forzoso cantarles el gori-gori. Desgraciadamente, los estudiantes de La Sorbona y de Nanterre no parecieron muy entusiasmados con la modernísima anti-gaulla, y entre sus desmanes y solos de violín de Ménéz-France, Guy Mollet y Mitterrand consiguieron que el electorado francés tirase a «la Gauche» literalmente al cubo de la basura. El resultado es que ya no existe la «Fédération de Izquierdas» y que el señor Servan-Schreiber y todos los servanes-schreiberes de Francia corren de un lado para otro hilvanando a toda velocidad un nuevo partido «demócrata-socialista» a donde se puedan subir los naufragos de las últimas

elecciones, incluso el comunismo si es bueno y le saca un poco la lengua a la Unión Soviética.

Pero no sólo es en Francia donde el «izquierdismo» va de capa caída. ¿Recuerdan ustedes a la desdichada Grecia, mártir de la dictadura de los coroneles y ansiosa de volver al suave regazo de la democracia liberal? El reciente prebiscito —que ni siquiera la propaganda «izquierdista» pudo desmentir— nos ha dejado con la boca abierta al demostrarnos que al pueblo griego le tienen completamente sin cuidado los «pluralismos», los sufragios más o menos universales, los tumultos parlamentarios y las libertades sin justicia por las que se desvive —y muere— el santificante demoliberalismo. Y si de Grecia pasamos a los Estados Unidos, vemos que los intelectuales coléricos, los objetores de conciencia, los «hippies» más o menos florecientes, los conformistas del anticoinformismo y los defensores de todos los posibles derechos humanos, desde la libertad de expresión hasta el libre uso de las drogas, que parecían algo imponente tras el vocerío sensacionalista de la propaganda, se quedaron reducidos a nada en las batallas electorales, y no sólo por los tejamanes de los caciques demócratas y republicanos que manejan a su antojo la opinión de los Estados Unidos, sino porque el pueblo norteamericano ni los entiende ni los estima. A falta de inteligencia razonadora, los pueblos tienen instinto. Y el instinto les dice a los norteamericanos que no es por ahí por donde tienen que buscar su imprescindible y urgente renovación.

La tragedia del izquierdismo mundial es que, tras una centuria en la que fue considerado como la vanguardia de la actualidad y el motor del progreso, ahora comienza a comprender que ha envejecido gravemente y no encaja en los esquemas del próximo futuro. La terrible frase que los estudiantes de Nanterre escribieron en los muros de su Universidad lo dice todo: «La izquierda es prehistórica». Ciertamente también es prehistórica la «derecha», y por eso estaba perfectamente desacreditada. Pero hasta hoy nadie se había atrevido a decir lo mismo de la «izquierda». Los radicales, los radicales-socialistas, los socialdemócratas, e incluso los comunistas occidentales que tanto se enternecen con Dubcek, son gentes mejor o peor intencionadas, pero que miran hacia atrás: hacia el siglo XIX. Son, en definitiva, reaccionarios. Y no hace falta que nos lo hayan dicho o nos lo digan hombres como Lenin, Mussolini o Mao Tse-Tung. Son ellos mismos los que se condenan a la extinción al no querer darse cuenta de que por querer combatir al capitalismo en su propio terreno han acabado por ser sus prisioneros. Y sus cómplices.

# EMPLEO Y TURISMO

DOS puntos sustantivos para el análisis de nuestra coyuntura social y económica son, precisamente, los índices del empleo y del turismo. Es decir, en otras palabras, algo así como nuestra realidad interna y la contemplación de la misma por quienes nos visitan desde el exterior. Estos dos puntos, junto a otros de tan gran relevancia como el Segundo Plan de Desarrollo y todo lo concerniente a la independencia de Guinea Ecuatorial, han merecido especial atención en el Consejo de Ministros del día 9 de los corrientes. Y bien vale la pena incidir en los criterios y los datos estadísticos sobre ese doble tema, que en él quedaron expuestos.

En los ocho primeros meses del año han sido creados 226.468 puestos de trabajo, a los que habría que restar unos cien mil extinguidos en la agricultura y en la industria. Este nivel fue descendente en los meses de enero a febrero, se inició la recuperación en marzo y en abril, y, desde entonces, se mantiene una línea positiva. Es de señalar, por supuesto, que el mayor aumento se ha registrado en los Servicios, y no a costa de la industria, sino de la agricultura, indicador fidedigno de que nos hallamos en un país enmarcado en un proceso de desarrollo, como puso de manifiesto el Ministro de Información y Turismo, al ofrecer la ampliación de la referencia de lo tratado en el Consejo que nos ocupa. La cifra de paro registrado al 6 de octubre actual fue de 165.919, y la de paro estimado de 221.074, que representan, respectivamente, el 1,3 y el 1,7 por ciento sobre la población activa y que comportan cierta baja sobre las cifras de la semana anterior.

¿Y el turismo? Pese a las voces agoreras que no faltaron al comenzarse la campaña de este año, en septiembre entraron en España más de 2.200.000 turistas, con un incremento del 12,5 por ciento sobre el mismo mes de 1967, porcentaje que se eleva hasta el 16,6 si se consideran los turistas con pasaporte. De enero al citado septiembre, como también resaltó el señor Fraga Iribarne, hemos recibido más de 16.200.000 visitantes, con un millón de aumento sobre el mismo período del año anterior. Y en el sector aéreo el ascenso es del 21 por ciento en pasajeros y del 15 en aviones, con espectaculares crecimientos en los aeropuertos de reciente creación, como los de Gerona o Alicante.

Nos encontramos, así, ante dos signos lo suficientemente expresivos como para matizar un importante aspecto de nuestro actual perfil socioeconómico. Creación notable de puestos de trabajo y conservación de uno de los índices mundiales más bajos de desempleo, de una parte, y claro ascenso en el número de turistas recibidos, de otra. Podemos derivar de lo primero, una positiva normalización laboral, acorde además, y citado queda, con las características concretas de un país en desarrollo. De lo segundo, la confianza que para el viajero internacional implica su visita a España, que se fundamenta en la paz, en el orden comunitario, en el atractivo de los precios, y en otras diversas razones de similar alcance. A ambos índices nos parecen ser dos balances positivos, a la hora de contemplar con objetividad el panorama real de este momento social y económico.

**El Dr. FELIX PONS DELGADO**  
ha reanudado la consulta  
PASEO MALLORCA, 39-1.º Teléfono 237312

...un paisaje nuevo a través de una nueva ventana...

LA DE NUESTRO CARAVELLE-Jet Vuelo 1503 Miércoles

**MADRID 12,15**  
**PALMA 13,15**  
**ARGEL 14,00**  
**13,40**

MADRID EDIFICIO PARKING Plaza de los Mostenses Tels. 232 28 72 - 222 11 30  
PALMA TOUS Y MAROTO 21 72 07

**AIR ALGERIE**

**JUEGO COCINA 4 PIEZAS DE ACERO INOXIDABLE 18/8 con soporte colgador**



**Ahora por 280 pts**

**¡ATENCIÓN!**  
No es el más barato, pero sí el más SOLIDO. La calidad BRA se aprecia a simple vista. Compruébelo en los mejores establecimientos del ramo.

**OFERTA ESPECIAL**

**Ptas. 229'.**

**10 NUEVOS MODELOS RECIBIDOS**

PRECIOS ESPECIALES EN CADA CATEGORIA

**VISITENOS Bata VISITENOS**

Calle Quint, 9 PALMA DE MALLORCA

**AQUÍ HOY**

## SU PROPIA DEMOCRACIA

Una prueba de que vivimos en tiempos de arraigados criterios democráticos la constituye esa insistencia, de parte de sectores pertenecientes a diferentes latitudes del catolicismo, con que se denuncia a una Iglesia que predica la democracia, mientras que ella —se repite— se asienta en una línea no democrática.

La inculcación no es de hoy; sino que viene de atrás. Sin embargo, la característica de la falacia, que cunde desde la clausura del Concilio, es su índole popular. El asunto ha sido llevado al diario y a la revista, y el lector de cultura primaria conoce el problema.

Tampoco es la primera vez que la cosa viene de atrás. Mas su presencia de hoy obedece, exclusivamente, a la solución que ha formulado Pablo VI.

Señal de crecimiento de la riada es el mero hecho de que el Papa haya escogido el punto, como tema de un discurso que ha logrado una rápida difusión.

Los conceptos ambiguos que se vierten sobre el objeto, han llegado a tal extremo, que las notas que especifican la autoridad papal, han sido interpretadas como si ésta fuera una «potencia arbitraria».

El error está en no saber armonizar la índole jerárquica de la Iglesia —que es inmutable, en virtud de su condición de derecho divino— con sus formas y maneras democráticas, las cuales, sin ser constitucionales, trazan la línea pastoral que siempre se ha seguido.

Los poderes papales son supremos, universales, inmediatos, directos... Esto no obstante, el Sumo Pontífice se llama y es, en verdad, el «Siervo de los siervos de Dios».

El Obispo es el «Jerarca» —el monarca— de su diócesis. Mas esto no impide que en realidad sea el «Pastor» de todos sus diócesanos.

Lo que hay que puntualizar es que, para pedir maneras democráticas en la acción de la Iglesia en el mundo, no es preciso exigir cambios institucionales, que pugnen con el mismo derecho divino.

Ni un Papa, ni un Concilio tienen poderes para aplicar a la Iglesia los modelos democráticos que distinguen la constitución y el régimen de toda comunidad política debidamente organizada.

Lo dogmáticamente erróneo es el sostenimiento de una Iglesia «institucionalmente» democrática. Esto, en efecto, equivale a la negación de la Jerarquía.

Lo que diferencia a la autoridad jerárquica de la Iglesia de la del Estado, es que a la de éste el poder le viene a través del pueblo; mientras que al Papa le viene directamente de Cristo. Sin pasar siquiera por las manos de los cardenales.

Es decir que, en la Iglesia, la autoridad y el régimen no van de abajo arriba, sino de arriba abajo.

Pero entendiéndose bien que esta tesis se formula en sentido dogmático; no bajo respectos pastorales.

La lección del Papa es ésta: «La autoridad en la Iglesia es necesaria, porque la quiso Cristo, y porque deriva de El. Por lo cual, conserva su valor constitucional y místico, como vehículo de los misterios divinos y como intérprete de la verdad y de la voluntad de Cristo en su Iglesia. Sin embargo, se va revistiendo, cada vez más, de atributos pastorales y evangélicos y se afirma como servicio por el bien de los demás... Todos en la Iglesia tenemos una propia «diaconía», un propio servicio que cumplir».

Esta es su propia democracia.  
G. P.



COMENZO EL CURSO EN LA UNIVERSIDAD DE MADRID

SOLO ESTA PENDIENTE EN CIENCIAS, HASTA SOLUCIONAR EL PROBLEMA DE LOS ADJUNTOS

Hubo dos reuniones estudiantiles

Madrid, 15. (Pyresa). — Ha comenzado el curso con normalidad en las diferentes Facultades de la Universidad de Madrid. Los estudiantes acudieron a sus primeras clases en condiciones que suele ser el escaso número de días del año académico. Grandes colas ante las Secretarías de los Centros estaban formadas por los estudiantes que solicitan sus problemas de matriculación en el último momento.

En la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales parece que no comenzará formalmente el nuevo curso en tanto no entre en vias de solución el problema de tipo económico planteado hace unos días por los profesores adjuntos no numerarios. Como se sabe, tras la reunión celebrada ayer con el Decano de la Facultad en funciones, parte de los asistentes acordó incorporarse por ahora a la tarea docente.

La primera reunión estudiantil del nuevo curso se ha

celebrado esta mañana en el «hall» de la Facultad de Derecho. Asistieron varios centenares de alumnos. Se habló sobre la reforma de los estudios jurídicos y otros temas. Terminó el acto con el canto del «Gaudiamus». Un grupo poco numeroso de estudiantes se dirigió seguidamente al Decanato de la Facultad dando gritos de «Libertad, libertad!»

La segunda reunión, que había sido anunciada previamente en los diferentes centros universitarios, era una asamblea extraordinaria con motivo del comienzo del curso, concebida como una réplica a la inauguración oficial de ayer. Se celebró a mediodía en el «hall» de la Facultad de Filosofía y Letras. Asistieron unos cuatrocientos alumnos de diferentes centros. Durante sus dos horas de duración se discutieron diversos temas, entre ellos, algunos referentes a la función del profesorado, la clase obrera, las sanciones contra estudiantes, etc., etc.

Homenaje de la Sociedad Laboral de Transportes de Valencia a la Organización Sindical

Valencia, 15. (Pyresa). — El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, ha recibido hoy la Medalla de Oro de la Sociedad Anónima Laboral de Transportes Urbanos de Valencia. En los talleres de la empresa ante los trabajadores libres de servicio y representantes de los productores de las empresas de transportes urbanos de Alicante, Palma de Mallorca y Alcira, el señor Solís, acompañado por el Secretario General de la Organización Sindical, señor Espinosa Poveda; el Gobernador Civil de Valencia; el Alcalde de la ciudad y de otras personalidades, recibió con emoción la medalla de S.A.L.T.U.V. como expresión del reconocimiento de estos trabajadores al apoyo y continuado aliento que vienen recibiendo de la Organización Sindical. El Presidente del Consejo de Administración de la empresa, inició el acto con un resumen de lo que es la "primera empresa laboral creada en España y regida por los propios hombres del trabajo que la integran". Señaló la espléndida realidad en que hoy se ha convertido esta empresa debida al tesón de todos los hombres que en ella participan y al apoyo y solidaridad de las autoridades locales, provinciales y nacionales.

IMPOSICION DE LA MEDALLA

A continuación, la madrina de la fiesta, señorita Rincón de Arellano, hija del Alcalde de la ciudad, impuso al señor Solís, en me-

«CUANTO ESTAIS HACIENDO DEBE CONVERTIRSE EN EJEMPLO Y LA RAZON DE SER DE OTRAS EMPRESAS COMO ESTA»

Dijo en su discurso a los trabajadores de «SALTUV», el Ministro Secretario General

dió de grandes aplausos, la medalla de Oro de la empresa.

El Gobernador Civil tomó luego la palabra para poner de relieve la magnífica realidad que es S. A. L. T. U. V. que puede convertirse en un ejemplo de la obra bien hecha. Se refirió a la fe que pusieron todos los hombres que la formaron siguiendo siempre los postulados de la política de nuestro Movimiento.

Por último, el Delegado Nacional de Sindicatos y Ministro Secretario General del Movimiento pronunció el siguiente discurso.

DISCURSO DE SOLIS

«Cuanto estais haciendo es importante, no solo porque culmina en el acierto y en el éxito, sino porque debe convertirse en el ejemplo y la razón de ser de otras muchas empresas como ésta. Después de haber dejado media vida a vuestro servicio y al de España —lo cual quiero proclamarlo, no es una carga, sino un privilegio— vemos que aquí se abre un luminoso horizonte para futuras tareas. Esta empresa que es de sus propios trabajadores, debe ser para otros hombres de la patria, envidia y ejemplo, razón de un sindicalismo

— \* —

bajadores en su propia empresa EJEMPLO DE LA TRANS-

FORMACION DE LA EMPRESA

Tras afirmar que este tipo de empresas son las que definitivamente desterrarán las luchas de clases, indicó que no solo es necesaria, sino también posible la más profunda transformación de la empresa, añadiendo que tal tarea solo es viable dentro de la unidad.

«De ahí —señaló— la necesidad del sindicalismo unido que coincide con nuestros ideales y que defienden al tiempo nuestro régimen y nuestras leyes. El trabajador tiene que resolver problemas planteados en nuestra sociedad desde hace siglos, y sabemos que solo desde dentro del Sindicato y hermanado con otros trabajadores, es como puede hacerlo».

AYUDA CREDITICIA

Tras señalar las dificultades con que estos trabajadores se enfrentaban para su acceso fácil al crédito, el señor Solís dijo: «Yo proclamo que la Organización Sindical tiene la obligación de ayudar por todos los medios y con todas las fuerzas y es prometido que lo hará y seguirá siempre haciéndolo. Es que trece millones de españoles integrados en el sindicalismo, podrían negar su ayuda a trabajadores que están dando tan magnífico ejemplo?».

Tras dar las gracias por la Medalla que le había sido impuesta como homenaje a la Organización Sindical española, el señor Solís se refirió a los veteranos en las lides sindicales, presentes en el acto y que con su lucha diaria habían contribuido a probar que el trabajo puede entrar con pleno derecho en la fortaleza de la empresa.

UN «PLANETA» CON SORPRESA AGRADABLE

El premio fue ganado por un periodista de Sevilla: Manuel Ferrand, con su novela titulada «CON LA NOCHE A CUESTAS»

El premio Ramón Llull, a la novela de Juan Salas «EL GUST DE LA POLS»

BARCELONA. (Crónica de nuestro Redactor Jefe, enviado especial, Juan Bonet). — Ya arrancó con el Premio Planeta la temporada literaria de España, la temporada de los premios literarios. Digo de España y me quedo corto. Hoy mismo, en una animadísimo café de redacción, el entusiasta editor y patrocinador del Premio Planeta, nos decía a los cronistas:

«Solo de la América de habla hispana hemos recibido más de 60 kgs. de novelas optantes a nuestro premio. Yo creo que únicamente teniendo en cuenta la cantidad, esta aportación de la América Hispana, vale la pena ser tenida en cuenta.

«¡Y tanto!! ¡Y tanto!! —le dije el cronista. Al premio que acaba de hacer millonario a un periodista y escritor, a Manuel Ferrand, sevillano, autor del libro titulado «Con la noche auestas» han concurrido más de 300 manuscritos. Más de 300 novelas y un gran número de ellas procedían, como ya se ha dicho, de esa enorme prolongación de España que es América. De esta suerte el Premio Planeta va adquiriendo de año en año, impulsado por este Lara, hombre llano, sencillo y cordial y por encima de todo decidido protector de los que escribimos algo que este premio va adquiriendo una enorme trascendencia en todo el orbe literario de habla española.

En el certamen también han estado representados todos los extremos de España y hay que destacar como es justo hacerlo, que el nombre de Mallorca ha sonado en esta fiesta ya desde la entrada en el Hotel Ritz, donde un gran cartel luminoso anunciaba la primera edición del Premio Ramón Llull para novela catalana. Y ¿qué figura más rabiamente intelectual que la de Llull para abrir un certamen literario? Asimismo de Mallorca, con seudónimo o con nombre propio habían llegado al Planeta tres o cuatro originales. Pasaron la primera trampa, es decir que han figurado entre las novelas finalistas, pero a la hora de la verdad esos títulos fueron eliminados. El cronista lo siente de veras, pues lo bonito hubiera sido que Ramón Llull, nuestro gran escritor, les protegiera y el Planeta de este año fuese un mallorquín. Otra vez será. Lo que no vale es perder las esperanzas.

EL PREMIO RAMON LLULL

El Premio Ramón Llull que co-

mo se sabe se concedía por primera vez, ha sido otorgado por unanimidad a Juan Salas, por su obra titulada: «El gust de la pols». Esta novela está publicada hace unos 10 años. Es un libro muy bueno y Salas un gran escritor.

De modo que el premio Ramón Llull, dotado con 200.000 pesetas y la traducción de la obra al castellano y su expansión en América, entra con magnífico pie.

La fiesta en el Hotel Ritz ha resultado animadísima. Estaba allí el todo Barcelona, como decían los antiguos cronistas; críticos de toda España, la televisión; y el número de asistentes se pueden contar por millares. El Hotel estaba absolutamente abarrotado. LA SORPRESA DE LA NOCHE

La sorpresa de la noche ha estado a cargo del Premio Planeta del año pasado, el novelista Lera, quien durante el transcurso de la fiesta, en una pausa, ha dado cuenta de la creación oficial de la Asociación de Escritores de España, iniciativa que ha patrocinado con entusiasmo el Ministro del Trabajo, quien justamente asistía a la fiesta.

En resumen: Barcelona, tan cordial, tan generosa con los escritores españoles, ha comenzado la temporada literaria con buenísimo pie y para nosotros los mallorquines con la alegría de unir al ya famoso Premio Planeta, el Premio Ramón Llull que esperamos con el tiempo, sea también tan famoso y de tanto prestigio como el del MILLON. Y nada más. Ya ampliaremos noticias en otra crónica próxima. LOS DOS GANADORES

Barcelona, 15. (Cifra). — Manuel Ferrand, con la novela «Con la noche auestas», ha ganado el premio «Planeta» de novela 1968, dotado con 1.100.000 pesetas.

La dotación de este premio, que se discierne en su 17 edición, hizo que el número de aspirantes aumentara en 54 novelas el número de las presentadas el año anterior, y que ya significó un record. Acudieron a la convocatoria 386 novelas, 57 de ellas procedentes del extranjero, una de Rusia.

En la primera votación se clasificaron las novelas: «No hay aceras», «Los bogavantes», «Una ventana sobre el infierno». El rostro del escándalo. «Los hé-

roes», «Con la noche auestas» y «El valle de los reyes».

En la segunda fue eliminada «El valle de los reyes» en la tercera, «Una ventana sobre el infierno»; en la cuarta, «El rostro del escándalo»; en la quinta, «Los bogavantes» y «Los héroes», quedando como finalistas «No hay aceras», de Pedro Entenza, y «Con la noche auestas», de Manuel Ferrand, que se adjudicó el premio.

También se adjudicó esta noche, por vez primera, el premio Ramón Llull, dotado con 200.000 pesetas, que se concederá anualmente a una novela original catalana que la Editorial Planeta publicará en su traducción castellana. Obtuvo éste premio Juan Salas con la novela «El gust de la pols». QUIEN ES MANUEL FERRAND

Sevilla, 16. (Pyresa). — El ganador del premio «Planeta», Manuel Ferrand Bonilla, tiene cuarenta y tres años, es sevillano, casado y padre de ocho hijos. Es Licenciado en Filosofía y Letras y durante algunos años ha sido Profesor auxiliar de Historia del Arte en la Facultad de Letras de la Universidad y en la Escuela Superior de Bellas Artes, donde tiene aprobados unos cursos.

En el año 1957 ingresó en la redacción del diario sevillano «ABC», donde ha hecho popular, bajo el seudónimo de «Tío», sus habituales comentarios sobre la actualidad de la capital de la Giralda.

Con este seudónimo, o indistintamente con su primer apellido, firma también sus semanales colaboraciones en «La Cordorniz». Buen pintor y dibujante, Manuel Ferrand ha visto ya expuestos sus dibujos en tres sucesivos certámenes celebrados en esta ciudad.

«Con la noche auestas» es la segunda novela de Manuel Ferrand que obtiene premio en certámenes literarios nacionales. Anteriormente en 1966, ganó el premio «Elsenda de Montaña» con su novela «El otro bando», en la trata de la situación social en el medio rural andaluz.

«Best-seller», por «El otro bando» recibió recientemente el trofeo «Platero de la plata», concedido al título más vendido durante la última Feria del Libro celebrada en esta capital. Además, Manuel Ferrand es autor de numerosos cuentos, artículos y colaboraciones en diversas publicaciones y revistas nacionales.

SORTEO DE LA HISPANIDAD

UN PREMIO DE 750 MIL PESETAS Y OTRO DE 250 MIL, EN PALMA

80 MILLONES LE HAN CORRESPONDIDO A BURGOS

Badajoz, 15. (Cifra). — Lista de los números que han sido premiados en el sorteo de la Lotería celebrado en el día de hoy: Tienen premio de 10.000 pesetas los números terminados en:

117 217 275 281 306 410 444 448 547 568 586 689 709 723 752 880 909.

Tienen premio de 50.000 pesetas todos los números que terminan en: 5.247 y 4.844.

Premiados con 100.000 pesetas, los números: 7.964, 31.199 y 8.046.

Premiados con 250.000 pesetas: 60.098 (Madrid), 71.648 (Badajoz, Madrid), 18.232 (Valencia), PALMA DE MALLORCA, Barcelona, Algeciras, Cartagena, Arcos de Jaén, Madrid).

Premiados con 750.000 pesetas: 59.037 (Sevilla), 26.740 (Las Palmas, PALMA DE MALLORCA, Barcelona, Jerez, Lénida, Bilbao, Zaragoza, Madrid).

Premiado con tres millones de pesetas:

17.844

(Llanera, Santa Cruz, Barcelona, Olivera, Vélez (Málaga), Santander, Zaragoza y Madrid).

Aproximaciones de 51.750 pesetas a los números: 17.843 y 17.845.

Centenas: Con 10.000 pesetas los números: 17.801 al 17.900, excepto el segundo premio 17.804.

Primer premio, siete millones de pesetas al número:

48.627

Que ha correspondido a Burgos.

Aproximaciones de 150.000 pesetas a los números: 48.626 y 48.628.

Centenas de 10.000 pesetas: 48.601 al 48.700, excepto el número 48.627.

Premios de 10.000 pesetas a los números terminados en 27.

Reintegros de 1.000 pesetas a los números terminados en 7.

Premio especial: el billete número 48.627, serie octava, ha obtenido además del premio de siete millones y medio de pesetas, el premio adicional de dieciséis millones y medio de pesetas.

80 MILLONES EN BURGOS

Burgos, 15. (Pyresa). — El pri-

mer premio del sorteo de la Hispanidad, celebrado en Badajoz, ha correspondido a Burgos, además del premio especial y aproximaciones. En total son ochenta millones de pesetas los que ha repartido la Administración número 4 de esta capital.

La noticia se extendió como un reguero de pólvora a primeras horas de la noche. Cientos de personas se apiñaron en la puerta de la Administración que regenta doña Laura García de Bustp pa-

ra inquirir detalles sobre los posibles agradecidos.

A última hora se ha logrado saber que el premio está muy repartido, aunque dos series enteras han sido adquiridas por un señor desconocido.

Se supone que algunos buenos pelizcos han correspondido a cazadores de Bilbao, Vitoria y provincias limítrofes, que el pasado fin de semana se trasladaron a esta capital al iniciarse el período de caza.

«DIARIO FEMENINO» APARECERA EL PROXIMO DIA 22, EN BARCELONA

SERA EL PRIMERO EN EL MUNDO DE SUS CARACTERISTICAS

Madrid, 15. (Pyresa). — Parece que al fin, el próximo día 22, saldrá a la calle el «Diario Femenino», el periódico ya discutido antes de aparecer que llega con casi dos meses de retraso sobre lo previsto en un principio. Diferentes complicaciones han ido retrasando sus publicaciones que, por fin ahora, es inminente según noticias llegadas de Barcelona que es donde va a tirarse. Exactamente en los talleres del «Correo Catalán», desde donde se enviará, por vía aérea, a las principales capitales de España. El diario, está previsto, se cerrará hacia las 10 de la noche y estará en sus puntos de destino en las primeras horas de la mañana.

«Diario Femenino», será editado en huecograbado y en tamaño tabloide bajo la dirección de don Jaime Arias y la subdirección de don Jaime Pernaú. Tendrá redacción en Barcelona y en Madrid (aquí residirá el Redactor Jefe: Isabel Cajide) y en principio está concebido con 24 páginas. La re-

dacción, entre redactores y colaboradores fijos, constará de unas 25 personas «todas con carnet de periodista» y será editado por «Victor Sagi Publicidad».

Para la nueva publicación nacional, se han seleccionado ya colaboradores (muchos de ellos jemeninos) en diversas ciudades europeas.

Parece ser que los directores del nuevo periódico «no pretenden simplemente hacer una revista femenina con carácter diario, sino algo mucho más serio y auténticamente informativo». En la actualidad, en todo el mundo, no existe exactamente rotativo con las características que la dirección del «Diario Femenino» quiere imponer a su nueva publicación. Es verdad que en Nueva York se edita el «Wom's Wear Dailey», pero éste tiene un carácter eminentemente industrial de rigido a los sectores de la confección y costura en los Estados Unidos.

lea «BALEARES»



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Francisca Martorell Sampol

Que falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposo Guillermo Cladera Salom (maestro de obras); hijos Jaime (Inspector de Policía), Pedro (empleado de «Sala Augusta») y Margarita; hijos políticos Concepción Llin y José Malagrava (encargado de Herederos de Vicente Juan Ribas); hermana Margarita; nietos Margarita, Jaime y Alicia; primos sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las 12 horas, en la parroquia de San Sebastián por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Bernardo Amer, 29, 1.º No se avisa particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON GABRIEL VICH SALOM

Que falleció ayer, a la edad de 79 años, en Palma de Mallorca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Hijos Jaime (Apoderado del Banco Hispano Americano), Catalina e Isabel; hijos políticos Catalina Martorell, Onofre Siquier (industrial) y Gabriel Cloquell (cajero Tabacalera S. A.); hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al santo Rosario, que tendrá lugar hoy, a las cinco y media, y a las seis, exequias y funeral, en la parroquia de Santa Catalina Tomás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Capitán Salom, 7, 2.º, 2.ª No se avisa particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON PEDRO VALLS POMAR

Que falleció ayer, a la edad de 87 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Ana Fuster; hija Catalina; ahijada, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy miércoles, día 16, a las 10 horas, en la Iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Molineros, 15, 1.º No se avisa particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Jaime Barceló Estelrich

Que falleció esta madrugada, a la edad de 71 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa Catalina Barceló; hijos Jaime y Rosa-Antonia; hermanos Miguel, Rosa (ausente), Bárbara, Apolonia, Cristóbal y Gabriel; hermanas políticas Mónica Batle, María Obrador y María Fiol; sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las ocho de la noche, en la parroquia de San José Obrero, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle San Leandro, 35, bajos. No se avisa particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

### París

## CONDENA OFICIAL CONTRA «THE NATIONAL REPORTER»

El semanario había publicado artículos sobre el control de la natalidad y la Virginidad de María

PARIS, 15. (Efe). — Una condena oficial del semanario independiente «The National Catholic Reporter», ha sido pronunciada por el Obispo de Kansas City, informa el «International Herald Tribune». Precisa el periódico que el Doctor Charles H. Helmsing, Obispo de la Diócesis de San José, ha acusado al «Reporter» de mantener un «carácter venenoso» y ha pedido a los editores que supriman de su cabecera la expresión «católico». «En servicio de nuestro pueblo —dice el Obispo— decretó una condena oficial del «National Catholic Reporter».

El semanario, editado por Robert G. Hoyt, publicó recientemente un estudio sociológico sobre el problema del control de la natalidad. El Obispo cita dicho trabajo y otros artículos precedentes en los que se trató del poder del Papado y de la Virginidad de María, como causas inmediatas de la condena que acaba de pronunciar.

### APOLLO-7

## Schirra contagió su catarro a sus compañeros de viaje

TUVIERON QUE CORREGIR UNA SERIE DE DEFICIENCIAS EN EL SISTEMA ELECTRICO

Nueva York, 15. (Efe). — Al entrar en el quinto día de vuelo alrededor de la tierra, los astronautas del «Apolo 7» han tenido que afrontar su mayor problema hasta el momento, corregir las deficiencias registradas en el sistema de energía eléctrica de la nave espacial.

El estado de los tres tripulantes —Schirra, Cunningham y Eisele— es satisfactorio si se excluye el constipado que padece Schirra comenzó a sentir los síntomas del resfriado en el primer día de vuelo, siendo creencia general de los doctores del centro espacial que el Comandante Schirra lo contagió a los otros tripulantes.

A consecuencia de estos resfriados, en caso de no estar perfectamente curados en el momento de regreso a la superficie terrestre se teme pueda afectar a los oídos de los astronautas al entrar de nuevo en la atmósfera terrestre.

Para evitar en lo posible estos efectos se ha dado orden a la tripulación del «Apolo 7» de reservar tres tabletas descongestivas para el momento de reingreso a la atmósfera.

En los últimos contactos mantenidos por los astronautas éstos se quejaron del

agua, a la que atribuyen mal gusto. (El agua está clorificada para evitar el contagio bacteriano). Eisele dijo: «Ayer no pude tomar la última parte de mi comida por no añadirle ese agua». El Comandante Schirra solicitó «suspender la clorificación por un día hasta que ésta recupere un gusto más agradable». Cunningham la calificó como «una decepción».

### SEGUNDA TRANSMISION

#### EN DIRECTO DEL

#### «APOLLO 7»

Washington, 15. (Efe). — Una segunda transmisión en directo desde la cápsula espacial «Apolo 7» tuvo lugar esta mañana a las 10,29 (a. m. hora local).

Las imágenes fueron enviadas a la tierra desde el interior del «Apolo» cuando la cápsula volaba entre su 60 y 61 órbita alrededor de la Tierra, justamente cuando atravesaba los Estados Unidos, desde Corpus Christi (Texas) hasta Cabo Kennedy (Florida), es decir, desde el Pacífico al Atlántico.

La película de hoy ha tenido menos claridad que la de ayer, aunque al final la cámara ha enfocado y se ha visto perfectamente la salida al mar desde Flori-

da. Las escenas interiores de los astronautas han mostrado los movimientos rutinarios en el manejo de la cápsula espacial.

En su misión de once días alrededor de la Tierra, el «Apolo 7» ha cumplido hoy su quinto día de estancia en el espacio corriendo a una velocidad de 17,500 millas por hora.

La transmisión de hoy ha sido la segunda con éxito que realiza el programa espacial americano. Con anterioridad a la de ayer, las transmisiones intentadas en el vuelo del último «Mercury» fallaron.

Nada se ha indicado aún hoy sobre la enfermedad (resfriado) que aqueja a dos de los astronautas de este vuelo, Schirra y Eisele, sin embargo, los doctores del Centro Espacial de Houston afirman que no había ninguna gravedad ni preocupación por el estado de los pilotos.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

## D. Antonio Bestard Torrens (GUARDIA CIVIL RETIRADO)

QUE FALLECIO AYER, A LA EDAD DE 60 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa Margarita Perelló Bibiloni; hijos Antonio y Lorenzo; hijas políticas Francisca Sampol y Antonia Estelrich; padres políticos; hermanos María y Miguel; hermanos políticos Antonio Planas, María Coll, Cristóbal, Antonio, Jerónima y Bárbara; nietos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las nueve de la noche, en la Iglesia parroquial de Santa Eulalia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle HARINA, n.º 28 3.º 1.ª No se avisa particularmente.  
El Excelentísimo y Reverendísimo señor Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Luis Ramis de Ayreflor y Truyols, Sureda y Villalonga

(Caballero de la Real Maestranza de Valencia, Licenciado en Filosofía y Letras)

QUE FALLECIO EN PALMA, AYER, DIA 15 DE OCTUBRE, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Fernanda Truyols y Morell; su hija M.ª Luisa; hermana M.ª Antonia (viuda de Truyols); hermanos políticos, ahijado, tíos, sobrinos y demás familia, suplican a sus amigos y conocidos le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las seis de la tarde, en la parroquia de San Nicolás, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Calle VERÍ, n.º 11

Los Excmos. y Rvdmos. Sres. Obispos de Mallorca e Ibiza, han concedido las indulgencias acostumbradas.



## Cuarto aniversario del fallecimiento de la señora Doña Elizabeth-Elvina Montaner Torrens

Que acaeció en Palma de Mallorca, el día 16 de octubre de 1964, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su familia suplica una oración por su alma y ruega asistan a una de las misas que se celebrarán hoy, a las 8, 9 y 20, en la parroquia de Nuestra Señora de El Terreno; a las 8, 8'30 y 9, en la parroquia de San Jaime; a las 7'30 y 8'30, en la Misión; y a las 7'30 en la parroquia de San Alonso Rodríguez



SEGUN UNA ENCUESTA

Nixon pierde terreno, mientras lo ha ganado, últimamente Humphrey

NUEVA YORK, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Guy BUENO). — El espectro de la derrota se alza por primera vez en el horizonte, hasta hoy sonriente, del candidato republicano para la presidencia, Richard Nixon. Una encuesta, al parecer tan seria como metódica, emprendida en estos últimos días por la red de televisión nacional CBS ha arrojado por lo visto el siguiente resultado: Richard Nixon, que hace unos quince días todavía parecía poder contar con cerca de 350 votos electorales (hacen falta 270 para ganar) habría perdido en esta última quincena unos sesenta o setenta y cinco votos, pudiendo contarse en la actualidad con tan solo 286 votos del colegio electoral. El candidato del «Partido Independiente Americano», George Wallace, conserva todavía el apoyo de unos sesenta votos electorales que reflejaban las últimas encuestas populares, mientras que el candidato demócrata, Hubert Humphrey, ha perdido algún terreno, pudiendo contar hoy con unos treinta y cinco votos electorales. Como se ve, Nixon no está en peligro de ser derrotado por uno de sus dos rivales restantes, pues la distancia que le separa de Wallace y Humphrey parece ser demasiado grande como para que uno u otro puedan ganar los 270 votos necesarios; pero sí está, en cambio, amenazado con no tener los votos requeridos, por poco que pierda el apoyo de quince o veinte votos más.

ALTERNATIVAS Si así sucediera —y ello por primera vez parece seriamente poder suceder— cabrían dos posibilidades: O que Nixon acepte las condiciones que Wallace

eventualmente le ponga, a cambio de la cesión de los votos electorales logrados por el ex Gobernador de Alabama, o que, en ausencia de un claro vencedor, el Congreso elija a su vez el próximo Presidente de los Estados Unidos. Humphrey ha sentido netamente esta posibilidad al desafiar hoy a Nixon a que, como él mismo se ha declarado dispuesto a hacerlo, rechace categóricamente y a partir de ahora mismo todo posible acuerdo con George Wallace. El portavoz del campo nixoniano, señor Klein, ha asegurado ya en respuesta a este reto que Richard Nixon no entiende de alcanzar compromisos alguno con su rival ultraconservador y racista. Sin embargo si la elección del Presidente tuviera que quedar zanjada por el congreso, oportuno es recordar que tanto la formación actual de ambas cámaras como la que se puede prever como consecuencia de las elecciones de noviembre próximo, es netamente favorable al partido demócrata.

B-52 Y ELECCIONES

Cabe añadir que quien quiera franquear el umbral de la Casa Blanca el 21 de Enero de 1969 se encontrará con una situación en Vietnam cuidadosamente preparada por el Presidente Johnson para que, tanto en las negociaciones cuanto en la continuación eventual de la guerra, pueda actuar no solo desde una «posición de fuerza», sino también manteniendo el curso seguido por la administración Johnsoniana en el lejano teatro de operaciones. Lyndon Johnson ha decidido desencadenar así en estos días una ingente operación de castigo en Vietnam. Las poderosas escuadrillas aéreas estratégicas de aviones B-52 están desencadenando ahora «bombardos de saturación» a lo largo y ancho de Vietnam del Sur, transformando —según rezan los boletines— incluso los alrededores de las grandes ciudades en un auténtico paisaje lunar. En vuelo incansante desde sus bases en Okinawa, Guam y Thailandia, los

B-52 desengancharon hoy millares de bombas sobre todo el territorio. MUJERES Y NIÑOS «ANTIMINAS»

A la vez, también se manifiesta mayor agresividad por mar y tierra. En el mar, el poderoso acorazado «Nueva Jersey» atacó hoy una isla norvietnamita a la altura casi del paralelo 20, destruyendo en ella con sus poderosos cañones no sólo una batería anti-aérea enemiga, sino también hundiendo prácticamente parte de la isla en el mar; en tierra, mientras tanto, las patrullas americanas penetran ahora, incansablemente en regiones hasta hoy inaccesibles especialmente a lo largo de la frontera comboyana. Un film televisado hace unos días narró como una patrulla sorprendió un poblado del Vietcong cercano a esta frontera, y como, tras haber quemado todas sus casas, obligó a su población, exclusivamente compuesta por mujeres y niños, a servir de escudilla viviente en la ofensiva contra una aldea adyacente teniendo que pasar en cabeza de la columna de «montagnards» y de «boinas verdes» que participaban en la operación por los campos de minas colocados por el Vietcong, a fin de evitar bajas entre las fuerzas aliadas.

La incrementada agresividad por tierra, mar y aire, que parece coincidir con un momento particularmente álgido en las conversaciones de París, tiende a confirmar ahora la opinión que actualmente reina en los Estados Unidos de que el Presidente Johnson entiende legar una situación «irreversible» a su sucesor, sea quien sea, obligándole a la suerte de «vindicar» su propia política vietnamita.

SALISBURY (Rhodesia)

«La puerta se halla aún abierta» HA DICHO IAN SMITH DESPUES DE LAS CONVERSACIONES DE GIBRALTAR

Salisbury, (Rhodesia), 15. (Efe Upi). — El Primer Ministro rhodesiano Ian Smith al salir de una sesión del Gabinete, de cuatro horas de duración, en el día de hoy ha declarado que «la puerta se halla aún abierta» para un arreglo con Gran Bretaña. Ian Smith lucía una amplia sonrisa en su despacho a las 7:30 (hora española) y salió de él, sonriente a las 12:00 hora española) diciendo a una multitud de periodistas: «La puerta está aún abierta. No vamos a precipitarnos a cerrarla o tomar decisiones. Hay mucho tiempo y no hay necesidad de precipitarse».

Dijo Ian Smith que el Gabinete rhodesiano no había discutido si el país se encontraba más cerca de un acuerdo sobre la disputa de independencia con Gran Bretaña que dura ya tres años. Los miembros del Gobierno rhodesiano han pasado la mañana leyendo y estudiando el documento que surgió tras treinta horas de conversaciones entre Ian Smith y Harold Wilson a bordo del buque «Fearless» en Gibraltar.

Smith afirmó que no habría reunión del Gabinete esta tarde, pero que el documento sería presentado, el miércoles, ante una reunión del frente rhodesiano en el poder.

DISCURSO DE WILSON SOBRE RHODESIA ANTE EL PARLAMENTO

LONDRES, 15. (Efe). — El Primer Ministro británico Harold Wilson, reveló hoy ante la Cámara de los Comunes las propuestas y términos de las recientes conversaciones con Ian Smith a bordo del «Fearless» y declaró que no habría «liquidación» de Rhodesia al actual régimen de minoría blanca pero tampoco se «cerrarían las puertas a futuras negociaciones». Wilson informó del resultado de las negociaciones mantenidas con el dirigente rhodesiano, Ian Smith, las cuales aparecieron también en un documento parlamentario (libro blanco) publicado hoy, simultáneamente en Londres y Salisbury.

«La clave del arreglo es y debe seguir siendo el conjunto de los seis principios elaborados en 1966 a bordo del «Tiger», dichos principios son esenciales para que el Go-

bierno conceda la Constitución a Rhodesia». El Primer Ministro dijo también que Gran Bretaña había insistido en que las propuestas británicas para el reconocimiento de la independencia rhodesiana han de ser tomadas en conjunto y cualquier concesión solo se haría como parte de un acuerdo global que refrendase las garantías para que el Gobierno mayoritario de color, contenidas en los seis principios mencionados.

Las decisiones ahora —añadió Wilson— han de ser tomadas en

Salisbury, nosotros, por nuestra parte, mantenemos la puerta abierta».

Wilson manifestó al Parlamento que sus conversaciones con Smith le habían confirmado las profundas diferencias existentes entre ambos bandos. Estas diferencias están fundadas sobre todo en la filosofía política que inspira a ambas actitudes.

El Primer Ministro británico hizo constar que a pesar de las divergencias de opinión existentes, las conversaciones tuvieron lugar en una «buena atmósfera».

NUEVA YORK

SIRHAN SIRHAN SERA JUZGADO EL 9 DE DICIEMBRE

(Viene de la primera página) ANALOGIAS: OSWALD Y SIRHAN, ACTUARON «SOLOS»

Se tiene entendido que el fiscal que acusará a Sirhan Sirhan, ha llegado a la conclusión de que el joven jordánés actuó solo, sin complicidad alguna, sin que hubiera un complot, por lo que se repetiría en términos casi idénticos la tesis oficial del dramático episodio del asesinato de John F. Kennedy. Si se tuviera que llegar a la conclusión de que ambos hermanos Kennedy cayeron víctimas de individuos aislados, cabría aceptar también una teoría tal vez incluso más grave que la de la existencia de una conjuración. En efecto, no se podría eludir el corolario de que éstos y otros hombres caídos en estos últimos años en los Estados Unidos fueron víctimas de un clima general, causante del asesinato. De un clima muy particular y no meramente producto de un fenómeno más o menos intenso y extendido de violencia general, ya que, si se tratara solo de violencia, las víctimas pertenecerían a todos los sectores políticos de los Estados Unidos. El hecho es que desde John F. Kennedy a Robert Kennedy, desde Lutero King a Edgar Evers, hasta los tres muchachos asesinados en Mississippi por tratar de ayudar a la población negra a registrarse en los censos electorales, cuantos cayeron bajo las balas homicidas pertenecían al sector que aquí se ha dado en llamar «liberals»: Es decir, fueron hombres decididos a luchar para cambiar el status quo y mejorar la sociedad americana. No se puede, pues, eludir la conclusión de que en ausencia de un grupo de conjurados, nos encontramos frente a una especie de complot psicológico, casi metafísico, general, por el que la sociedad entera se defiende contra toda amenaza de cambio, encontrando siempre al individuo aislado pero producto de este clima, dispuesto a apretar el gatillo.

SE CREE QUE LOS DIAS DE DUBCEK ESTAN CONTADOS

Los representantes del pueblo checo firman la legalidad de la invasión soviética

fianza casi fanática de la población en los reformadores, ha comenzado a resquebrajarse.

Por otra parte, ya comienzan a correr rumores sobre reuniones de reaccionarios, presididas por oficiales de las tropas soviéticas, entre estos «colaboradores» hay nombres conocidos de la época de Novotny. Se ha llegado incluso a hablar de un «putsch». Pero hablar hoy de «putsch» en Checoslovaquia es un sarcasmo. El putsch se dio el 21 de Agosto. Lo único que ahora queda es que Ducek y su cuadrilla se retiren pasito a pasito, para no sacudir las masas que, bajo la aparente normalización, siguen el curso de la actual política. PROXIMA CAIDA

Los días de Dubcek están contados. De su caída se habla con la misma naturalidad con que se habla del tiempo. Es decir, que se da como cosa hecha. La maniobra moscovita para la estabilización del país ha ganado la partida, en Checoslovaquia comienza la «normalización» —tal y como el Kremlin la entiende.

DUBCEK, EN PELIGRO INMEDIATO

VIENA, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Francisco EGUIAGARAY). — Los que tenemos alguna experiencia en la información sobre el Este estamos acostumbrados a los comunicados

LA GUERRA DE LOS AEROPUERTOS

CADA DIA ES MAS DIFICIL Y COSTOSO ATERRIZAR EN «FIUMICINO»

EL TONELAJE Y LA ENVERGADURA ENORME DE LOS «SUPER-JETS» REQUIEREN CADA DIA PISTAS E INSTALACIONES MAYORES Y MAS PERFECCIONADAS

ROMA, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina). — Tras la estampa alentadora de los nuevos gigantes del aire que ahora comienzan a realizar sus pruebas iniciales, se desarrolla una lucha sorda y durísima. Casi podría hablarse de la guerra de los aeropuertos. Casi ninguno de los grandes aeropuertos internacionales está hoy en condiciones de soportar el tráfico de esos mastodontes del aire que ya asoman sus perfiles en las grandes casas constructoras. Y uno de los peor dotados para hacer frente a esa nueva inminente y revolucionaria realidad es el de Roma, con sus tres partidas bautismales: Leonardo de Vinci en la literatura oficial, Fiumicino para la mayoría y «Aeropuerto de oro» en el juego político. El suelo pantanoso de Fiumicino fue una especie de generoso Guardián financiero que enriqueció a más de uno y sacó de apuros la caja de algún partido.

El fabuloso coste de los gigantes «Super-Jet» impondrá nuevas fórmulas al tráfico aéreo internacional. Aseguran los técnicos que para amortizar tales aeronaves, habrá de lograrse que no permanezcan más de quince minutos en el suelo y que vayan siempre casi a plena carga. En atención a tales exigencias, las grandes compañías norteamericanas parecen decididas a organizar el tráfico sobre una serie reducida de aeropuertos intercontinentales, desde los cuales aviones de menor envergadura procederían a la distribución de los pasajeros y las mercancías dentro de los espacios continentales. Poser una de tales estaciones de «Super-Jet» puede convertirse, por consiguiente, en un formidable negocio, cuyas posibilidades futuras apenas si son ahora puro esbozo.

Italia intenta arrebatarle a Lisboa la inicial predisposición que hacia la posible base portuguesa parecen mostrar incluso por razones de naturaleza estratégica, los directivos de las grandes compañías norteamericanas. Alguien

DIFICULTAD PARA ATERRIZAR

Cada día es más difícil y costoso aterrizar en Fiumicino. El aumento del tráfico ha puesto en evidencia la imprevisión del proyecto, pese a la abultada generosidad de la inversión. Sus pistas y sus zonas de aparcamiento resultan más bien modestas. Las neblinas suelen crear tan serios problemas como los de ayer, agravados por el deficiente funcionamiento de las instalaciones de radar y las obras a destiempo en la pista número uno. Pero tales inconvenientes son apenas agua de borrajas frente a los problemas que se ave-

man con la entrada en servicio de los «Super-Jets», prevista para el 70.

Las autoridades italianas y determinados grupos económicos intentan ganar para Roma la batalla de los aeropuertos, que las grandes compañías norteamericanas parecen decididas a resolver en favor de Lisboa. Los intereses en juego son de un volumen nada desdeñable.

El fabuloso coste de los gigantes «Super-Jet» impondrá nuevas fórmulas al tráfico aéreo internacional. Aseguran los técnicos que para amortizar tales aeronaves, habrá de lograrse que no permanezcan más de quince minutos en el suelo y que vayan siempre casi a plena carga. En atención a tales exigencias, las grandes compañías norteamericanas parecen decididas a organizar el tráfico sobre una serie reducida de aeropuertos intercontinentales, desde los cuales aviones de menor envergadura procederían a la distribución de los pasajeros y las mercancías dentro de los espacios continentales. Poser una de tales estaciones de «Super-Jet» puede convertirse, por consiguiente, en un formidable negocio, cuyas posibilidades futuras apenas si son ahora puro esbozo.

ROMA Y LISBOA CON ESPAÑA TAMBIEN EN DISCORDIA

Italia intenta arrebatarle a Lisboa la inicial predisposición que hacia la posible base portuguesa parecen mostrar incluso por razones de naturaleza estratégica, los directivos de las grandes compañías norteamericanas. Alguien

me ha dicho, sin embargo, que existen en Italia quienes temen que España se interfiere en la batalla, en el marco de las negociaciones para la renovación de los acuerdos hispano-norteamericanos. El recelo puede nacer acaso de la utilización que estos avisados hombres de negocios que son los italianos harían de nuestras cartas en el caso de tenerlas en la mano.

Piensen algunos que la base de Torrejón ha perdido importancia y utilidad por razones diversas entre ellas las técnicas derivadas de la proximidad de Barajas, asimismo, que las pistas de Torrejón podrían albergar ese aeropuerto intercontinental con solo construir las estaciones de viajeros mercantiles. No sería, por otra parte, demasiado oneroso un Torrejón con Barajas, cuyas pistas y espaciosas zonas de aparcamiento constituirían una excelente base para el tráfico de grandes compañías, dado el ancho espacio disponible, la posibilidad de construir sus propias estaciones, hoteles, etc., la autopista abierta ya hasta Torrejón y la proximidad de la línea férrea garantizan asimismo la fluidez del tráfico de viajeros y mercancías, sin necesidad de afrontar la empresa, ahora aprobada aquí, de construir un suburbano que enlazará Roma con Fiumicino, el cual no podrá ser terminado antes de 1971. La fructuosa consideración de las cartas que Madrid tiene en la mano, incluidas las de carácter diplomático, hacen que algunos especialistas, temen más la hipotética opción española que la anticipada de Lisboa, en esta guerra silenciosa de los aeropuertos.

(Viene de la primera página)

cek a que me refiero, fue una proclama de capitulación. La autocritica en el mundo comunista, equivale a renegar de lo hecho. Y Dubcek criticó, «mucho» de lo que él y sus amigos habían hecho desde Enero. Quizá de corazón no se arrepienta de ello. De palabra se vió obligado a renegar, el tiempo ha conseguido lo que no consiguieron las torturas: Estrangular al reformador.

TACTICA EQUIVOCADA

Cabe pensar que el dirigente comunista, lo mismo que sus colegas, ha adoptado esta táctica como único camino de salvar lo poco que es posible salvar en esta desigual contienda con Moscú, esta táctica, —ue todos, quien más quien menos, hemos aplaudido en un principio, empieza a presentarse como errónea. Decía el Ministro federal de la Defensa, Schroeder, hace unos días que no tenemos que caer en la ingenuidad de creer «ue el Kremlin es menos inteligente que nosotros».

A la larga va a quedar demostrado que Moscú ha aceptado la táctica del grupo de Dubcek, como un arma de doble filo, aprovechada por los soviets para aniquilar políticamente a los ídolos y hacerlos desaparecer de escena después de haber perdido, mediante repetidas concesiones, la admiración del pueblo, sin haber salvado nada.

COMIENZA LA DESCOMPOSICION

Contra Cernik, por ejemplo, se oyen ya serias protestas en Checoslovaquia. «No puede firmar un estacionamiento de tropas que el pueblo y la Asamblea no ha aprobado» —se dice—. «Hace un mal uso de sus facultades como Jefe de Gobierno» —se agrega—. «Si Cernik firma, contra el consentimiento del pueblo, el mismo es el primero en volver al autoritarismo de la era novotnyana» —se insiste.

Esto es justo lo que Moscú viene persiguiendo desde que la primera semana de ocupación que demostró la unidad entre pueblo y dirigentes: Romper esa unidad, esa unidad, esa con-

otro importante sector —no sólo observadores, sino círculos políticos de Praga— ello indica que las conversaciones han tropezado con obstáculos prácticamente insuperables, lo que confirma los rumores de ayer sobre graves tensiones en el seno de la conferencia bilateral.

Pero en este último caso, vuelve a cobrar entidad la afirmación de que los días de Dubcek están contados. Los insistentes rumores que corrieron ayer en Praga sobre la organización —en torno del hasta ahora desconocido Miroslav Jodas— de un verdadero equipo de colaboradores, con más de medio millar de funcionarios y cargos del PC, dispuesto a asumir el poder, resultan así menos fantásticos de lo que se creyó en un primer momento.

RELEVO URGENTE DE DUBCEK

Informaciones de relevantes figuras recién llegadas de Checoslovaquia confirman esta versión de un probable y próximo relevo total del equipo de Dubcek. Así lo afirma por ejemplo el escritor Ladislav Minacko, que se hizo famoso con su obra «El gusto del poder», agudamente de la vida política checoslovaca bajo Novotny. Minacko tiene buenas razones para conocer a fondo la situación, pues antes de dar la campanada con su obra había sido una de las figuras claves de la literatura oficial del régimen, y había estado en los mas reconditos entresijos de la vida del partido. El final de su nueva obra, «La séptima noche», en que relata su experiencia de la ocupación —la primera noche—, no puede ser más expresivo:

«El (Stalin) no estaba sobre el pedestal, pero me parecía oír su risa sarcástica sobre toda la ciudad, el país, sobre todo un continente casi sin límites. En el pedestal estaba escrito con tiza: Proletarios de todos los países. Unos... o disparo.

«Tras esta séptima noche el pánico hizo presa en mí. Cogí un taxi: «a la frontera austriaca».

«Cree que no me llevaría. Pero me llevó. En todo el camino pronunció una sola palabra...».



GAMBERRADA EN ARRECIFE

En broma, le rociaron el cuerpo con gasolina y le prendieron fuego

Convertido en antorcha humana, resultó con graves quemaduras

Arrecife de Lanzarote, 15. (Pyresa).—Un hombre quedó convertido en una antorcha humana a consecuencia de la broma que le gastaron unos muchachos. Ahora está en un hospital, donde su estado ha sido calificado de grave. Después de rociarle con gasolina pies y torax, cuatro jóvenes prendieron fuego con una cerilla a José Bermúdez Bermúdez, periodista de sesenta y tres años, causándole quemaduras de primer y segundo grado, graves. El increíble suceso ocurrió en un bar de la localidad de Montaña Blanca, término de San Bar-

tolomé, cuando los autores del hecho tomaron unas copas. A uno de ellos se le ocurrió incendiar a José Bermúdez. "Es una broma", afirman que comentaron los cuatro.

Así lo hicieron y al observar el súbito incremento que tomaban las llamas sobre el cuerpo de José Bermúdez, ellos mismos intentaron apagarlas.

El herido fue inmediatamente trasladado al Hospital de Arrecife, mientras que los autores de "la broma" ingresaron en prisión por orden de la autoridad judicial.

Faltas y sanciones a los farmacéuticos

EN SU ACTUACION PARA CON LA SEGURIDAD SOCIAL

Madrid, 15. (Pyresa).—Un decreto del Ministerio de Trabajo establece las faltas y las sanciones que puedan incurrir los farmacéuticos en su actuación en la Seguridad Social. Se consideran infracciones sancionables: El cambio de los medicamentos por otros distintos de los recetados o de distinto tamaño; negativa a dispensar recetas de la Seguridad Social; detención con las personas protegidas por la Seguridad Social; todo acto imputable a mala fe, ánimo lícito de lucro o negligencia, etcétera.

Estas faltas se clasifican en leves (las que únicamente originen perturbación administrativa), graves (si perjudican asistencial o económicamente a la Seguridad Social o a sus protegidos) y muy graves (cuando este perjuicio sea de extraordinaria trascendencia).

Se señalan además los plazos de prescripción: Seis meses pa-

ra las leves; dos años para las graves, y cinco para las muy graves.

Las sanciones que podrán imponerse serán las siguientes: Amonestación, si la falta es leve; inhabilitación para el despacho de recetas de la Seguridad Social por plazos comprendidos entre quince y treinta días y entre uno y doce meses, en el caso de faltas graves, e inhabilitaciones por plazo de uno a diez años o definitiva, si las faltas cometidas han sido clasificadas como muy graves.

Independientemente de estas sanciones, el farmacéutico sancionado estará obligado a resarcir los perjuicios económicos causados.

En los artículos siguientes del decreto se especifican las normas para instruir expediente—en el caso de faltas graves o muy graves—que deberán ser tramitados en el plazo máximo de cuatro meses.

CORTES ESPAÑOLAS

SE INICIO EL ESTUDIO DE LA LEY DE BASES DE LOS FUNCIONARIOS DE LA ADMINISTRACION LOCAL

MADRID, 15. — En la apertura del actual curso legislativo de las Cortes Españolas, se ha reunido esta tarde la Comisión especial nombrada al efecto, para estudiar el proyecto de Ley de Bases para la acomodación del régimen de retribuciones de los funcionarios de la Administración Local al de la Administración Civil del Estado. A este proyecto de Ley habían sido presentadas doscientas cuarenta y seis enmiendas.

Esta Comisión a la que también se le conoce por «la de los Alcaldes» está presidida por don Carlos Arias Navarro y pretende abordar el estudio de uno de los textos legales más necesarios, dado el importante número de familias afectadas por las retribuciones que se estudian.

Iniada la sesión a las cinco y cuarto de la tarde, el Presidente pronuncia unas palabras de saludo y, ruega a todos que le presten su ayuda para dirigir, lo mejor posible, los debates. Ruega al mismo tiempo, que los oradores se ciñan al máximo a los temas objeto de examen.

Se dio lectura a varias comunicaciones de la Presidencia de las Cortes y de los Ministerios de Hacienda y de la Gobernación, en orden a estas dos últimas, al afrecimiento de asesores técnicos.

Se inicia seguidamente el estudio de la primera base, en su apartado primero, que es aprobado.

Don José Muller y de Abadal sugiere la adición de un párrafo que incluya a ciertos funcionarios especiales cuales son los intérpretes, jefes de ceremonias, etc., o, por el contrario que se haga más amplio el concepto de «funcionario técnico».

La ponencia admite esta observación, por lo que queda aprobado, sin votos en contra, dicho apartado.

Es el apartado cuarto, relativo al personal obrero que trabaja al servicio de la Administración Local, el que levanta las discusiones más dilatadas de la tarde.

El problema estribaba a juicio de algunos enmendantes en que en la Ley que se examina deben especificarse las garantías y seguridades laborales a dichos trabajadores no funcionarios o contratados por las Corporaciones municipales o provinciales.

La ponencia admite esta observación del Sr. Pedrosa Latas. Se ofrecieron asimismo varias soluciones conciliatorias, que fueron aprobadas, junto con el apartado íntegro.

Reanudada la sesión a las ocho menos cinco de la tarde, se pasa a debate de la base segunda, que se refiere a los órganos de la función pública local.

Tras las intervenciones de diversos procuradores, el señor López Muñiz, por la ponencia, mantiene el texto de su informe, salvo la modificación propuesta por el señor Carro. En consecuencia, se aprueba el punto uno de la base segunda, con el voto en contra del señor Valero Bermejo, así como el punto número dos.

Se entra en el examen del punto tercero de la base segunda.

Dado lo avanzado de la hora y a sugerencias de varios procuradores el Presidente de la Comisión, señor Arias Navarro, levanta la sesión a las diez menos cuarto de la noche para proseguirse a las cinco de la tarde del día siguiente.

Los puntos aprobados de la base primera y segunda quedan redactados así:

«Base primera. — Disposiciones generales. — Primera: Los funcionarios de la Administración Local se regirán por el texto articulado de la presente Ley. — Segunda: Los funcionarios que se rijan por esta Ley pueden ser de carrera o de empleo. El texto articulado fijará las reglas para determinar en las nuevas plantillas las plazas que hayan de ser desempeñadas por funcionarios de carrera. Las plazas ocupadas en propiedad a la entrada en vigor de esta Ley, que no sean clasificadas entre las que deban ser desempeñadas por funcionarios de carrera, se declararán a extinguir.

Tercera: Las Corporaciones locales podrán contratar personal para la realización de tareas concretas y específicas de carácter administrativo, no permanente, en las circunstancias y con los requisitos que se determinen en las normas de desarrollo de esta Ley. Sin embargo, aquellas podrán convenir libremente la prestación de servicios considerados como técnicos. — Cuarta: Los trabajadores no funcionarios al servicio de la Administración Local se regirán por la legislación laboral. — Quinta: Para los servicios susceptibles de gestión, como órganos especiales de personalidad jurídica propia, podrán ser utilizados funcionarios de la entidad social, sin perjuicio del régimen de incompatibilidad pero el personal designado exclusivamente para tal servicio sin la condición de funcionario, se regirá por las normas de la reglamentación laboral.

»Base segunda: Organos de la función pública local. 1.: Corresponde a las Corporaciones locales la competencia en materia de personal al servicio de las mismas, sin perjuicio de lo dispuesto en esta Ley respecto de las facultades que se atribuyen al Ministro de la Gobernación y a la Dirección General de Administración Local. 2.: Corresponde al Mi-

nistro de la Gobernación la colaboración y en su caso aprobación de las disposiciones generales y reglamentarias referentes a la función pública de la Administración local. También le corresponde la expedición de nombramientos definitivos o temporales de los funcionarios de los Centros nacionales.

MADRID

Presidió Pilar Primo de Rivera los actos de la Sección Femenina

Celebrados con motivo de la festividad de su Patrono

Madrid, 15. (Pyresa).— La Delegación provincial de la Sección Femenina de Madrid, ha conmemorado hoy con diversos actos la festividad de su patrona Santa Teresa de Jesús. A las diez de la mañana y en la parroquia de los S. S. Corazones, de la calle del Padre Damián, se celebró una misa solemne con la homilía a cargo del Asesor Nacional religioso de la Sección Femenina, Fray Justo Pérez de Urbel.

A las 12, y en las instalaciones deportivas de la Escuela de Especialidades "Julio Ruiz de Alda", se llevó a cabo el pase de Juventudes a la Sección Femenina. La Delegada provincial, pronunció

unas palabras de saludo a las muchachas afiliadas, procediéndose a continuación a la imposición de decoraciones que la Junta de Delegadas ha concedido este año a las afiliadas (cinco de Madrid); y 18 muchachas Juventudes de la Sección Femenina.

A los actos, presididos por la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, asistieron, Fray Justo Pérez de Urbel, el Subjefe provincial de Movimiento de Madrid, la Delegada provincial y otras autoridades nacionales y provinciales.

LIU SHAO CHI YA NO ES EL PRESIDENTE DE CHINA ROJA

Lo anunció Mao Tse Tung

Tokio, 15. (Efe-Upi).—El Presidente del partido comunista de China, Mao Tse Tung, ha declarado hoy que el Presidente de la nación, Liu Shao Chi, había sido destituido de todos sus cargos oficiales en el Estado y en el Partido.

Con este anuncio culmina una larga lucha entre Mao y Liu que dividió al Gobierno, el partido y el pueblo de China.

Miles de personas resultaron muertas en la lucha por poder desde que Mao anunció su revolución cultural a primeros de 1966 y soliviantó a sus guardias rojos.

Los elementos maoístas repentinamente denunciaron a Liu como el Kruschev de China, «un dirigente que sigue el camino del capitalismo» y con otros términos injuriosos. Pero rara vez se mencionaba su nombre y no se intentaba destruirlo como Presidente ni expulsarlo del partido.

Recientemente se informó que Liu vivía prácticamente arrestado en su domicilio.

Observadores indican que el anuncio de Pekín da idea de que las fuerzas maoístas se sienten lo bastante fuertes para enfrentarse con Liu y sus seguidores.

RIO DE JANEIRO

MANIFIESTO RECLAMANDO LA REFORMA AGRARIA

Lo firman el Cardenal Rossi, sacerdotes, pastores protestantes, y dos mil campesinos que lo hicieron con su huella dactilar

Río de Janeiro, 15. (Pyresa).— La reforma agraria ha sido reclamada desde un manifiesto de reciente publicación firmado por el Cardenal Rossi, Arzobispo de Río de Janeiro y Presidente de la Comisión Episcopal, suscriben también el documento, sacerdotes católicos, pastores protestantes y dos mil campesinos que, al no saber firmar, han puesto su huella dactilar.

El documento afirma que todas las medidas legales adoptadas hasta ahora han resultado infructuosas. «El Instituto Brasileño de Reforma Agraria sufre de un pecado original: La imposibilidad en que se encuentran los campesinos de participar en sus trabajos». En el escrito se invocan las enseñanzas del Evangelio y de Gandhi sobre la no violencia, pero la reforma agraria es imprescindible: «Sin ella —concluye citando las palabras de una reciente asamblea episcopal— la violencia, pronto o tarde, será inevitable y, de hecho, constituye una tentación en la hora actual para los explotadores».

PLAN MANSHOLT, PARA LA AGRICULTURA DE LOS SEIS

Bruselas, 15. (Pyresa). — Un proyecto que trata de convertir la agricultura de la Comunidad Económica Europea en una actividad rentable, será presentada próximamente a los Ministros de Agricultura de los seis, por Sizzo Mansholt, Vicepresidente de la Comisión Europea de Agricultura.

El proyecto elaborado por Mansholt, más conocido como «Monstret Agrícola» distingue entre agricultura competitiva y agricultura de subsistencia. En el primer caso, cada Gobierno concederá préstamos y en el segundo, ayudará a los campesinos a obtener el retiro a condición de que liberen sus tierras. La ejecución del proyecto, que prevé la reforma de todas las estructuras de producción, durará diez años y su coste se elevará de 3 a 5 mil millones de dólares por año, es decir el doble de los que pagan hoy los Gobiernos por mantener los mercados.

Condenado por injurias al Movimiento Nacional

TRES MESES DE ARRESTO Y 5.000 PESETAS DE MULTA

Madrid, 15. (Pyresa).— El Tribunal de Orden Público ha condenado a Alvaro Campos París, de Alicante, a la pena de tres meses de arresto y 5.000 pesetas de multa por haber proferido en Alicante injurias al Movimiento Nacional y a la Falange. Alvaro Campos es abogado y proferió las injurias, por las que acaba de ser condenado, en un bar de Alicante.

Dos Paradores Nacionales de Turismo se inauguraron ayer

UNO EN ZAFRA (BADAJOZ) Y EL OTRO EN MOGUER (HUELVA)

Zafra (Badajoz), 15. (Pyresa).— El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha inaugurado al mediodía de hoy, en Zafra, el nuevo Parador Nacional de Turismo «Hernán Cortés». Que figura con el número 81 de la Red Nacional de Paradores y Albergues. Acompañaban al Ministro, personalidades de su Departamento, el Gobernador Civil de Badajoz y otras autoridades.

EN MOGUER

Moguer (Huelva), 15. (Pyresa). El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, inauguró en la tarde de hoy el nuevo Parador Nacional de Turismo «Cristóbal Colón», enclavado en las históricas playas de Mazagón. El Parador «Cristóbal Colón», que hace el número 82 de los establecimientos que integran la

Red Nacional de Paradores y Albergues, es de nueva planta. De planta en forma de cruz, de brazos desiguales, en uno de ellos se han elevado dos pisos y cerca, pero aparte del edificio central, se ha construido un pabellón anexo. Cuenta con 20 habitaciones dobles y en su construcción se han invertido 31 millones de pesetas.

AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

..... día ..... de ..... 1968

Don ... Recibe «BALEARES» en calle ... N.º ... desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ... Población ... Número del último recibo ...

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES» Paseo Mallorca, 29. PALMA.

PARA SUSCRIPCIONES Y TRASLADOS Teléfonos - 235940 y 221745

CHEQUES DE VIAJEROS RUSOS SERAN ABONADOS EN ESPAÑA

POR EL BANCO DE SANTANDER

Madrid, 15. (Pyresa). — Los cheques de viajeros rusos que recientemente ha puesto en circulación el Bank of Foreign Trade of the U.S.S.R. de Moscú serán abonados en España, según encargo de la citada entidad por el Banco de Santander, cuyos departamentos exteriores están especializados en operaciones con el extranjero.



# EL ARTE DE LA BUENA MESA

BIOGRAFIA

## SE DESPIDE EL DR. THEBUSSEM

Otra pregunta que podríamos hacer es ¿a qué hora debe uno despedirse, a que hora se debe salir de un banquete?

Es ésta una cuestión difícil, que toca enteramente en el grado de discreción de las personas. En la carta transcrita anteriormente, el Dr. Thebussem hacía referencia a este problema irresoluble. El asunto, desde luego, no quedaba claro, y no quedaba claro porque no se trataba de dilucidar la duración del acto del yantar sino el de la sobremesa, que es cosa distinta. El mismo Doctor Thebussem quedaba un poco perplejo.

«Con respecto a lo que V. m. indica —escribía— de que asistiendo a una hora en punto parece que se esquivaba la «conversación amable de los hombres», le diré V. m. que los prólogos de las comidas suelen ser siempre sosos, silenciosos y ceremoniosos. Recuerde V. m. los mejores discursos de D. Quijote; habló de la edad de oro, «después que hubo bien satisfecho su estómago»; de las armas y las letras, luego que «cenó con mucho contento»; de la poesía, al disfrutar de la comida «limpia, abundante y sabrosa» de D. Diego de Mirandía y hasta la célebre respuesta que dió al eclesiástico reprensor, fue a los postres de la «rica mesa» de los duques. Creo, por lo tanto, que la conversación y la parte espiritual de la comida, no se halla al principio, sino al final del banquete.

El final del banquete! Este sí que es para mí problema irresoluble y sobre el cual estimaría una sentencia dictada por V. m. Cuando asisto por primera vez a casa cuyas costumbres desconozco y me pregunta el cocherito la hora de volver... me quedo siempre irresoluto y perplejo para contestar.

La última vez que estuve a comer en la morada a que V. m. alude, calle de las Fuentes, nº 9, o sea la de mi querido don Luis Villar, entré a las siete de la tarde y salí a las dos de la mañana y las horas se deslizaron como minutos, gracias a la finura y amabilidad de los dueños y a que los invitados no eran ranas.

Lo apacible de la noche y la buena situación de la casa, me hicieron despedir al carruaje. ¿Quiere V. m. decirme lo que hubiera sido del cocherito y de las yeguas si les doy un plantón con tiempo frío y lluvioso, desde las diez de la noche hasta las dos de la madrugada?

Opinaba mi querido e inolvidable amigo Miguel de los Santos Alvarez, al hablar de las conquistas amorosas, que el ingreso en ellas era lo más fácil y sencillo... y la salida lo más difícil y escabroso del mundo...

No pretendo establecer símiles ni comparaciones: lo que hago es presentar a V. m. la interrogación siguiente ¿a las cuántas horas de la entrada se debe citar al coche para la salida de un convite?

Sospecho que en la respuesta debe haber mucho de «distingo» y mucho de «según y conforme». Y como de la discusión (cuando no va enderezada a quedarse a oscuras) sale la luz, en la bondadosa discreción de V. m. busca luces su atento amigo, el Doctor Thebussem».

Así termina la carta de éste erudito escritor. Claro es que los problemas a que alude, hoy ya no tienen apenas vigencia, porque a desaparecido ya de ese mundo de cocheritos y simones, relegados como están a la pura escenografía del salnete. Hoy casi todos los invitados van en coche propio, y en el peor de los casos existen los taxis que a estas horas no son difíciles de localizar. Asistamos, pues, a un banquete, sustentándonos en la discreción, sin preocuparnos de la hora de la salida. Todo dependerá, naturalmente, de la hora en que debamos levantarnos al día siguiente.

## EMPANADAS DE SETAS



se las salta sobre un fuego ardiente; se les pone harina; se saltan de nuevo y mojan. Dejar cocer 5 minutos. Se hace un ligado de 3 ó 4 yemas de huevo con un poco de mantequilla y de leche, y se liga primorosamente hasta obtener una salsa lisa y amarilla. Se toma

un fondo de pan redondo; se le quita la miga; se pone a tostar; se llena el interior con las setas y se pone sobre el plato con la parte bombada hacia arriba, rodeándolo con el resto de las setas.

En vez de un fondo de pan, se pueden emplear tartinas de mantequilla tostadas, que se ponen alrededor del plato dispuestas en corona, con las setas en el centro.

El plato admite una punta de ajo, que es como suele aderezarse en los países meridionales.

Existen fórmulas más simples y más pobres para confeccionar ese guisado de setas. Pero creemos que vale la pena de someterse a todos los requisitos. Del esfuerzo empleado, resultará un condumio de la más alta calidad. La empanada de setas bien guisada, es digna de los más exigentes «gourmets» del mundo.

GASPAR FONTANA

## IGNACIO DOMENECH

Entre los preceptistas culinarios de todos los tiempos no existe otro, cuya labor literaria haya conseguido la fecundidad de la de Ignacio Domenech.

Sus obras han alcanzado el número veinte, esto sin hablar de reediciones que en el espacio de medio siglo han sido continuas, y que a juzgar por la capacidad receptora y absorbiva del mercado español y anoicano llevan camino de ser perseverantes en muchos años.

Ignacio Domenech, le cupo el honor de desempolvar y poner en circulación multitud de recetas nacionales olvidadas, que a no ser por su intervención oportuna y providencial se hubieran perdido irremisiblemente (Faisán al modo de Alcántara y otras). También el maestro dentro de sus posibilidades ejecutó diversos ensayos ordenadores de la cocina vernícula cuyas recetas vieron luz en catalán, y se publicaron a través de APATS, LA TECA, Y LA MANDUCA.

Ignacio Domenech nació en Manresa el año 1875, a los 14 años, se inició como pinche de cocina en el hotel de San Domingo de dicha localidad. Luego se trasladó a Barcelona actuando como aprendiz en dos establecimientos de la urbe.

De la ciudad Condal, pasó al hotel Norte-Londres de Burgos, sorprendiendo a los patronos de dicho centro de trabajo por el avanzado grado de destreza profesional que el muchacho hacía gala. Luego se marchó a París, allí trabajó con Arcoaga, que prontamente descubrió en Domenech unas condiciones natas para el ejercicio de la cocina así como una subrayable vocación en practicarla.

En aquel tiempo, las cocinas del Savoy de Londres marchaban al compás de la batuta de Augusto Escoffier, el más grande y completo cocinero de todos los tiempos aunque exigente como pocos. Arcoaga que estaba en buenas relaciones con el catedrático, le envió a Domenech a la capital inglesa. Una vez identificado con la labor de altos vuelos que en el citado hotel se producía tuvo ocasión de tratar, y aprender al lado del vate de la cocina moderna, perfeccionando su técnica y enriqueciendo sus conocimientos sobre pastelería.

De Inglaterra saltó a Madrid sólidamente recomendado por Escoffier, asumiendo sucesivamente y por el siguiente orden, las más encumbradas jefaturas de las cocinas de la capital, Embajada de Inglaterra, Embajada de Suecia y Noruega, Princesa de Pignatelli, Duque del Infantado, Marquesa de Arguelles y Duque de Medinaceli.

Al cumplir los 50 años y con el objeto de atender multitud de peticiones, se apartó del trabajo activo dedicándose a las lecciones particulares que celebraba en las casas de la aristocracia. Luego fundó LA ACADEMIA CULINARIA, y las revistas LA COCINA ELEGANTE ESPAÑOLA y EL GORRO BLANCO, redactó buen número de obras dedicadas a proyectar la cocina en todos los ámbitos sociales. Más tarde vino a Barcelona desarrollando en esta ciudad una dilatada y polifacética labor profesional, siempre en pro y beneficio de la cocina hispana.

Ignacio Domenech falleció el Diciembre de 1956, y su hijo Alejandro gran cocinero y esforzado colaborador de las tareas de su progenitor, continúa al presente ensanchando la obra de su padre, y marchando por idénticos cauces que él.

La culinaria nacional está en deuda con Ignacio Domenech. Creo que sus desvelos en pro del arte culinario bien valen un homenaje de tipo nacional, o cuando menos reúnen méritos suficientes para que se otorgue su apellido a una de las aulas de la Escuela Sindical de Hostelería de Madrid, puesto que en la capital de España es en donde desarrolló su actividad profesional con más eficacia.

J. C.



### En toda buena mesa...

C. 2

siempre habrá un

# CODORNIU



Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA
Stos. Mariano y Victor y Santas Eduvigis y Margarita de Alacoque

Turnos de Adoración solemn al Stmo. Sacramento.
En las MM. Reparadoras, a las 8 misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 6:15

En Santa Catalina de Sena. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro».

En la Merced, a las 7:30 Misa vespertina y Comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos y ejercicio de Reparación con Exposición de S.D.M.

A la Virgen de los Desamparados, en el Socorro.

Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» O.M. 1.385 KCS.

Programas para hoy
7:55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8:20: Santo Rosario; 8:40: Cita en la mañana; 9:10: Mientas Mallorca trabaja; 9:40: Minutos flamencos; 9:50: Escaparate de novedades; 10: Radio

Club; 10:50: Escaparate de novedades; 11: La Misión perdida; 11:20: Radar; 11:30: Vacaciones 68, con Escaparate de novedades, Póker de variedades-miniprograma, Angelus, Club mediodía, Sinfonía en negro, Amigos de la radio; 13: Mensaje de amistad; 13:20: Radio film; 13:30: Clarín; 14: Olimpiada 68; 14:15: Reportajes y entrevistas; 14:30: Servicio informativo de R. N. E.; 14:50: Avisos y comunicados oficiales; 15: Café con música; 15:30: Discothèque; 16: El Tiovivo de la alegría; 17: Discoparada; 17:30: Desde la Quinta Avenida; 18: Angelus; 18:05: Confidencias; 18:30: Las mil caras del disco; 19:15: Infantilandia; 19:45: Deporte y ritmo; 20: Radio internacional. Audición en lengua inglesa; 20:30: Ventana al universo; 20:45: Miranda a América; 21: Andalucía y su copla; 21:15: Información de los Juegos Olímpicos; 21:30: Radio Taxi; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Audición vernácula; 23: Cita a las once; 24: La frontera de un nuevo día.

RADIO POPULAR

Programa para hoy
7:30: Apertura; 7:32: Feliz día en Mallorca; 9:00: Club de amigos de Radio Popular; 10:00: La Hora Logan; 10:45: Sargent Pepper's news; 11:00: Destino; 11:35: Al Paso de la Mañana; 12:00: Angelus; 12:05: Radio-Optimismo; 12:35: Discoquiniela; 12:55: Compró y Vendó; 13:00: Nueva Frontera; 13:35: Lectura de programas; 13:40: La entrevista que pudo ser; 13:45: Festival Juventud; 68; 14:30: Información Nacional; 15:00: Buenas tardes, Mallorca; 15:30: Una orquesta ca-

dientario

da día; 15:45: Show del disco; 16:45: Entre Amigos; 17:50: Infantilandia; 18:00: Gran Discoteca; 19:00: Studio Alemán; 20:00: Top Hots; 21:00: Santo Rosario en familia; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño Concierto; 21:58: Farmacias de guardia; 22:00: Información nacional; 22:25: Boleín meteorológico; 22:30: Discografía; 23:00: El Club de las 11; 24:00: Hora Ceró; 0:05: La hora mágica; 1:00: Buenas noches y cierre de la emisión.
Programas independientes en F.M., 97.5 megacilos:
10:00: Top Hots; 19:00: Radio Sur.

RADIO MALLORCA

Programa para hoy
7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7:02: Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:30: Nuestros amigos; 9:45: Paco Ruiz, detective privado; 10: Estrellas azules; 10:15: Cita con la radio; 11: Radioscope; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Música y premios; 12: Angelus. Servicio Meteorológico; 12:05: Estrellas en Flamingo; 12:15: Top of the golf; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:15: Pasarela de la actualidad; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma, hoy; 14:05: El niño Juanito; 14:10: Minutos alegres; 14:15: Hollywood 68; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15: Galería breve; 15:10: De lo nuevo, lo mejor; 16: Vida y vocación de José Mojica. Ga-

lería bneve; 16:30: El jardín de las mentiras; 17: Como una pesadilla; 18: Matrimonio indiscreto. Galería breve; 18:30: Santa Isabella; 19: John Smith. Galería breve; 19:30: Nuestros amigos; 20: Hora exacta. Santoral para mañana. Solicitados; 20:15: Cita en París; 20:30: Desde la Quinta Avenida; 21: El hombre del campo; 21:05: Sesiñón de jazz; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Citaciones de baldas; 22:30: Los superventas (cadena); 23: Windy Club (cadena); 23:30: Buenas noches con las estrellas; 24: Mallorca: hora ceró; 1: Hoy en el mundo; 1:15: Programas para mañana y cierre de la emisora.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)
Canals, Avenida Alejandro Rosselló, 71. Tel. 226817; Carrió, Plaza Hornabeque, 10. Tel. 231036; (\*) Castañer, Plaza Pio XII, 11. Tel. 211534; Esteva, Andrea Doria, 92. Teléfono 237389; Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Teléfono 212242; (\*) Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Teléfono 214138; Lladó, Aragón, 416 (Can Capas). Tel. 216719; Llull, Barrera, 51 (Son Español). Tel. 233322; (\*) Morell, Lluís, 28. Tel. 211564; Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín). Tel. 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 251457; Sbert, Conquista, 4 (final calle San Miguel). Tel. 221425; Solivellas, San Magin, 114 (Santa Catalina). Tel. 231828.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 82 x 100.

Televisión

PRIMERA CADENA
MATINAL
8:15: Carta de ajuste; 8:30: Apertura; 8:32: Buenos días; 8:45: Gimnasia; 9: Telediario; 9:30: Cierre.

SEGUNDA CADENA

8: Carta de ajuste (Los coros de Norman Luboff); 8:30: Presentación y avances; 8:32: Dibujos animados: «Terror a medianoche» y «El gallo vuol despertador»; 8:45: Música en la intimidad. La mezzo-soprano Miriam Alió con M. García Morante al piano, interpreta canciones de Fauré y de Poulenc; 9:15: Crónica 2; Galicia; 9:30: Telediario; 10: Avances; 10:02: Tiempo para creer; 10:15: Documental; 10:30: Cuestión urgente: «Cooperativas»; 11: Juegos Olímpicos 1968. Atletismo: 400 m. series, masc. Pentalon; 200 m. damas. 400 m. damas (final). 3.000 m. obstáculos, masc. (final). 200 m. masc. (final); 1: Cierre.

Cupón del ciego

287

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca. 190.
Teléf. 211229.
Ambulancias: 222179 y 251447.
Bomberos: 251234.
Policia: 211221.

URGENCIAS MEDICAS
SERVICIO PERMANENTE:
Dr. JIMENEZ PEINADO
Tel. 222008

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Cielo nuboso, por el paso lento de un frente poco activo. Viento del Suroeste flojo, cálido y húmedo, con tendencia a girar al Noreste, también flojo, pero más seco y fresco. Buena mar.

TELEVISION

PRIMERA CADENA
MATINAL
8:15: Carta de ajuste; 8:30: Apertura; 8:32: Buenos días; 8:45: Gimnasia; 9: Telediario; 9:30: Cierre.

SEGUNDA CADENA

8: Carta de ajuste (Los coros de Norman Luboff); 8:30: Presentación y avances; 8:32: Dibujos animados: «Terror a medianoche» y «El gallo vuol despertador»; 8:45: Música en la intimidad. La mezzo-soprano Miriam Alió con M. García Morante al piano, interpreta canciones de Fauré y de Poulenc; 9:15: Crónica 2; Galicia; 9:30: Telediario; 10: Avances; 10:02: Tiempo para creer; 10:15: Documental; 10:30: Cuestión urgente: «Cooperativas»; 11: Juegos Olímpicos 1968. Atletismo: 400 m. series, masc. Pentalon; 200 m. damas. 400 m. damas (final). 3.000 m. obstáculos, masc. (final). 200 m. masc. (final); 1: Cierre.

Cupón del ciego

287

MAS DE TRES DOCENAS DE NIÑOS SUB-NORMALES LLEGARON DE BELGICA

aeropuerto LAS PERSPECTIVAS DEL TURISMO BRITANICO, PARA INVIERNO, SON OPTIMAS

Ayer no hubo pasajes de ciento cincuenta personas ni momentos de gran agitación, pero en cambio la tranquilidad absoluta tampoco apareció, como había ocurrido el día anterior.
El movimiento de pasajeros se mantuvo muy parejo a lo largo de las horas del día. Con una ligera ventaja para la tarde sobre la mañana, pero sin que esta ventaja provoque una desproporción entre unas horas y las otras.
Algunos vuelos charter de Alemania, así como los aparatos de línea regular, tanto internacional como nacional, fueron el sustento del martes, que debe haber estado en los 8 mil pasajeros más o menos. Más menos que más, que duda cabe, en una época que se empieza a declinar, aun cuando el sol no lo entienda así y continúa pegando fuerte.
Ayer por la tarde, en el hall central, se notaba una gran actividad, precisamente, debido a los numerosos turistas que ya se vuelven a sus casas con la piel muy tostada y felices de su estancia en la isla.

OTRO
Ya les daré mayores detalles en crónicas futuras, pero por ahora sólo puedo decirles, que la próxima semana, tendremos la visita de un grupo de agentes de Viajes sudafricanos.
Estas visitas y estos intercambios intercontinentales, resultan sumamente interesantes para el turismo de nuestra isla.
VIAJES
He visto más de dos tentadoras ofertas de Interline, para que sus asociados — todos aquellos que trabajan para una compañía de aviación afiliada a la lata — puedan escoger.
Recuerdo los dos de los viajes ofrecidos. Uno a Nueva York, cuatro días por 60 dólares. El otro es mucho más interesante, más largo e imagino que algo más caro, se trata de visitar la Unión Soviética. No sé el itinerario ni la ruta, pero creo que con esto es bastante para considerar que son dos magníficas ofertas de viaje.



Están ustedes viendo a la señorita Lucía Swan, perteneciente a la Sección Facturación de Iberia, a quien conozco de temporadas pasadas, y cuya simpatía y eficacia son ampliamente conocidas.
Martina Cuat, también de Trans Europa; quienes va están de vacaciones, y que durante un mes no les veremos por aquí, o tal vez hasta la próxima temporada, ya que en algunos casos marcharán a las Canarias o fuera de España.
Dos conocidos que ya han salido con dirección a Canarias para permanecer unos meses allí, son los señores Homs y Mulet, ambos de Air Spain, por ejemplo. Mientras que el señor don Miguel Llull, también de Air Spain, se halla de vacaciones, con su familia, por Andalucía.
PASAJEROS
Con destino a Madrid, salió el subdelegado de Iberia en Mallorca, don Jorge Luis Martín. También hacia la capital, marcharon los señores Troya y su esposa; y Gastelu. Ambos, han prestado servicios durante el verano, en nuestro aeropuerto, como oficiales de Tráfico.
Rumbo a Barcelona marchó don Juan Soler. También, con la misma dirección el señor Máximo Díaz y Pineda, quien desde la Ciudad Condal va dirigido a Francia.
Con rumbo a Londres, partió el señor Andrés Puig, también de Air Spain, que va a presenciar el campeonato de fútbol de la Federación Estudiantil.

Hasta mañana.
COCO MENESES

UN NUEVO IDOLO PARA EL CINE CHRISTOPHER JONES EN UN FILM EXPONENTE DE UNA JUVENTUD SIN FRENO SABADO EN Sala Augusta y Salón Rialto CONJUNTAMENTE



# Santa Teresa de Jesús fue conmemorada ayer en Palma

## CELEBRARON MISAS EN SU HONOR SUS PATROCINADOS: EL CUERPO DE INTENDENCIA, SECCION FEMENINA Y AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA A LOS ACTOS ASISTIERON LAS PRIMERAS AUTORIDADES



Numerosas personalidades asistieron a la misa celebrada en San Francisco, organizada por la Sección Femenina.

El Capitán General de Baleares, Duque del Infantado, pasó revista a la tropa que rindió honores en la misa del Cuerpo de Intendencia.

### LA SECCION FEMENINA

Santa Teresa de Jesús también fue honrada ayer por la Sección Femenina. A las diez de la mañana, en la iglesia Basílica de San Francisco, bellamente adornada e iluminada, en especial el altar mayor, profusamente ornamentado de flores blancas, en el que presidía un hermoso cuadro de Santa Teresa, dió comienzo la tradicional misa, en la que ofició el asesor religioso de la Sección Femenina, don Antonio Domenge.

Atendió a las autoridades asistentes al acto, con la simpatía que le caracteriza, la Delegada Provincial de la Sección Femenina de Baleares, señorita Antonia Llinás, acompañada de la Secretaria Provincial, señorita Sita Guasp, con otras jerarquías de la institución.

Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, siguiéndole el Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora; el Subjefe provincial del Movimiento, don Guillermo Sureda Meléndez; el Presidente accidental de la Diputación provincial, don Juan Crespi; el Jefe Local del Movimiento, don Juan María Fiol; el Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, don Pablo Saiz Gralla; el Delegado Provincial de Auxilio Social, doctor don Francisco Medina; el Delegado Provincial de Asociaciones, don Gabriel Tous Amorós; el Delegado Provincial de Juventudes, don Juan Sastre Soler; el Jefe de Asistencia Médica de Sección Femenina, doctor don Víctor Ruiz Gallardón; el Delegado Provincial del S.E.M., don Antonio Ramis; el Delegado Provincial de Sindicatos, don Alfonso Mayquez; el Tesorero Provincial del Movimiento, don Santiago Lluell de Diego; el Inspector Jefe de Primera Enseñanza, don Miguel Sañer; el señor Gracia, por Información y Turismo; el Director de la Escuela de Comercio, señor Oliver; y otras muchas personalidades, representantes de los centros oficiales de la provincia y locales.

### EL CUERPO DE INTENDENCIA

Con extraordinaria brillantez celebró ayer el Cuerpo de Intendencia su fiesta patronal, siendo el acto más destacado la misa que tuvo lugar a las doce en la parroquia castreña de Santa Margarita, a la que asistieron nuestras primeras autoridades.

En la parte de la Epístola, presidida las autoridades civiles, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, seguido del Presidente de la Audiencia Territorial, señor Alvarez Novoa; por el Alcalde de Palma, el primer teniente de alcalde, don Saiz Gralla; por la Diputación provincial, el presidente accidental, señor Crespi; el Delegado de Hacienda, señor Jorro, juntamente con los delegados provinciales de los Ministerios y otras representaciones oficiales de la provincia y locales.

Numerosas fieles, entre los que figuraban familiares vinculados con el Cuerpo de Intendencia, se sumaron al acto religioso. Finalizada la Santa Misa, en el exterior del templo, ante las autoridades mencionadas y numeroso público, desfiló muy marcialmente la tropa que rindió honores. Como es tradicional, la tropa de Intendencia tuvo ayer comida extraordinaria, y en el cuartel del glorioso Cuerpo hubo fiesta por todo lo alto.

### SOCIEDAD

#### Enlace Zanoguera-Martorell

Ayer mañana, en la iglesia castreña de Santa Margarita, se efectuó la boda del joven químico don Antonio Zanoguera Roca con la señorita Paquita Martorell Riutord, siendo apadrinados por sus respectivos padres: don José Zanoguera Ferragut y doña María Roca de Zanoguera, y don Juan Martorell Servera y doña Antonia Carbonell de Martorell. Fueron testigos, por parte del novio, don Benjamin Ayge, don Onofre Siquier, don Jaime Ferrerol y don Pedro Oliver; y por parte de la novia, don Sebastián Vitorry y don Antonio Martorell, padre e hijo.

Después de la misa en San Francisco, los asistentes a la misa se trasladaron a la Sala Astoria, local cedido gentilmente por la empresa, donde tuvo lugar el reparto de premios concedidos en el Concurso Nacional correspondiente al Curso Escolar 1967-68.

Las alumnas premiadas fueron: Inés Pons Carreras, Antonia Gregorio Pujol, Agueda Villalonga Pons, Agustina Martínez Bauzá, Angela María Flo García, Dolores García Rivero, y por los Premios Provinciales de Trabajos de Formación Política realizados durante el mismo curso, las alumnas María del Pilar Sastre Alzamora y Catalina Bernat.

Después del reparto de premios fue proyectada la película "Mary Poppins".

#### PUBLICACION DE UN ACTO MATRIMONIAL EN DINAMARCA

Se pone en conocimiento público que:

D. Georg-Wilhelm Rosenmeier, maestro de jardinería, residente en Bremen, Waller Heerstr, 222, nacido el 26 de Agosto de 1930 en Bremen, y la

Sra. María de los Dolores Pérez Díaz, residente en Palma de Mallorca, Pasaje Can Curt, 44, nacida el 11 de Enero de 1927 en Badiz, España,

quieren contraer matrimonio. El que tenga que objetar algo sobre este matrimonio, deberá comunicarlo en el término de 14 días, al Alcalde de Tönder, Dinamarca.

El Alcalde de Tönder, Dinamarca, el día 9 de Octubre de 1968. Firmado: Sönnichsen.

Hoy, 32 páginas

También los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria celebraron en San Francisco una misa, con motivo de su fiesta patronal.



También los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria celebraron en San Francisco una misa, con motivo de su fiesta patronal.

### LOS AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Los Agentes de la Propiedad Inmobiliaria siempre se han distinguido en esta hermosa misión de honrar la fiesta patronal. Como es tradición, ayer, a las doce, en la iglesia de San Francisco, que lucía sus mejores galas, se reunieron los agentes, encabezados por su presidente y directivos, participando, juntamente con las

autoridades invitadas, en la ceremonia religiosa, en la que ofició el Padre Francisco Amengual, T.O.R. Presidió en nombre propio y también representando al Gobernador Civil, el Delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, don Canuto Baloi.

Sitiales destacados ocuparon el presidente de la institución, don Juan Vidal Llodrá; el Secretario de la misma, don José Ramis; el Tesorero, don Jaime Rosselló, y los vocales de la Junta rectora. Numerosos agentes, con sus familiares, ocupaban buena parte del templo.

### BANDO

#### DECLARACION DE EXISTENCIAS Y COSECHA DE VINO

#### EL ALCALDE DE PALMA HACE SABER

Que el Decreto del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio de 3 de Septiembre de 1932, publicado en la Gaceta de Madrid, núm. 257 (al que la Ley de 26 de Mayo de 1933 del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio le dá fuerza de tal), dice:

to y la tercera se remitirá al Servicio Agronómico Provincial. Las declaraciones de cosechas y existencias, podrán ser firmadas por el interesado, su representante o administrador, Colono o aparcerero y cuando no sepa o no pueda escribir, por un individuo de su familia o un vecino a su nombre y ruego.

Art. 11. — Todos los cosecheros de uva, sean propietarios, aparceros o arrendatarios; todos los Sindicatos, Sociedades, Entidades o particulares dedicados a la elaboración o comercio de vinos, mistelas mosto de uva, vinagre u otros productos derivados de la uva, así como los que compran uva fresca pisada o de cuelga vinificable, quedan obligados a presentar durante el mes de Noviembre de cada año en el Ayuntamiento en cuyo término municipal realizan su negocio o ha verificado la elaboración, una declaración suscrita por triplicado, con arreglo al modelo núm. 1 que va como apéndice de esta disposición, una por cada una de las bodegas o establecimientos que posea, de las cantidades en litros del vino o de los otros productos que hayan elaborado, clase y graduación de los mismos, así como de las existencias de cada uno de ellos que procedentes de cosechas anteriores posean en la fecha indicada.

Art. 12. — Los Ayuntamientos deberán dar las mayores facilidades a los viticultores y elaboradores para cumplimiento de esta disposición facilitándoles los impresos necesarios para hacer las declaraciones, que en ningún caso podrán cobrar a mayor precio que el de coste. También están obligados a recordar por medio de bandos, a los productores y elaboradores en el mes de Noviembre de cada año, el cumplimiento de esta obligación, e invitarles a que presenten las correspondientes declaraciones de cosechas y existencias.

De las tres copias de la expresada declaración, una será devuelta al declarante, con el sello de la Alcaldía como garantía; otra será archivada en el Ayuntamiento.

En los diez primeros días del mes de Diciembre de cada año, los Ayuntamientos formularán una relación de las declaraciones presentadas y numeradas por el orden en que fueron recibidas, que remitirán al Servicio Agronómico Provincial, acompañando un ejemplar de cada una de las citadas declaraciones que se relacionan. Por todo ello se invita a los señores afectados por dicho Decreto a que presenten las declaraciones de cosechas y existencias. Palma de Mallorca a 14 de Octubre de 1968. — El Alcalde, G. Alzamora.

### LA RESIDENCIA NACAR

Avenida JAIME III, 123 - 125  
Comunica que la explotación de la empresa ha pasado a depender de la Sociedad Ramo, S. A.



ORGANIZACION SINDICAL

De interés para todas las empresas encuadradas en el Sindicato de la Madera (Industrias y comercios)

La Presidencia del Gobierno en su O. de 23 de Julio de 1968, publicada en el B. O. del Estado nº 198, de 31 del mismo mes, declara obligatorio el Carnet de Empresa con Responsabilidad, para todas las empresas encuadradas en el ramo de la madera, y en sus tres ciclos, Producción, Industria y Comercio.

Recibidas las instrucciones para la concesión del repetido Carnet de Empresa con Responsabilidad, se pone en conocimiento de todas las empresas afectadas lo siguiente:

1.º A partir de la fecha deberán solicitar la concesión del Carnet, en el Sindicato Provincial de la Madera, mediante instancia y documentos que se exigen en la repetida Orden.

2.º El plazo para solicitar el Carnet de Empresa con Responsabilidad, finalizará el 31 de enero de 1969, para las que estén ya establecidas, y las de nueva creación, deberán solicitarlo antes de su instalación.

La Orden de la Presidencia del Gobierno, señala concretamente, que a partir del 1 de febrero de 1969, las empresas ya establecidas antes de la citada orden, y las de

nueva creación desde 20 de agosto de 1968, que no tengan solicitado el Carnet de Empresa con Responsabilidad, pueden considerarse clandestinas a todos los efectos legales.

Como quiera que la negativa reiterada por parte de las Empresas obligadas a poseer el Carnet de Empresa con responsabilidad, podría llegar a la paralización de las actividades industriales o de comercio, con las responsabilidades y consecuencias correspondientes, este Sindicato, ruega a todas las empresas el cumplimiento de la obligación de solicitar el tan repetido Carnet de Empresa con Responsabilidad dentro del plazo fijado por la Orden Ministerial.

El día 16, miércoles, a las 18 horas y en la Delegación Provincial de Sindicatos, se celebrará una reunión para tratar sobre la repetida disposición, a la cual se invita a todos los industriales y comerciantes de cualquier actividad dentro del ramo de la madera.

Palma, 14 de octubre 1968. EL PRESIDENTE DEL SINDICATO PROVINCIAL DE LA MADERA. Firmado: Rafael Llabrés Escalas.

Ayer, en la Clínica Mental de Jesús

Se reanudaron las sesiones clínico-docentes del presente curso

Colocación de un retrato del doctor Escalas Real en el salón de actos

Ayer tuvo lugar en la Clínica Mental de Jesús la reanudación de las sesiones clínico-docentes del presente curso en colaboración con la Escuela Provincial de Psiquiatría de la Universidad de Barcelona. Durante este curso, y siguiendo el programa trazado, se celebrará un simposio sobre «Psiquiatría transcultural» en el que tomarán parte relevantes personalidades del mundo de la Psiquiatría.

Presidió el acto el Presidente Accidental de la Diputación Provincial Ilmo. señor don Juan Crespi Fornari, al que acompañaban en la presidencia el Dr. Escalas Real, el Director de la Clínica Mental don Bartolomé Mestre, el Decano del Cuerpo Médico de la Beneficencia Provincial don Abel Lizarbe, el Vicepresidente del Colegio de Médicos don Jerónimo Suau y el Secretario General de la Diputación Provincial don Andrés Tur.

Se hallaban presentes, además, el Administrador del benéfico Establecimiento señor Gracia, los médicos y practicantes de la ca-

sa la Superiora y Hermanas de la Comunidad y numerosos familiares y amigos del Dr. Escalas.

Abrió el acto el Director de la Clínica Mental de Jesús, Dr. Mestre, el cual hizo un resumen de la labor realizada durante el pasado curso y del plan a seguir durante el curso que iba a comenzar. Se refirió a la Asistencia Psiquiátrica y al valor de la misma al par que a la necesidad de atenderla debidamente y dedicado un gran elogio a la persona del Dr. Escalas Real cuya labor durante cuarenta y seis años al frente del Establecimiento debe ser considerada como la piedra angular del resurgimiento experimentado.

Seguidamente el Secretario General de la Diputación señor Tur dio lectura al acta en la que se acuerda nombrar al Dr. Escalas Real Director Honorario de la Clínica Mental de Jesús y colocar su retrato en el salón de actos del citado Establecimiento, lectura que fue rubricada por los aplausos de los asistentes.

Finalmente el Presidente Accidental de la Diputación señor Crespi Fornari, dio por inaugurado el Curso de este año e hizo hincapié sobre lo que esto representaba. Habló de la Asistencia Psiquiátrica y de lo que en este sentido debe realizarse. Destacó la labor realizada por el señor Escalas Real al frente de la Clínica Mental y dijo que se sentía orgulloso de haber podido llevar a cabo este acto de justicia que se estaba celebrando. «El señor Escalas Real —dijo— puso la base de la modernización de este Establecimiento y nos compete a nosotros llegar hasta la cúspide. Y yo os digo que esta base tendrá la cúspide que se merece».

Las palabras del señor Crespi Fornari fueron rubricadas con grandes aplausos por los asistentes. Seguidamente procedió a descubrir el retrato, acto de gran emoción.

Finalmente el Dr. Escalas, visiblemente emocionado, agradeció la distinción de que era objeto, agradecimiento que dedicó en primer lugar a la Diputación Provincial, y a sus compañeros de carrera que hicieron posible la labor llevada a cabo, destacando las atenciones que siempre había recibido de sus superiores y la ayuda que le habían venido prestando.

Grandes y prolongados aplausos pusieron fin a este acto, altamente significativo y emotivo a la vez.

PROFESORES EDUCACION FISICA

COLEGIO OFICIAL DE BALEARES CONVOCATORIA

Se convoca a todos los Profesores Titulados en Educación Física para que asistan con carácter extraordinario, a la reunión que se celebrará el MIÉRCOLES día 16, a las 7.45 de la tarde, en la Casa del Deporte, sit en Calle Pedro Alcántara Peña (Esquina a Arturo Rízzari), en el Tránsito de la cual se dará a conocer la constitución de este órgano Colegiado de la profesión, así como otros asuntos que afectan personal y generalmente a los Titulados en esta especialidad.

Se ruega puntualidad. Palma de Mallorca, 14 de Octubre de 1968.

DIARIO BALEARES

NUESTROS TELEFONOS

ADMINISTRACION	235940
REDACCION	235940
TALLERES	235940
PUBLICIDAD	231177
DIRECTOR	232186
ADMINISTRADOR	236382

\*\*\*

OFICINA URBANA C/ DANUS, 2 ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES 221745

EL MUNDO DE LOS XAVANTES

LA ALIMENTACION

(Continuación)

Comen mucha caza: Viado o cervo, capivara que es un cerdo, tamandú o sea el oso hormiguero, puerco del mato, tatú, yaguatirica que es una raposa, monos y toda clase de aves.

Para prepararla, a veces la tuestan un poco y la comen en seguida medio cruda. Otras veces encienden una hoguera y cuando se acaba, hacen en el lugar del fuego un hoyo y colocan dentro la caza, cubrenla de leña y prenden fuego a un nuevo encima. En este caso comen hasta las tripas, después de limpiarlas, apretándolas con la mano. La ceniza que queda mezclada con la carne, suple la sal, aunque ahora ya la piden a los Padres y les gusta mucho usarla.

Sucede también que guardan la carne cuatro o cinco días y a veces más, de manera que está ya así podrida. Entonces separan la de encima que está en malas condiciones y que ya tiene gusanos alguna vez y se comen la otra.

También comen mucho pescado y suelen cocerlo entre la ceniza de la misma forma que la carne.

Para pescar lo hacen aun con arco y flechas, pero ya se van acostumbrando al anzuelo y «linhada», volantín, que piden prestado al P. Director y después le dan parte del pescado. Así pagan el alquiler.

Van primero a pescar en un riachuelo peces relativamente pequeños, que son el cebo para pescar los grandes en el río de las Muertes. Antiguamente también hacían anzuelos de la boca dura de la cascara de los caracoles grandes que se encuentran por aquí.



ALGUNOS XAVANTES DE OCUILLAS JUNTO AL PILON Y LA MAZA, QUE UTILIZAN PARA TRITURAR EL MAIZ Y PREPARAR CIERTOS ALIMENTOS.

Tienen otra manera curiosa de pescar y aún lo hacen con bastante frecuencia y es que sacan el jugo, como leche, del árbol, que llaman «tímbo». Después lo echan al agua de un torrente o riachuelo y van siguiendo la corriente del agua que va llevándose aquel líquido que es procurado y comido por los peces, que quedan después como tontos. Con ramas suelen haber hecho una presa más abajo y cuando llegan a la gran

pescada, porque van acumulándose todos los peces que han ingerido dicha leche de «tímbo». Se los comen tranquilamente a los peces cogidos de esta manera y nada les pasa, por tanto no debe ser muy venenoso el líquido extraído del «tímbo».

Para hacer el fuego, cuando están de caza o lejos de la aldea, porque en casa siempre tienen brasas a propósito, para no tener que encenderlo, cogen un trozo de palo y le hacen un agujerito y meten en él otro palo delgadito y de una leña más fuerte. Con las dos manos le hacen girar muy rápidamente en uno y otro sentido. Van pasándose de uno a otro para no cansarse tanto, hasta que consiguen que salga una especie de serrín o polvo fino tan caliente que hace humo. Entonces soplan y el lugar de fricción llega a encenderse.

También consiguen hacer fuego con un «chifre» o cuerno, que tiene dentro algodón crudo y con pedernal hacen saltar chispas allí dentro. Es el sistema de los encendedores antiguos.

No sienten repugnancia como nosotros, porque cuando les he dado caramelos, he visto que las madres, después de haberlo tenido en la boca, lo daban a chupar a sus hijitos, sosteniéndoselo a la boca con los dedos e iba de una a otra boca muchas veces. Si uno está comiendo algún pedazo de carne, que tenga algún nervio o hueso y lo tira, si los otros lo ven, en seguida lo cogen y se lo llevan a la boca. Alguna vez que nos han visto comer, parece que sólo miran si separamos algo en el plato, para ellos en seguida cogirlo y chuparlo y no tiene importancia alguna el que ya haya estado en la boca de otro.

No suelen fumar y saben que los Padres prefieren que no fumen. Muchas veces para entretenerse, comienza el padre a masticar un trozo de cuero de anta, que es como su chiclé, después lo da a la madre, ésta cuando está ya cansada lo pasa a los hijos mayores y así sucesivamente uno al otro, hasta llegar al más pequeño y durante todo el santo día han masticado todos el mismo pedazo.

A. FIOL, Pbro.

Puerto

EL «CARIBIA», EN LA SERIE DE CRUCEROS ESTIVALES, TRANSPORTA MAS DE 18.000 TURISTAS

PROXIMA ESCALA DEL «LEONARDO DA VINCI»

Otra vez la jornada de ayer ha vuelto a ser de bastante importancia, el menos en lo que a movimiento de entradas y salidas se refiere. Nosotros, como siempre, tan solo nos ocuparemos del capitán de buques españoles y transportando sendas partidas de carga general.

Tampoco ayer, hasta las primeras horas de la noche, se habían anunciado grandes novedades para los próximos días

ENTRADAS

Así pues, los buques llegados fueron los siguientes: «Ciudad de Compostela», desde Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Algeciras», llegado con pasaje y carga general desde Ciudadela. «Polensa Cuarto», desde Gijón con carga general. «Ciudad de Granada», llegado desde Valencia con pasaje y carga general. «Begodón» desde Ibiza con carga general. «Rafael Verdera», desde Ibiza con carga general. «Cala Llamp», desde Ibiza con carga general. «San Antonio y Animas» desde Ibiza con carga general. «Cala Bona», desde Barcelona con carga general. «Salvador Escriba», desde Alicante con carga general. «Brillante», desde Tarragona con carga general. «Argel Ramón», desde Barcelona con carga general. «Ter», desde Alicante con carga general. «Cala Galera», desde Palamos con carga general. «J. M. Masiques», desde Barcelona con carga general. «Liburnija», de bandera yugoslava, procedente de Palermo con turistas.

PASO DE TRASATLANTICOS

A la hora anunciada, hizo su escala ayer el paquebote de bandera yugoslava «Luburnija». El paquebote, como ya es sabido, y al igual que la casi totalidad que nos visitan, está realizando ahora un interesante cruceo de placer que discurra por el Mediterráneo. A bordo del buque en cuestión viaja un importante número de turistas, no yugoslavos, sino germanos; yugoslavos solamente son los tripulantes.

Después de realizar las visitas y excursiones de rigor, los turistas embarcaron nuevamente en el trasatlántico que zarpó a primeras horas de la noche, haciéndolo con destino a Palermo.

MAS TRASATLANTICOS

Además de otros buques trasatlánticos de los que ya nos hemos ocupado en los días pasados, o de los que lo haremos en los venideros, está anunciada ahora la llegada del magnifico trasatlántico italiano «Leonardo da Vinci», de la compañía Italia de la Navegación, propietaria también de los fabulosos «Rafaello» y «Michelangelo».

El «Leonardo da Vinci», en un principio, tenía anunciada su llegada a Palma para hoy, pero la entrada en cuestión ha sido aplazada hasta el próximo lunes día 21 del corriente mes.

La hora de entrada del paquebote italiano está anunciada para las siete de la mañana, procedente de Algeciras, y estará en Palma tan solo hasta las 11 horas del mismo día en que de nuevo zarpará para proseguir con su cruceo, haciéndolo rumbo a Génova.

18.000 TURISTAS

Ya va siendo hora de que nos ocupemos de ir haciendo balance de lo que ha representado la temporada estival en nuestro puerto. Hoy comenzaremos por el paquebote italiano «Caribia», de la Sios Lines. Como se recordará, este trasatlántico nos ha visitado puntualmente todas las semanas durante la casi totalidad de los meses estivales.

La «Sios Lines», al igual que otras importantes compañías navieras, están programando una serie de cruceos estivales sociales, es decir, al alcance de cualquier bolsillo. Ya era hora, desde luego.

Y como todos ustedes saben, el «Caribia» ha estado realizando sus viajes denominados «Las siete perlas del Mediterráneo», en los cuales visitaba, en una semana, otros tantos puertos mediterráneos.

Teniendo en cuenta que el «Caribia» ha transportado un promedio de unos mil turistas en cada escala palmesana, resulta que ahora al haber el regreso, han sido más de 18.000 los turistas de diferentes países (muchos españoles) que han viajado a bordo del buque.

1969, MAS CRUCEROS

Y en vista del éxito obtenido en sus viajes de verano, la «Sios Lines» ha decidido, para el próximo año, para la nueva temporada aumentar sus escalas en Palma. Bueno, en Palma y en otros seis restantes puertos o «perlas del Mediterráneo».

Ahora, en lugar de tan solo 17 escalas, el «Caribia» realizará un incremento a todas luces importante.

Los viajes comenzarán el mes de abril y finalizarán en los últimos días del mes de octubre.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Buena mar.

J. J.

Servicio Nacional de Cereales

CONCURSO PARA LA REALIZACION DEL TRANSPORTE DE CEBADA DESDE EL ALMACEN DEL S. N. C. DE IBIZA A PALMA DE MALLORCA

La Jefatura Provincial del Servicio Nacional de Cereales de Baleares saca a concurso el transporte de 500.000 kgs. de cebada desde el almacén del S. N. C. de IBIZA A PALMA DE MALLORCA, de acuerdo con el pliego de condiciones particulares que se encuentra expuesto en el tablón de anuncios de esta Jefatura.

Se admitirán proposiciones hasta las 12 horas del día 26 del corriente, en sobres cerrados y lacrados, haciendo constar el motivo del presente concurso.

La apertura de pliegos se celebrará el día que se señale en el tablón de anuncios de estas oficinas.

Los gastos del presente anuncio serán de cuenta del adjudicatario.

Palma, 15 de octubre de 1968. El Jefe Provincial, firmado: Antonio Vega Calero

(1.440)

**EMPRESA CONSTRUCTORA**

PRECISA SEÑORITA DE 17 A 20 AÑOS, SEPA MECANOGRAFIA Y TENGA CONOCIMIENTOS DE CONTABILIDAD.

Interesadas presentarse el próximo viernes en horas hábiles de oficina en Calle MARQUES DE FUENSANTA, n.º 18, 3.º izqda. PALMA.

CONSUL

La maquina de escribir de fabricacion checoslovaca

MODELOS PARA OFICINA Y DIVERSOS, PORTATILES Y SEMI-PORTATILES. TECLADO UNIVERSAL-GARANTIA TOTAL SOLIDA Y ELEGANTE-ESCRITURA NITIDA UNA MAQUINA DE PRESTIGIO QUE CON VENCE.

DISTRIBUIDOR BALEARES: GILET

VIA ALEMANA 5-7-9 TELEF. 226540-12 PALMA DE MALLORCA

**DESAPARECIDO SEAT - 1.400**

Color blanco. Gratificarán: Tel. 235943





AVANTE

LOS PROBLEMAS DEL TERCER MUNDO

Mañana jueves, día 17, a las ocho de la noche, tendrá lugar en el Club Avante del Hogar Parroquial S. Miguel (calle del Real, núm. 10, 4º, edif. S. Miguel), una interesante charla sobre un tema vivo y palpitante como es el del tercer mundo.

Hablarán el Dr. don José Mª Sevilla y el Rdo. don José Estelrich, delegado diocesano de Misiones, quienes ilustrarán su conferencia con diapositivas y películas en color de su reciente estancia en Burundi (Africa Central).

GAÑE 20.000 PTAS.

mensuales siendo REPARADOR de TELEVISORES titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso "Curso Royal" quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito IHAR, Tallers, 27. BARCELONA-1. Autorizado Ministerio.

V EMBAJADA TURISTICA BALEAR

ESTUPENDO PROGRAMA EN MARRUECOS

En la escala prevista en Casablanca en el viaje V Embajada Turística Balear, durante los días 11 y 12 de noviembre, las Autoridades turísticas Marroquíes desean ofrecer a los «embajadores de Baleares» un programa extraordinario de atenciones que, sin duda, dejará grata constancia en su recuerdo.

Para demostrarlo, he aquí el programa que se ofrecerá en Casablanca y Rabat.

En Viajes Barceló se ha recibido una carta del Ministerio de Turismo de Marruecos, que expresa el gran interés que ha despertado en el Organismo Turístico de aquel país la próxima visita de la V Embajada.

11 de noviembre. — A las 9 horas llegada a Casablanca. En el Puerto recibimiento por el Delegado del Ministerio de Turismo, el Presidente del Sindicato de Inicialiva y el Presidente de la Asociación Hotelera de Marruecos. A

continuación visita de la ciudad en autocar con guías, recorriendo los principales monumentos y lugares más destacados de Casablanca.

Regreso al barco para el almuerzo y por la tarde salida en autocares en excursión a Rabat, pasando por Mohammedia, centro turístico importante de la Costa Atlántica. A la llegada a Rabat, visita de los principales monumentos de la capital del Reino de Marruecos, para terminar en un antiguo palacio árabe, situado en medio de los jardines andaluces de la Casbah de los Oudaia, donde tendrá lugar la Recepción Oficial ofrecida por el Ministerio de Turismo Marroquí y la Oficina Nacional de Turismo, y será servido té típico y pastas marroquíes v actuará un conjunto de folklore local.

Después del acto regreso a Casablanca para cena y alojamiento a bordo.

ASAMBLEA PROVINCIAL DE BALEARES DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

HOSPITAL DISPENSARIO DE PALMA DE MALLORCA

Resumen de las actividades benéficas realizadas en el pasado mes de septiembre.

Accidentados asistidos en la Sala de Urgencia, 51. Enfermos del Servicio ambulatorio asistidos en Dispensarios, 508.

Enfermos hospitalizados (con 186 estancias), 20.

Total de enfermos asistidos en el Hospital-Dispensario, 579.

Servicios prestados por Ambulancias (con un recorrido de 172 kilómetros), 11.

Palma de Mallorca, 14 de octubre de 1968.

Pago bien

Gemelos, fotografías y de placa, ampliadoras, trípodes, cines, microscopios, barómetros, brújulas, taquímetros, sextantes, catalejos y otros objetos. Solamente martes 15, miércoles 16 y jueves 17. Hotel Perú, Plaza Palou y Coll, 18, avisos 211934, Sr. Rodríguez a bordo.

PERDON... ¿SE PUEDE PASAR?

Todos Vds. saben que todo ser humano necesita un desahogo. Unos el cine; otros, las vacaciones; otros, el fútbol; otros, la clásica «partida»... En fin, que todos necesitamos una expansión, una expansión, una libertad de divertirnos a nuestro gusto.

Ahora bien, ¿Conocen ustedes a alguien que sea más desdichado que un hombre que su única libertad de divertirse sea escribir? Ustedes me dirán: Pues sí, conocemos varios. Y yo les contesto a ustedes, queridos lectores, que puede ser cierto eso, pero que estoy seguro que no conocen a nadie que «su única libertad de divertirse» consista en escribir y NO sepa.

Este es mi gran problema. Que no sé. Ustedes dirán: ¡Pues fastidiarse, hombre! Y yo les contesto que los que van a tener que fastidiarse son ustedes.

Van a tener que fastidiarse, porque como decimos nosotros en la Argentina... yo ya les he tomado el tiempo. Me explicaré mejor. Tomarle el tiempo a una persona es, como prácticamente se dice: Estudiarla. Y yo, queridos amigos, desde hace ya bastante tiempo he perdido mi ídem en estudiarles a ustedes. (Es decir: en tomarles el tiempo). ¿Ven qué difícil le es el expresarse al que no sabe escribir?

Bien, sigamos. En resumidas cuentas que teniendo por descontado que nadie de ustedes dirá: ¡Fastidiarse!, puesto que las cosas que yo escribo, no merecen la pena ni siquiera que Vds. gasten saliva en decir ¡Fastidiarse!, y que seguro que la tomada de tiempo sobre Vds. (léase Estudio), está hecha con un cronómetro suizo y por lo tanto no fallará, me atrevo a repetir lo antes dicho: Que van a tener que fastidiarse Vds.

No obstante, quiero aclarar que los diversos temas que aquí tocaré serán de la vida misma. De cosas que han pasado o he visto, rodando por esos mundos de Dios. Nadie, por favor, tome a mal cualquier posible desliz de esta mi pobre pluma, que por tratarse la de un humorista, está un poco chalada. Deben perdonarme así también, giros y expresiones de otros países de lengua castellana y algún que otro extranjerismo. No se extrañen si esta serie de pequeños «Artículos tontos» se los presento a Vds. de diversas formas, y así un día se encontrarán con un simple texto para al día siguiente encontrarlo acompañado de un dibujo o de una fotografía. Como ya dijo el poeta (y dijo bien) lo importante es renovarse constantemente.

Finalmente, deben disculparme el gran atrevimiento que me tomo al querer ser Feliz a costa de ustedes. Lo siento. Yo soy muy egoísta y no me conformo en poder tratarles todas las noches sobre el escenario. También quiero entrar en sus hogares.

Les recuerdo que la redacción de «BALEARES» ha puesto toda su confianza en mí. Yo, queridos lectores, la deposito en ustedes.

Ya lo saben, a partir de mañana, siempre les diré: Perdón... ¿Se puede pasar? ¿¿QUE NO??... Pues a fastidiarse.

HARRY BOLL

Posdata: Tened piedad de mí, que aquí me juego más que la vida: pues me juego el oro. Don Francisco de Quevedo

ES UNA GENTILEZA DE

JARTAN'S MUSIC-HALL DANCING

HACIENDA

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

Por incumplimiento de las normas contenidas en la O. M. de la Presidencia del Gobierno de 4 de enero de 1960, este Servicio Nacional de Loterías, con fecha 5 del actual, ha acordado anular la autorización de rifa concedida al Presidente de la Junta Rectora del Hospital de San Juan Bautista, de la Villa de Sitges, cuyo anuncio de autorización fue publicado en el B. O. del E. núm. 87 de 10 de abril del año en curso, página 5.411, conforme a los siguientes términos:

Fecha del acuerdo de autorización: 7 de marzo de 1968.

Peticionario: Sr. Presidente de la Junta Rectora del Hospital de San Juan Bautista de Sitges.

Clase de rifa: Benéfica.

Combinada con el sorteo de la Lotería Nacional del día 15 de noviembre de 1968.

Número de papeletas: 80.000.

Valor de cada papeleta: 20 pesetas.

Lo que se publica para general conocimiento y demás que corresponde, y muy especialmente a efectos de la devolución del importe de las papeletas vendidas hasta el día de la fecha, cantidad que deberá solicitarse directamente del Secretariado de la rifa domiciliado en Obispo Iruirita s/n. Sitges (Barcelona).

Madrid 6 de junio de 1968.— El Jefe del Servicio Nacional de Loterías.— Francisco Rodríguez Cirugeda.

«Gas y Electricidad, S. A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico.

Sábado 19, de 7 a 15 horas.— Calles de Palma: Caro, Industria, Murillo y Fábrica (todas ellas de Avda. Argentina a Hornabeque), Soler, Pou (de Pursiana a Industria), Cotoner (de Dameto a Hornabeque) y Pursiana (de Plaza Progreso a Pou.

Domingo 20, de 7 a 12 horas.— Son Beltrán, Polvorín, Es Rasquell, Son Gual, Son Catiu, Zona Riegos Son Frare, Zona Ca'n Rafalino, Zona Son Vivot, Son Ramis, Son Bordils, Poblaciones de Llubi, Sineu, Lloret, Comuna de Lloret, Minas Sineu, Son Moxeta, Alcaines, Xibali, Banderola y Carretera Petra.

Lunes 21, de 8 a 13 horas.— Prodera Wim Roma, Son Morey, Ca'n Perchat, Son Parera, Rafal den Albertí, Son Claret, Font de Son San Juan, Can Rafaloto, Son Serra, Ca'n Seba, Es Povetó, Son San Martí, Se Tanca, Ca'n Cadernera, Villa Santa Eulalia, Son Taulerí, S'Araix, Son Eby, Caseta Veva, Zona Ca'n Picafort, Zona Playas, Gasolinera, Ca'n Real y Biniaco.

Lunes 21, de 7 a 15 horas.— Calles de Palma siguientes: Pons y Gallarza (de J. Verdaguer a Esc. Galmés), Dr. Ferrán (de Fray L. Jaume a Av. Coliseo Balear), Escultor Galmés (de Pons y Gallarza a Fray Luis Jaume), Eusebio Estada (de Balmes a Av. Coliseo Balear), Av. Coliseo Balear (de Eusebio Estada a Jacinto Verdaguer).

\*\*\*\*\*

Hoy, 32 páginas

\*\*\*\*\*

Un regalo que encanta, que entusiasma... y que se valora: Reloj Joya Omega.

Es -dicho de otra manera- un auténtico "regalo precioso": un reloj de alta precisión y, también, un diseño que consigue reunir los valores de una pieza clásica y la vigencia de la línea moderna; y además... la espléndida trama del tejido del oro del brazalete... los brillantes, de luces purísimas, seleccionados por expertos en piedras preciosas... Muchísimos modelos distintos se ofrecen a la elección: con esfera redonda o cuadrada, enmarcada con brillantes, o los nuevos relojes

"línea de oro", con esfera cuadrada o rectangular cuyos lados presentan una ligera curvatura... Todos invitan a la fantasía, a las preferencias del gusto personal. Omega garantiza no solamente el reloj sino, también, el tallado, la pureza de la piedra y la ley del precioso material que las convierten en joyas verdaderas. Relojeros especializados ponen su larga experiencia a la disposición de usted. No dude en consultarles.



Gregory

Pasaje Gran Vía José Antonio PALMA DE MALLORCA

DELANTALES DE GOMA Y PLASTICO DESCUENTOS A REVENDADORES CASA CODINA G.MOLA, 8 - PALMA Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA



**Nueva  
línea  
pedagógica**

# Vector

*La lectura del estudiante*

**DA IDEAS CLARAS Y CONVIERTE EL ESTUDIO  
EN UNA APASIONANTE AVENTURA**

¿Hemos sacado todos el fruto que quisiéramos de nuestros largos años escolares? Para que la respuesta resulte rotundamente afirmativa a los hombres de mañana aparece VECTOR.

VECTOR, publicación semanal de lectura y enseñanza, desarrolla progresivamente con rigor científico y amenidad, en una línea pedagógica nueva, los temas claves y los conceptos fundamentales de cada curso del Bachillerato o estudios de nivel similar. VECTOR se dirige más a la inteligencia que a la memoria del alumno; su función principal es potenciar los estudios y facilitar la comprensión y asimilación de los conocimientos que se adquieren en la escuela. VECTOR logra despertar el interés del alumno, desde el primer momento, mediante su original sistema expositivo que le invita a participar en el descubrimiento del mundo que le rodea.

VECTOR cumple así también la función de interesar al escolar por la lectura provechosa, habituándole periódicamente a ella y demostrándole que el camino del saber puede constituir la más apasionante de las aventuras.

VECTOR se dirige también a los padres y profesores. A aquéllos, para que puedan participar de manera más fácil y activa en la formación de sus hijos. A éstos, facilitándoles un material importante y preparando al alumno para recibir mejor sus enseñanzas.

VECTOR sale este año con la Serie 1 y Serie 2 correspondiente a 1.º y 2.º curso de Bachillerato; respectivamente, o los equivalentes a 5.º y 6.º grado de Primaria. Cada Serie consta de 52 fascículos y cada fascículo contiene, además de la información propiamente científica, otras secciones que dan a la publicación el carácter de interesante revista juvenil.

**A todo color  
Sólo 15,- Ptas.  
semanales**



**ya está en quioscos y librerías**

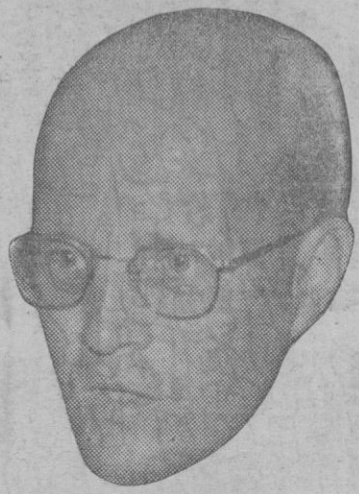
**Vector 1 : Nivel 1.º Curso  
Vector 2 : Nivel 2.º Curso  
BACHILLERATO O SIMILAR**

con la garantía **SALVAT**

TIEMPO/SINEGIE foto Studio Fomés



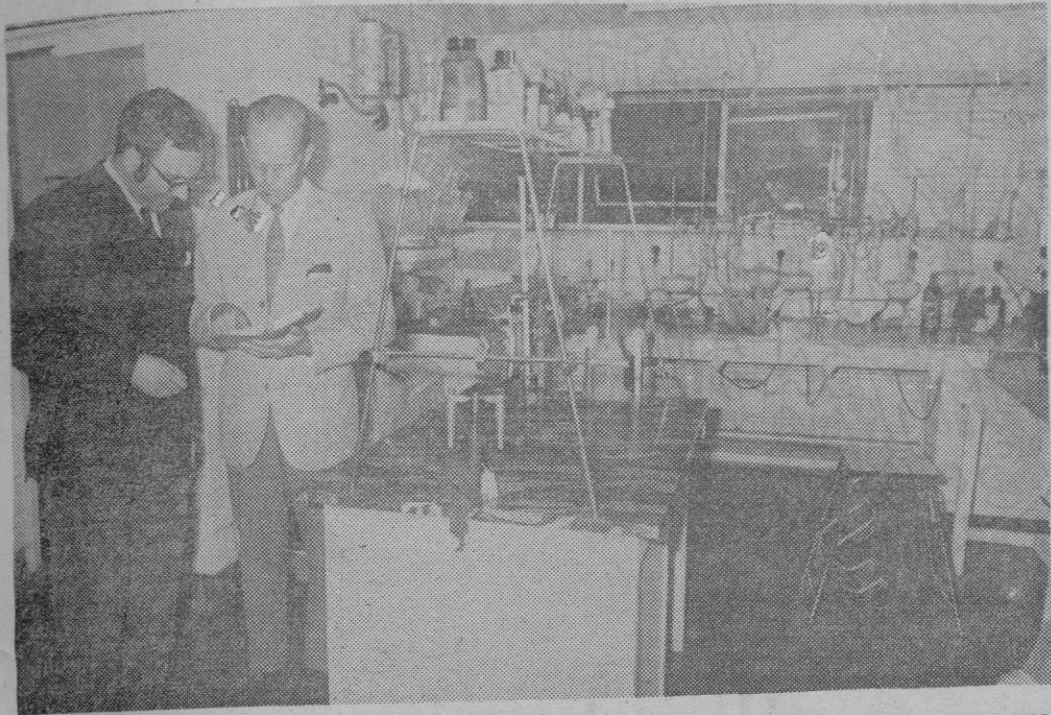
# LA CALIDAD DE LA CERVEZA PRIPPS CONTROLADA POR UN AFAMADO TECNICO



## EL SR. DERRICK EKSTROM:

«MI LABOR TIENE UN FIN PRIMORDIAL: CONSERVAR Y MEJORAR LA CALIDAD DE ESTA BEBIDA»

«EL SISTEMA HIGIENICO QUE HE VISTO EN MALLORCA ES EL MAS COMPLETO, INCLUYENDO ALEMANIA Y ESTADOS UNIDOS»



LOS SEÑORES DERRICK EKSTROM Y RAFAEL ROSELL DE LA PEÑA, EN EL COMPLETO LABORATORIO INSTALADO EN LA FABRICA PRIPPS ESPAÑOLA.



UN MOMENTO DE LA ENTREVISTA EN UNO DE LOS SALONES DE LA PLANTA INDUSTRIAL (Fotos «Juanets.»)

Se encuentra en nuestra ciudad, cumpliendo una importante misión profesional, uno de los más prestigiosos químicos cerveceros del mundo. Se trata del señor Derrick Ekstrom, que controla... Permite al lector que sea este caballero sueco, persona sumamente agradable y distinguida, quien lo explique:  
—Llevo el control de treinta y dos fábricas de cerveza Pripps y dos de malta en Suecia; también las plantas que embotellan Coca-Cola, Schweeps en aquel país. A ello debe añadirse diferentes fábricas de bebidas refrescantes carbonicas.  
El señor Ekström nos atiende en una de las dependencias de Pripps Española, acompañado del director técnico, don Rafael Rosell de la Peña, el cual también nos aclara algunos conceptos técnicos. Nos da la noticia de que, actualmente, se construye una gran cer-

vecería, con capacidad para ciento veinte millones de litros en Estocolmo. Exactamente, en la localidad de Bromma, junto al viejo aeropuerto de aquella capital.  
—Esto debe costar cifras muy elevadas...  
—Nada menos que dos mil seiscientos millones de pesetas. Nos llama la atención que nuestro entrevistado hable bastante correctamente el español.  
—¿Dónde lo aprendió?  
—Comencé estudiándolo en mi país y después, gracias a las dos visitas anuales que realizo a Mallorca, lo voy perfeccionando.  
—¿Finalidad de estas visitas?  
—Mi labor consiste en el control de la calidad de la cerveza de toda la organización de Pripps Mundial.  
—¿Cómo verifica estos controles?  
—Por análisis clínicos en la-

laboratorios, por análisis microbiológico y físico-químicos con las pruebas que me envían periódicamente desde la fábrica Pripps de España, con sede en Mallorca; pruebas de depuración, comparando la cerveza elaborada en Mallorca con las cervezas fabricadas en las diferentes cervecerías Pripps de Suecia, para control minucioso.  
—Este control, por lo visto, se divide en cuatro fases. Y la cuarta es precisamente el control directo, dentro de la fábrica. ¿Es el más importante?  
—Esto dura alrededor de quince días, durante los cuales se trabaja muchas horas en cada jornada. Se pretende — se consigue — mantener la calidad de la bebida, mejorarla al máximo, incorporando los más modernos métodos.  
—¿Su opinión de esta fábrica de Mallorca?  
—Excelente en todos los órdenes.

—¿Qué destacaría?  
—El sistema higiénico. Es el más completo hasta ahora, incluyendo Alemania y Estados Unidos, los dos grandes países cerveceros por excelencia.  
—¿Puede considerarse la Pripps mallorquina de calidad en Europa?

—Si, tiene calidad.  
—Se ha discutido a veces el grado de alcohol de la cerveza. Mientras unos dicen que no "marea", otros opinan que "una borrachera dura mucho". ¿Qué opina sobre el particular?  
—La cerveza es una bebida

sana. Sacia por completo la sed. Tiene un gran valor alimenticio; es un buen depurativo sanguíneo. La levadura, con la cual fermenta la cerveza, tiene todas las propiedades de la vitamina B. Se dice que el grado de alcohol que el organismo humano puede tolerar —aquí apostilla también el señor Rosell— es de un gramo por kilo de peso. La cerveza siempre ha sido considerada como bebida moderada. Prueba de ello es que en los países donde se registra un nivel considerable de alcoholismo, se hace todo lo posible para incrementar el consumo de cerveza, y combatir la "plaga".  
—¿Le gusta a usted la cerveza?  
El señor Derrick sonríe.  
—Me gusta, sí.  
—¿A qué hora?  
—A partir de las primeras horas de la tarde. Por la mañana el organismo no suele estar bien preparado para digerirla.  
—¿Algo que le haya llamado mucho la atención en Palma?  
—Los obreros españoles, porque cumplen muy bien sus diferentes funciones, saben responder adecuadamente cuando se les formulan preguntas y asimilan con prontitud las enseñanzas.  
Después visitamos el completo laboratorio de Pripps Española, donde dos o tres veces al año viene a comprobar la calidad de la cerveza uno de los mejores técnicos del mundo, que encuentra aquí a un colega de prestigio, el señor Rosell de la Peña.

## HOY LLEGAN A MALLORCA LOS FELIBRES DE PROVENZA

### Descubrimiento de una lápida en honor de los traductores de Mistral, en la calle dedicada al poeta

En la mañana de hoy tiene anunciada su llegada a Palma el grupo de felibres provenzales que ha tomado parte en Barcelona en los actos conmemorativos del Centenario de la visita a Cataluña del gran poeta Federico Mistral.  
Les acompañan algunos poetas catalanes, que se han unido a ellos para asistir al acto del descubrimiento de la lápida que, con motivo de su visita, el Ayuntamiento de Palma acordó colocar en honor de los poetas mallorquines María A. Salvá y Guillermo Colom, traductores del opus mistraliano a nuestra lengua nativa.  
El acto tendrá lugar en la calle que lleva el nombre del excelso cantor provenzal, esquina a la de Héroes de Manacor, a las 12.30 de la mañana, con asistencia de las autoridades y de los distinguidos visitantes.  
Previamente, a las 11 y a las 12, los felibres visitarán la Diputación Provincial y el Ayuntamiento, en donde serán objeto de una delicada recepción por parte de las autoridades provinciales y palmasanas.  
A las 2 de la tarde se celebrará en el Hotel Jaime I en su honor, una comida de hermandad y a las 5 hará una visita al Castillo de Bellver.  
Mañana, a las 9.30, los expedicionarios saldrán desde el citado Hotel Jaime I, donde se habrán alojado, en excursión hacia Valldemosa, Sóller y Lluc, en donde harán parada para comer. Por la tarde seguirán hacia Pollensa y Alcudia, desde donde regresarán a esta capital para poder embarcar por la noche para Barcelona en el vapor correo.

tiene el honor de presentar la colección de invierno de la Casa **RODIER**, de París, en un desfile a beneficio de la Asociación de la Lucha contra el Cáncer que tendrá lugar en los salones del «Hotel Fénix», el miércoles 23 de octubre a las 6'30 de la tarde

- Serán sorteados:
- 3 Modelos de «RODIER»
  - 3 Boinas «Bonnie» de «CHIC PARISIEN»
  - 3 Lotes de Perfumería «MANIQUID»
  - 1 Par de zapatos de «PARES»

PRECIO DEL TICKET: 125 PTAS.  
RESERVA DE MESAS:  
Teléfono 23 24 44 (H FENIX)  
Teléfono 22 31 16 («MANILA»)

## PAÑERIAS REUNIDAS

Seguendo nuestro lema de beneficiar a nuestros amigos y clientes, les participamos haber recibido un extenso surtido propio para Otoño - Invierno, todo ello de última moda, a precios afinadísimos.

TERLENKA - LANA Y TERGAL (Homologado)

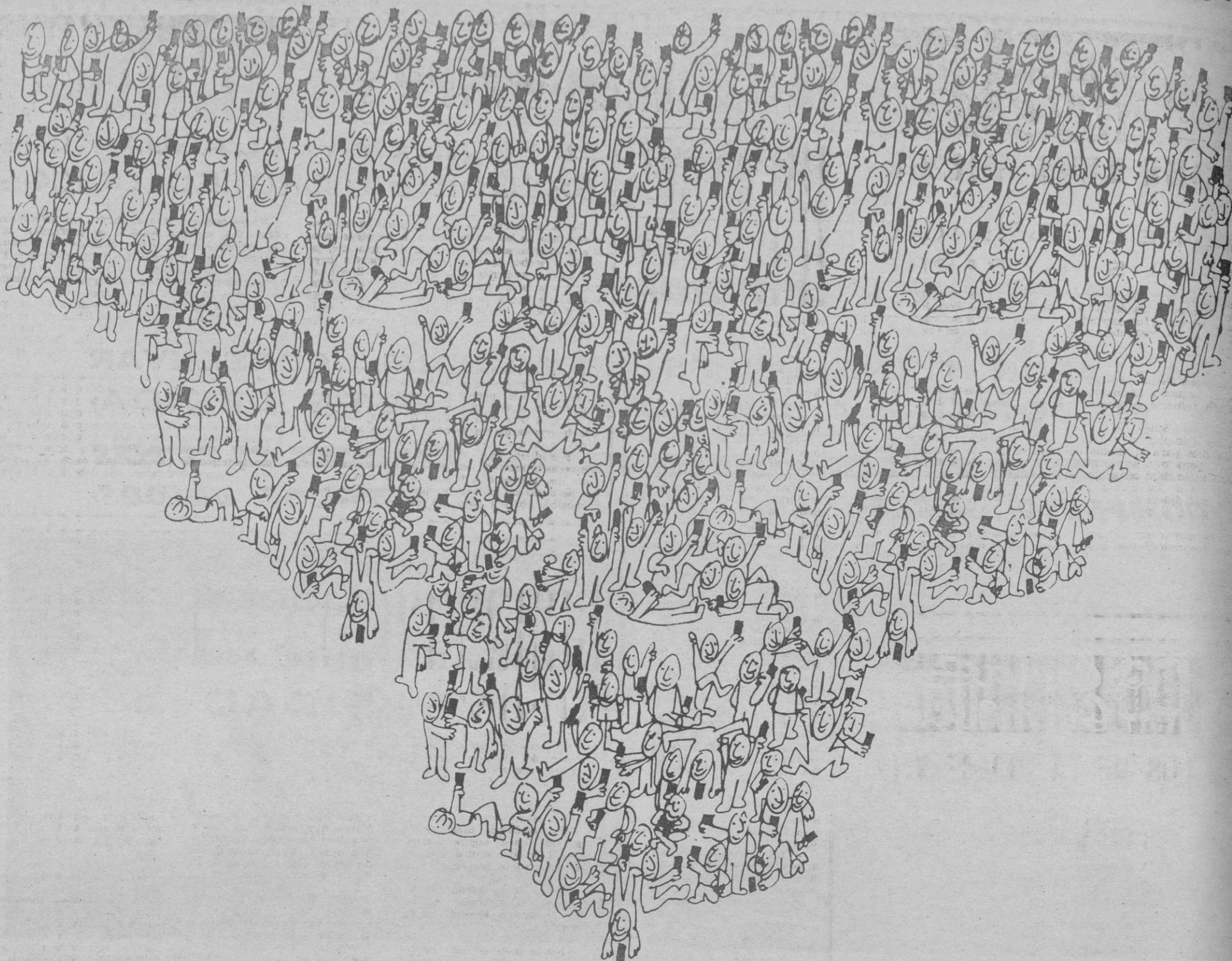
### TRAJE A MEDIDA: 2.700 PESETAS

Disponemos de otras calidades todas ellas de pura lana virgen, a precios LIMITADÍSIMOS.

### PAÑERIAS REUNIDAS OFRECE CALIDAD

PLAZA SANTA CATALINA THOMAS, n.º 34. - PALMA.





**¡ YA HAY UN BITTER DE  
MARTINI & ROSSI!  
Se llama: BITTER ROSSI SODA.**

**Este es el bitter que usted esperaba:  
Bitter Rossi Soda.**

**El que necesitó años de experiencia:  
Bitter Rossi Soda.**

**El de sabor diferente:  
Bitter Rossi Soda.**

**El que ahora está en su copa:  
Bitter Rossi Soda.**

**Y lo puede beber:  
Bitter Rossi Soda.**

**(El bitter de Martini & Rossi.)**



**bitter  
ROSSI  
soda**

**El bitter de Martini & Rossi  
que usted esperaba.**

CARVIS



# Diganos ud. algo

**JOSE LUIS VICHO**

## «NO ME COGIO EL TORO, PERO SI MI PADRE»

Estábamos viendo un combate de boxeo a través del televisor. El que fue excelente levisor, hace ya bastantes años púgil, hace ya bastante años —¡qué pena!— nuestro estimado amigo José Luis Vicho, dijo:

—Parecen Goliat y David, pero el pequeño, aún siendo valiente y fuerte, perderá por puntos.

José Luis Vicho, fue un deportista ejemplar, de virtudes admirables para el "noble deporte", pero nunca perdió la cabeza ni se dejó cegar por el relumbrón de los éxitos. Pese a que ganó dinero en combates importantes, ni en los momentos de mayor auge se le ocurrió abandonar su trabajo de pintor decorador, en el que actualmente es un maestro muy solicitado.

—¿En qué combate ganaste más dinero, José Luis?

—En el que celebré en Madrid frente a Torralba. Mi bolsa ascendió a mil duros, que en aquellos tiempos era un dinero muy respetable.

—¿Qué victorias fueron las que mejor recuerdo dejaron en ti?

—Las conseguidas por "K. O."... Contra Folgado, de Valencia; Marsal, campeón de España; Martos, catalán; Usina, también valenciano... Y otros que no recuerdo ahora.

—¿Qué boxeadores de tu tiempo fueron para ti los más notables?

—Galiana, Romero, Manolo García, Young Martin, Bobi Ros... No hay que olvidar a los mallorquines, especialmente al trío dinástico Martí, grandes boxeadores los tres. También a Mir y a Torres... Aquella fue una época brillante del boxeo nacional, y también del



mallorquín... Es una pena que en la actualidad no salgan tres o cuatro muchachos capaces de hacer resurgir aquella afición tan grande que había.

—¿Tú eres navarro, ¿no es cierto?

—Así es, y he corrido muchas veces los toros en los encierros de Pamplona.

—¿Cómo no te dio por ser torero?

—Mi afición taurina no llegó a tanto, pese a que a los nueve años ya corría delante de los toros... Recuerdo que mi padre, que era cabo de la Guardia Civil, cuando se enteró que había participado en el encierro me dio una soberana paliza por no haberle pedido permiso. No me cogió el toro, pero sí mi padre. No se lo que era peor.

—¿Vas de vez en cuando a la feria de Pamplona?

—Siempre que puedo, y nunca falto a las corridas... A mí me gustan mucho los toros. Mis toreros preferidos, cada uno dentro de su estilo, son Paço Camino y El Cordobés. Aquí, en Palma, muchos domingos voy a los toros.

—Pero lo tuyo es el boxeo.

—Más bien era... El boxeo es un deporte muy hermoso y emotivo, cuando se practica con escuela... Pero también es un deporte muy duro, demasiado duro. El boxeador que no se retira a tiempo está perdido.

—¿Cuántos años fuiste boxeador?

—Tres años de aficionado y unos nueve como profesional... Recibí muchos golpes, pero también repartí lo mío.

—¿Cuántos hijos tienes, José Luis?

—Cuatro.

—¿Dejarías que tus hijos se dedicaran al boxeo?

—Ni hablar... Si se atrevieran a boxear sin mi permiso después tendrían que cruzar los guantes conmigo.

La historia siempre suele repetirse. Les pasaría lo que a él en Pamplona.

CALDENTEX

# Ayer Ciudad

## EN LA EL PROBLEMA DEL AGUA Y LOS ESTUDIOS HIDROGEOLOGICOS

En nuestra isla ha sido obligado el aprovechamiento de las subterráneas, entre otras razones porque carecemos de aguas de superficie, excepción hecha de unas contadas fuentes cuyo caudal es realmente insignificante. Mallorca carece hasta de un pequeño río como tiene Ibiza, con el de Santa Eulalia, que en la actualidad prácticamente tampoco llega al mar, ya que la necesidad de agua en nuestra isla hermana también es grande.

El Ministerio de Obras Públicas a través de la Dirección General de Obras Hidráulicas, y con la colaboración del Ayuntamiento de Palma va a intentar recoger las aguas de la superficie, mediante una serie de pantanos. Decisión que originó una viva polémica en pasados meses. Junto a esta obra, la Dirección General de Obras Hidráulicas ha realizado un estudio hidrogeológico del llano de Palma y de otras zonas de la isla.

Es evidente que estos estudios supone el tener conocimiento de una serie de datos científicos para los futuros alumbramientos de aguas.

Me decía un campesino que es prácticamente imposible obtener datos de estos estudios.

No es que en estos momentos sea interesante conocerlos, especialmente si se pretenden nuevas perforaciones, que por decisión de la Administración están suspendidas temporalmente. Pero como esta suspensión es temporal, es evidente que, ya en forma total o parcial será levantada la veda, en un día no lejano.

Entonces los datos obtenidos deberían ser públicos con el fin de facilitar la labor de los numerosos campesinos que creen, probablemente en forma acertada, que su única salvación es transformar las explotaciones de secano en riego, ya intensivo ya extensivo.

De ser cierta la afirmación de que los datos son secretos, no se comprende quien haya podido tomar la decisión que sólo perjuicios puede llevar consigo. Se podrá afirmar que se intenta con ello el frenar este elevado número de perforaciones que sin orden ni concierto se han realizado últimamente, pero para lograr este último objetivo lo que hay que hacer es regular éstas y no esconder datos, que deberían ser públicos.

J. R. C.

# tertulia en la plaza mayor

## UNIVERSIDAD

—El otro día aplaudiste la moción del Alcalde y subsecuente acuerdo corporativo sobre creación de la Universidad de Mallorca que tanta falta hace.

—En efecto.

—Sin embargo, creo recordar que hace algunos años eras el único enemigo que tenía esta noble empresa...

—Esto es falso.

—Tu posición quedó perfectamente especificada en letras de molde. Buscaré en la colección...

—No se trata de eso. Quiero decir que si bien es cierto lo de que no me gustaba la idea de la creación, pura y simple, de una universidad en Mallorca, lo que es completamente falso, repito, es que fuese el único oponente. La Universidad tenía y sigue teniendo muchos contrarios. Lo que pa-

sa es que yo fui el único que se atrevió a dar la cara diciendo las cosas tal como las sentía. Mi modesta opinión suscitó un cierto revuelo y no quieras saber la cantidad de ataques personales y hasta insultos que recibí, sin contar con los numerosos anónimos, que nunca faltan en este país de genitas que se pasan la vida detrás de la roca...

—Hay que nadar y guardar la ropa.

—Lo hay que para guardarla mejor, no nadan y, si lo hacen, se tiran al mar vestidos.

—La mayoría quiere Universidad.

—Es cierto y uno ha de inclinarse ante la opinión mayoritaria. Pero este respetuoso acatamiento a la voluntad de los más no debe significar la falta de respeto a la opinión de los menos, que, no lo olvidéis, pueden tener razón...

—¿Cuáles eran los argumentos en que apoyabas tu opinión?

—Más o menos, decía que consideraba funesto para los jóvenes aspirantes a ejercer profesiones de carácter intelectual, o sea, para nuestros futuros dirigentes, el hecho de «hacerse hombre» sin salir de la «Roqueta». Al isleño en general y a los mallorquines en particular, nos conviene mucho vivir largas temporadas fuera de la isla, de nuestro mundo que, como todo el mundo sabe, es el mejor del universo, curvatura incluida. No me imaginaba a un abogado mallorquín ejerciendo su honorable profesión sin haber salido del cascarón geográfico, sin haber comprobado que, además del Castillo de Bellver, la Catedral, la Lonja, el Torrente de Pareis las Cuevas y nuestras incomparables calas, nuestro, hoteles y nuestros turistas, existen en el mundo otras cosas tanto o más interesantes. El mallorquín nace con un turbante de agua arrollado a la cabeza que conviene deshidratar de vez en cuando. Ramón Llull, Anselm Turmeda, Junipero Serra y ahora los jóvenes cerebros insulares, todos se han asomado al exterior.

—La principal ventaja esgrimida a favor de la universidad es de carácter económico. Con una universidad en la isla, los padres no tendrían que sufragar los cuantiosos gastos que reportan los estudios fuera de casa.

—Decía yo que el dinero que nos iba a costar la universidad (a nosotros insulares y al Estado) podría emplearse mejor y con tanta o más justicia en un sistema de becas o de colegios mayores que facilitarían o, en su caso, resolverían el problema

de los económicamente débiles con aptitud universitaria. De esta forma el niño, al tener las alas más grandes que el nido, podría volar por su cuenta y liberarse, por fin de la inmediata tutela paterna que, por lo visto, oído y leído, tanta nuesa les hace a los estudiantes de pelo largo y de ideas al pelo.

—Se necesitaría muchísimo dinero...

—¿Es que crees que una Universidad així com toca funcionarà gratis... cap de lluç? Por otra parte, decía también que no me seducía la idea de tener tan cerca a una fabriquita de abogados. Ello sería terrible, opinaba, modestamente. Y no hablémos si ello sucediese en plan casero...

—El nivel cultural aumentaría.

—Y la vanidad nuestra de sentirnos los mejores (aunque nuestra universidad no militase nunca en la «división de honor») nos haría reventar de satisfacción. Con la tierra más bella, con los hoteles más llenos y con una cultura universitaria, generalizada... ¿qué más quieres, Baldomero?

—Realmente, lo único que ahora no, falta en Mallorca es una Universidad. Ello colmaría nuestra felicidad de gente contenta de sí misma.

—Como todo el mundo opina como tú, he aquí que yo he terminado por convencirme y he aplaudido el proyecto a ojos cerrados y sin ninguna clase de reservas. Además...

—¿Qué...?

—Mi postura, por ser muy minoritaria, era muy antipopular. ¿Comprendes...?

—Comprendo.

—Por otra parte, cualquier resiste a este universal «bourrage de crânes universitaires»!



### SERVICIO DE SOCORRO

—Me ha telefonado Gabriel Tous para decirme que había encontrado su coche y darme las gracias por nuestra ayuda.

—¿Dónde lo encontraron?

—En el Arenal. La dueña de una tienda lo vio aparcado, miró el color, se fijó en la matrícula y se dijo: «¡Oh, i això que no seria es cotxo robat que va sortir a sa «tertulia» de «BALEARES»?». Efectivamente, lo comprobó en el periódico y se fue al teléfono enseguida.

—Gabriel debió estar muy contento...

—Me ha dicho: «No ho diguis, per l'amor de Déu que l'hagi trobat! Me'l tornarien fofre totd'una!».



GAFIM

# Coplas Sin malicia

## EN POS DE LA «DOLCE VITA»

Todos queremos nevera, queremos televisor y queremos transistor y queremos cafetera.

Y queremos ocupar en el campo una mansión que tenga calefacción, piscina, tenis y bar.

Y no encontramos escollo en conseguir lo anhelado, porque nos hemos trazado nuestro «Plan de Desarrollo».

Lo trágico suele estar en esta ruda refriega, caro lector, cuando llega el momento de pagar.

Hay conflictos a millares, pleitos que no se resuelven cada mes, y se devuelven las letras a centenares.

¿No servirá de lección lo que estamos contemplando? Que ya se van terminando las obras de la Prisión.

GIL ARRIBATO

# CASAS de calafat



### LA FIESTA DEL BUTIFARRON DE LA PEÑA MOTORISTA DE SAN JUAN

—Es meus son de Can Tec, de Montuiril! Pareixen fets en casa!  
—I es meus les me fé Mado Puça, de Sant Juan. Sons fets en casa!

—¡Los míos son de Can Tec, de Montuiril! ¡Parecen caseros!  
—Y los míos son de Mado Puça, de San Juan. ¡Son caseros!

# SUCEDIO HACE 100 AÑOS

16 de Octubre de 1868

\* Referente a las elecciones que deben realizarse los días 18 y 19 don Miguel Estade Sabater, Alcalde Constitucional de la M. I. N. y L. Ciudad de Palma, Capital de la provincia de Baleares, ha publicado un Bando, notificando el acuerdo de la Junta provisional señalando los Colegios que son los siguientes. Ciudad. Primer colegio electoral. Casas Consistoriales. Segundo colegio electoral. Oratorio de Montesión. Tercer colegio electoral. San Antonio de Padua. Cuarto colegio electoral. Escuela de la Consolación. Quinto Colegio electoral. San Antonio de Viana. Sexto Colegio electoral. Oratorio de la Lonja. Séptimo Colegio electoral. Sala que servía de escuela en la casa Misericordia. Tercerino. Octavo Colegio electoral. Escuela de San Magín. Noveno Colegio electoral. Edificio del Real. Décimo Colegio electoral. Casa del predio Son Ripoll. Undécimo Colegio electoral. Oratorio de la Soledad.



\* Ayer tarde tuvo lugar la reunión anunciada con objeto de escoger una candidatura para votarse en las próximas elecciones. A las doce y media salió del Casino establecido en la calle del Sol, una banda de música tocando el Trágala, a la cual seguía un numeroso séquito llevando dos banderas de los colores nacionales en una de las cuales se leían los siguientes lemas: Sufragio universal. Desestanco de lo estanco. Fuera derechos de consumos. Abolición de la pena de muerte. Milicia ciudadana. Y en la otra leíanse: Libertad de enseñanza. Libertad de cultos. Libertad de imprenta. Abolición de quintas y matrículas de mar. Unidad de fueros. Al llegar a la plaza de Cort se dieron entusiastas vivas.

\* Enseguida el acompañamiento se dirigió al Teatro Principal en donde debía celebrarse la reunión, pero fue aumentando de tal manera el concurso que hubo necesidad de trasladarse a la plaza de Toros. Llegados los concurrentes a la misma, se procedió desde luego al nombramiento del Presidente y fue aclamado don José Miguel Trías quien después de haber pronunciado un corto discurso, propuso para secretario a don Vicente Mora, a don Francisco Socías y a don Miguel Socías, quedando también aprobados. Constituida de este modo la presidencia se pasó al nombramiento de una comisión denominadora a fin de que formase la indicada candidatura.

ESEA



# «PLAY BOY»: LA FABULOSA INDUSTRIA DE LA DIVERSION Y LAS CHICAS GUAPAS

## SU REVISTA TIRA SEIS MILLONES DE EJEMPLARES Y SUS CLUBS INTERNACIONALES TIENEN 600.000 MIEMBROS

### MR. ROSENZWEIG, UNO DE LOS MAXIMOS PERSONAJES EN ESTE NEGOCIO

Hemos de suponer que alguno de nuestros lectores habrá oído hablar de esa revista americana llamada «Play Boy».

Europa. Ahora se ha abierto otro en Manchester, y muy pronto tendremos uno en Marbella...

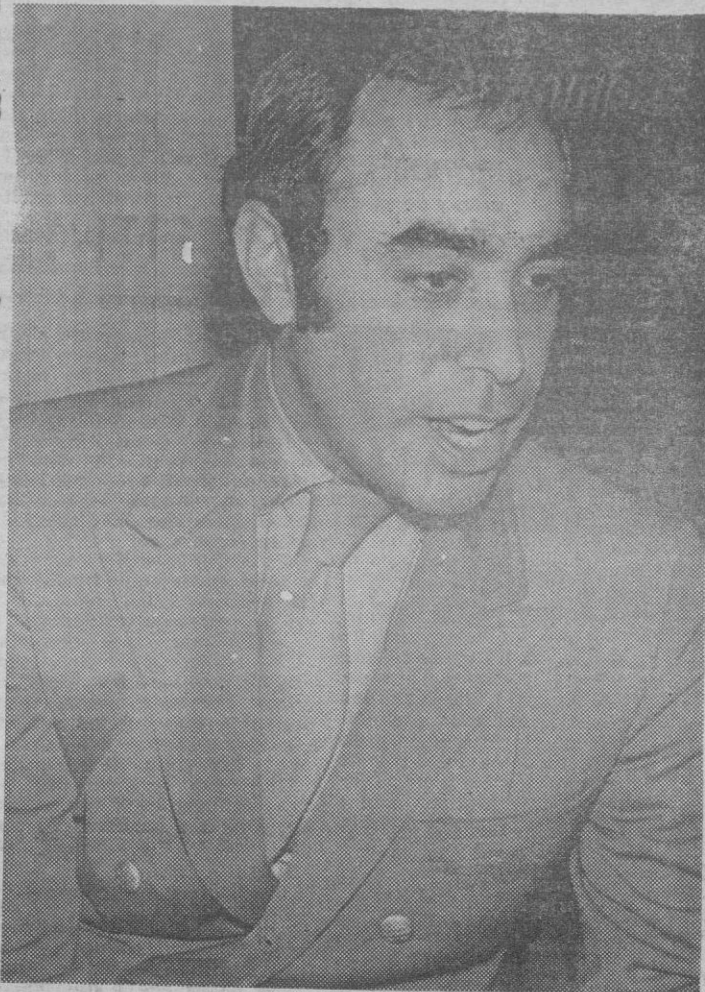
Boys en España, ¿por qué han elegido Marbella? —Así nos lo han aconsejado los agentes que estudian las posibilidades de éxito. Ahora bien: yo pienso que no vivieron en cuenta Mallorca. Después de mi estancia aquí ya haré un informe y es muy posible que se haga algo en este sentido...

—Los «Play Boy Clubs» funcionan a base de socios... —Así es. Se paga una cuota de inscripción y después las

consumiciones a un precio razonable, estando prohibida la entrada a cuantos no sean socios.

—¿Y cuántos miembros tienen ustedes en todo el mundo? —Seiscientos mil...

En cuanto a la industria de entretenimiento, con su revista y sus clubs «Play Boy» es la entidad más importante del mundo. Todo un fabuloso negocio que se mueve en torno a la diversión y las chicas guapas.



«PLAY BOY»: UN MUNDO DE DIVERSION Y SU POQUITO DE ESCANDALO. — (Foto «Juanet».)

tan famosa por sus despampanantes mujeres, ligeras de roca y a todo color. Por si acaso diremos que «Play Boy» es una entidad americana, editora de esta revista y promotora de los «Play Boy Clubs», especie de casinos y salas de fiesta que gozan de gran fama en Estados Unidos. Los «Play Boy Clubs» tienen camareras guapísimas que sirven en mala y se adornan con unas grandes orejas de conejo, ya que el emblema de «Play Boy» es precisamente un conejo.

—Y en Estados Unidos, ¿cuántos? —En las ciudades de Atlanta, Baltimore, Boston, Chicago, Cincinnati, Denver, Detroit, Jamaica, Kansas, Los Angeles, Miami, Nueva Orleans, San Francisco y San Luis.

—¿Son todos de los mismos propietarios? —En su mayoría. En algunos casos se forman sociedades locales.

—¿Al pensar abrir un «Play Boy» es precisamente un conejo.

—Todo esto viene a cuento porque ayer, en el Hotel de Mar, tuvimos oportunidad de conocer a Mr. Richard S. Rosenzweig, primer asistente del Presidente de «Play Boy International», con sede en Chicago. El Presidente es Mr. Hugh Hefner y el hombre que ahora nos visita viene a ser su brazo derecho y, por tanto, una de las máximas personalidades en el mundo del «Play Boy».

La primera pregunta fue más o menos así: —«Play Boy», ¿es una revista pornográfica? —No le vale esta definición, por cuanto de serlo no estaría autorizada. Es una revista con algunas páginas frías, pero siempre presentadas a base de fotografías de gran calidad.

—No les da muchos disgustos este género de periodismo? —En absoluto. Todas las personas que aparecen en «Play Boy» han dado antes su conformidad...

—¿Y el lo que tuvieron con la estrella Jane Fonda? —No fue exactamente con nosotros, «Play Boy» adquirió aquellas fotos de Jane Fonda a una agencia de prensa y la reclamación de la revista fue contra esta agencia...

—¿Cuántos ejemplares tiran ustedes? —Seis millones de cada número. Es la publicación americana más leída en Europa...

—No en toda Europa. —Bueno, en casi toda. No está autorizada en Italia ni en España.

—¿Y en Rusia? —En Rusia tampoco. Pero se vende en el mercado negro.

—Hablamos de sus Clubs. Nosotros conocimos el de Londres. —Nuestro gran edificio de Londres, con su rúletta, sus salas de fiestas, restaurantes, etc. es el primer «Play Boy» de

vez visitan Mallorca, a bordo de su yate particular, una soberbia lancha que lleva el nombre de «Peter Pan II» y que amarró en el Club Náutico. A título de anécdota, diremos que no más llegar a la isla a jugar, al parecer con mucho interés, una partida de dados en la cubierta de la referida embarcación. No sabemos quien la ganó ni que es lo que se jugaba. En todo caso, ellos dos de por sí ya formaban —que duda cabe— una auténtica «pareja de ases».

Lex Baxter, el popular actor de cine que inició su escalada hacia la fama hace una serie de años a raíz de sustituir a Johnny Weismüller en el papel de «Tarzán», carrera que luego corroboró con una serie de divertidas y excelentes interpretaciones. Ha vuelto a Mallorca. Podemos decir que ya es uno de nuestros habituales dada la frecuencia con que nos distingue. Ha venido, como es lógico, acompañado de su esposa, la guapísima Carmen Cervera, que fue «Miss España». Ambos esta

LA PAREJA DE FAMOSOS, EL DIA DE SU BODA. (Foto «Archivo de «BALEARES».)

«Tarzán», nuevamente en Mallorca (esta vez con su yate)

MR. DOWELL: TODA INGLATERRA UNIDA POR VUELO A MALLORCA. — (Foto «Juanet».)

muy parecido al «Caravelle», con una capacidad de noventa y nueve viajeros.

—Y todo esto, en personas, ¿cuánto significará? —De mayo a fin de octubre, un promedio de mil quinientas y la semana.

—Por cierto, ¿usted es también de la opinión de que la temporada se alarga en Mallorca? —Es indudable. Nosotros, aun disminuyendo los vuelos, mantenemos servicio durante todo el año y se puede decir que durante este inmediato in-

## A PARTIR DE MAYO PROXIMO

# Palma queuará unida diariamente a seis aeropuertos ingleses que, estratégicamente elegidos, cubrirán todo aquel país

### ES EL PLAN DE LA COMPAÑIA QUE DIRIGE MR. JOHN DOWELL

Decíamos ayer, precisamente ayer, que la temporada turística en Mallorca se prolonga cada vez más. Y hoy —lo que son las cosas— hemos estado hablando con un personaje bien informado, de lo que será la próxima temporada. Como la pescadilla que se mueve la cola, aquí ya estamos hablando del próximo curso cuando todos estamos de acuerdo en que todavía no ha terminado el presente.

Este personaje bien informado es Mr. John Dowell, «Tours Manager», (Director de Excursiones, o cosa así) de la compañía inglesa «Mediterranean Holidays».

Nosotros hemos llegado hasta él con el soplo de que esta organización prepara al-

go sobre en relación con Mallorca. —Es cierto que su Compañía prepara un plan especial de vuelos hacia Mallorca para la próxima temporada; —¿y cómo bien será la culminación del plan que hemos indicado a principios del presente año. —¿de que se trata? —Se trata del aeropuerto de Palma con seis aeropuertos británicos, situados, de forma que abarcan todo el país. —¿cuáles aeropuertos son esos? —Stansted, Southend, Seast, Maastricht, Teesside, Bristol y Bournemouth. Desde los cuatro primeros ya hemos estado volando durante la presente temporada. A partir de mayo próximo iniciaremos los vuelos desde Bristol y Bournemouth, completando la red de conexión aérea con Palma.

—¿Y cuántos vuelos significará este plan? —Por lo menos habrá un diario desde cada aeropuerto. En ocasiones serán dos, o más. En total, tendremos dieciocho vuelos semanales desde Inglaterra en general hacia Palma.

—Dieciocho vuelos, ¿significa un aumento importante en relación con la temporada actual? —Un aumento de casi el doble. Esta temporada venimos trabajando a razón de diez vuelos semanales.

—¿Usted dice que con estos seis aeropuertos cubrirán toda Inglaterra. ¿Por qué no figura Londres en la lista? —El aeropuerto de Stansted es prácticamente de Londres. Está muy cerca de la City y se dice que en un próximo futuro será el gran aeropuerto de la capital. Otro punto de partida importante es Teesside, que abarca Escocia, uniendo este país con Palma.

—¿Qué aviones usarán para esta campaña? —Dos tipos: el «Trident 140», capaz para ciento treinta y dos personas; y el «Bac III»,

vierno vendrán a París ingleses que los que van en pleno verano de diez años.

—¿Ya es sabido que Palma tiene un clima más agradable que en abril. Por otro lado, muchas las personas también en Inglaterra van en la industria turística y que no pueden ir a vacaciones en verano. Llegan a Mallorca en el mes de mayo, por último.

—¿Continúa en la página 17.

MR. DOWELL: TODA INGLATERRA UNIDA POR VUELO A MALLORCA. — (Foto «Juanet».)

—¿Cuales son las razones que en octubre especial tiene un clima más agradable que en abril. Por otro lado, muchas las personas también en Inglaterra van en la industria turística y que no pueden ir a vacaciones en verano. Llegan a Mallorca en el mes de mayo, por último.

—¿Continúa en la página 17.

—¿Cuales son las razones que en octubre especial tiene un clima más agradable que en abril. Por otro lado, muchas las personas también en Inglaterra van en la industria turística y que no pueden ir a vacaciones en verano. Llegan a Mallorca en el mes de mayo, por último.

—¿Continúa en la página 17.

—¿Cuales son las razones que en octubre especial tiene un clima más agradable que en abril. Por otro lado, muchas las personas también en Inglaterra van en la industria turística y que no pueden ir a vacaciones en verano. Llegan a Mallorca en el mes de mayo, por último.

—¿Continúa en la página 17.

—¿Cuales son las razones que en octubre especial tiene un clima más agradable que en abril. Por otro lado, muchas las personas también en Inglaterra van en la industria turística y que no pueden ir a vacaciones en verano. Llegan a Mallorca en el mes de mayo, por último.

—¿Continúa en la página 17.

—¿Cuales son las razones que en octubre especial tiene un clima más agradable que en abril. Por otro lado, muchas las personas también en Inglaterra van en la industria turística y que no pueden ir a vacaciones en verano. Llegan a Mallorca en el mes de mayo, por último.

—¿Continúa en la página 17.

## FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA: NUEVA, DINAMICA Y PROMETEDORA ETAPA

# Promoción de congresos: Los cuatro más destacados técnicos de Estados Unidos darán un cursillo de formación sobre su especialidad, en Mallorca

### Va a confeccionarse el «Calendario de acontecimientos turísticos de Mallorca», con la programación de todo un año

### Nueva película turística de la Isla, y escaparates de Mallorca en todas las Oficinas de Turismo en el extranjero

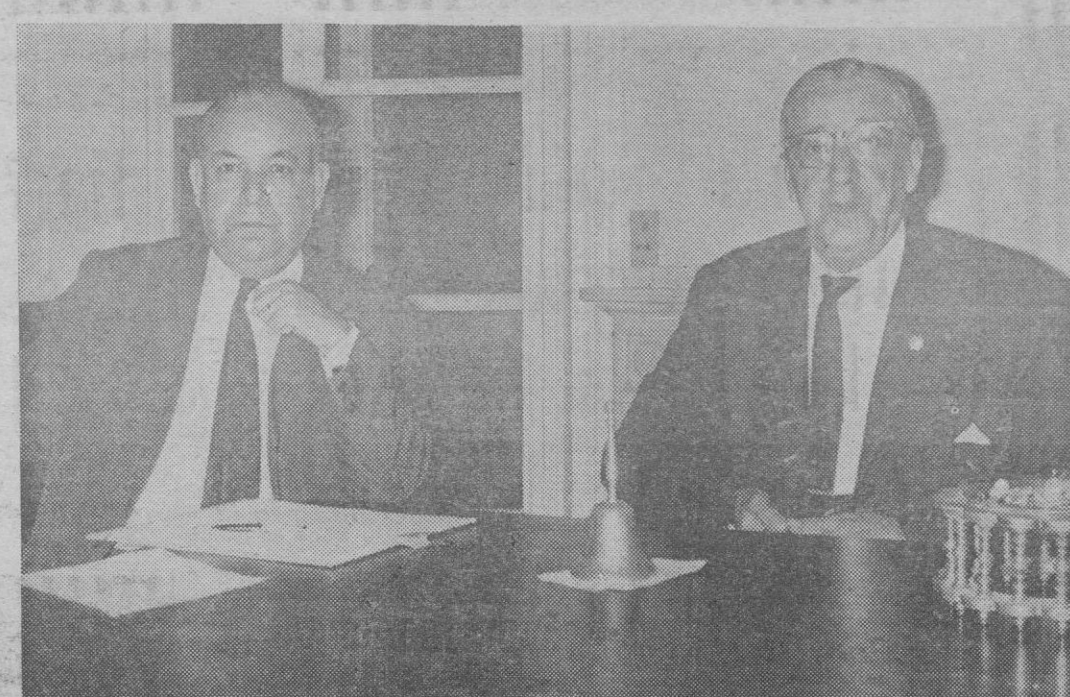
### Interesante concurso para los recién casados norteamericanos, en colaboración con la revista «BRITE'S»

Nos complacemos extraordinariamente en poder ofrecer hoy a los lectores toda una serie de primicias informativas, relacionadas en su totalidad con la entidad «Fomento del Turismo de Mallorca». En la tarde de ayer fuimos recibidos por el Presidente don Antonio Parietti y el Secretario General don Matías Mut, ambos admirados y muy queridos amigos nuestros. A ambos agradecemos desde estas mismas columnas su deferencia en facilitar a BALEARES tan interesante acopio de información recientísima y por supuesto, de primerísima mano.

Peró antes de entrar en materia, seamos permitidos un comentario particular (que vamos a hacer en estricta justicia, aun sabiendo que el aludido va a enfadarse un poco con nosotros por lo que vamos a decir): se trata, sencillamente, de reconocer públicamente que «Fomento del Turismo de Mallorca», desde que tiene por Secretario General a don Matías Mut —a quien todos como a nosotros y apreciamos en lo que vale—, está entrando en una decisiva, dinámica, renovadora y esperanzadora etapa. Dicho sea esto sin detrimento alguno de esta indudable labor de equipo que siempre es una entidad de la naturaleza que nos ocupa.

### EL TEMA DE LOS CONGRESOS

Nuestra primera pregunta se refiere al tema tan actual y «caudante» de la promoción de congresos «made in USA», asunto del que nos hemos venido ocupando desde estas mismas columnas con la dedicación que su importancia requería. Indistintamente, como al resto de las cues-



EL PRESIDENTE DEL FOMENTO DE TURISMO D. ANTONIO PARIETTI, Y EL SECRETARIO GENERAL D. MATIAS MUT, EN UN MOMENTO DE LAS INTERESANTES MANIFESTACIONES A NUESTRO REDACTOR, SOBRE EL PRESENTE Y SOBRE PROYECTOS DE INMEDIATA REALIZACION DE DICHA ENTIDAD, AHORA EN UNA RENOVADA, DINAMICA Y SUMAMENTE PROMETEDORA ETAPA. — (Foto «Juanet».)

iones por nosotros formuladas, responden el Presidente y el Secretario General: —En primer lugar, Mr. Aaron Farr, el Jefe del Departamento de Congresos de la «ASTA», que como sabes estuvo recientemente en Mallorca, nos ha prometido enviarnos una relación total de los congresos programados en Estados Unidos para todo el año 1969. En consecuencia, inmediatamente que esta relación obre en nuestro poder, nos dirigiremos a cada uno

de estos congresos en proyecto, enviándoles toda clase de completísima información, así como toda una serie de «sugestivas sugerencias» sobre las ventajas y alicientes de hacer su congreso en Mallorca. En una palabra: una auténtica invitación a que se vengan aquí «con su congreso a cuestas».

—Magnífico programa. —Que se completará con algo que juzgamos imprescindible: la formación en Mallorca de un núcleo de técnicos

y especialistas en lo que pudiéramos llamar «fomento y promoción y organización del turismo de congresos», personal del que carecemos por ahora y nos atreveríamos a decir que no solamente no existen en Mallorca, sino en toda España.

—¿Cómo van a conseguir esta formación de futuros especialistas? —Vamos a invitar a venir a Mallorca a los cuatro técnicos más destacados de Norteamérica, para que desarrollen aquí lo que pudiéramos llamar un «cursillo acelerado» de formación en la materia. Al mismo tiempo hemos encargado ya todos los libros del Profesor Alier Alkjaer, que es el mayor especialista en congresos del mundo.

### EL TEMA DE LA «PROGRAMACION ANTICIPADA»

Todo esto, sólo para comenzar. La promoción de congresos es lo sucesivamente importante como para que requiera en un futuro próximo una intensa «estrategia general» a desarrollar desde Mallorca y por Mallorca. Al margen, queremos destacar el hecho notable de que a estas alturas, Mallorca esté todavía humildemente «dispuesta a aprender» en materia de turismo. En vez de creernos unos seres superiores que lo saben todo, estamos dispuestos a aprender una nueva faceta turística, lo cual constituye una saludable actitud que se nos antoja sumamente prometedora y esperanzadora.

—Por lo demás, el «Fomento del Turismo» se propone, a partir de ahora, realizar un proyecto que viene acariciando desde hace mucho tiempo, y que ya expuso como una urgente necesidad en la Asamblea Provincial de Turismo.

—Creemos adivinar de qué se trata... —Pues sí se trata de la confección y correspondiente difusión por el extranjero, de toda la programación de los acontecimientos y celebraciones y actos de interés turís-

tico de Mallorca, de un año para otro. En este sentido hemos ya enviado circulares a todos los alcaldes de la Isla y a todas las entidades y empresas que realizan y organizan actos de esta naturaleza.

—Excelente. Esta es la única manera de que en el extranjero «se entere» de que en Mallorca se hace «algo» fuera de temporada, para que el turista tenga algo más que buen clima invernal y bonitos paisajes.

Hasta tal punto estamos decididos a efectuar este Programa, que el Fomento en lo sucesivo no prestará subvención a ningún acto que no esté debidamente programado con la antelación que se precisa para este propósito.

—Hablando de otro tema, tenemos entendido que el Fomento últimamente ha venido realizando una labor de «relaciones públicas» con excelentes resultados.

—Mire usted: a título de ejemplo, podemos decir que atendimos personalmente a Mr. Norman Nortgate, y ahora nos acaba de remitir copia certificada de una serie magnífica de reportajes dedicados a Mallorca que ha emitido en la BBC de Londres; el reportero gráfico Mr. Van Rullen ha obtenido en Mallorca una sensacional foto de Maurice Chevalier tocando en el piano de Chopin en la Cartuja, que será una excepcional propaganda de Mallorca a explotar en Estados Unidos; igualmente hemos atendido a la señora Jill, encargada de la organización de vacaciones para los norteamericanos que residen en Alemania; al director de la «Agencia Cultural» que ha hecho una serie de importantes reservas... además de otros numerosos detalles y atenciones, y nuestra habitual labor de información gratuita, correspondencia, etc., etc., etc.

—Don Matías Mut y don Antonio Parietti nos siguen refiriendo una serie de trabajos, cuya simple relación sería

prácticamente interminable y abrumadora. Solamente a título de ejemplo, podríamos citar la confección de un boletín informativo (para distribuir en todas partes) donde se informa absolutamente de todo lo que hasta ahora no se había informado de Mallorca y que tenga un mínimo de interés turístico. Y el establecimiento de un «servicio de noticias», para algunos parece que la labor del «Fomento del Turismo» es como si se realizara «en la luna» o «para la Patagonia... a centenares de miles de kilómetros de distancia de Mallorca o de sus intereses. Bueno; en realidad no es que lo creamos así, realmente. Estamos por decir que «se hacen el dis-tráido», como si la obligación de contribuir al fomento, a la promoción del turismo en Mallorca no contara para con ellos.

(Continúa en la página 27)

## «PROHIBIDO APARCAR... EN EL MAR»

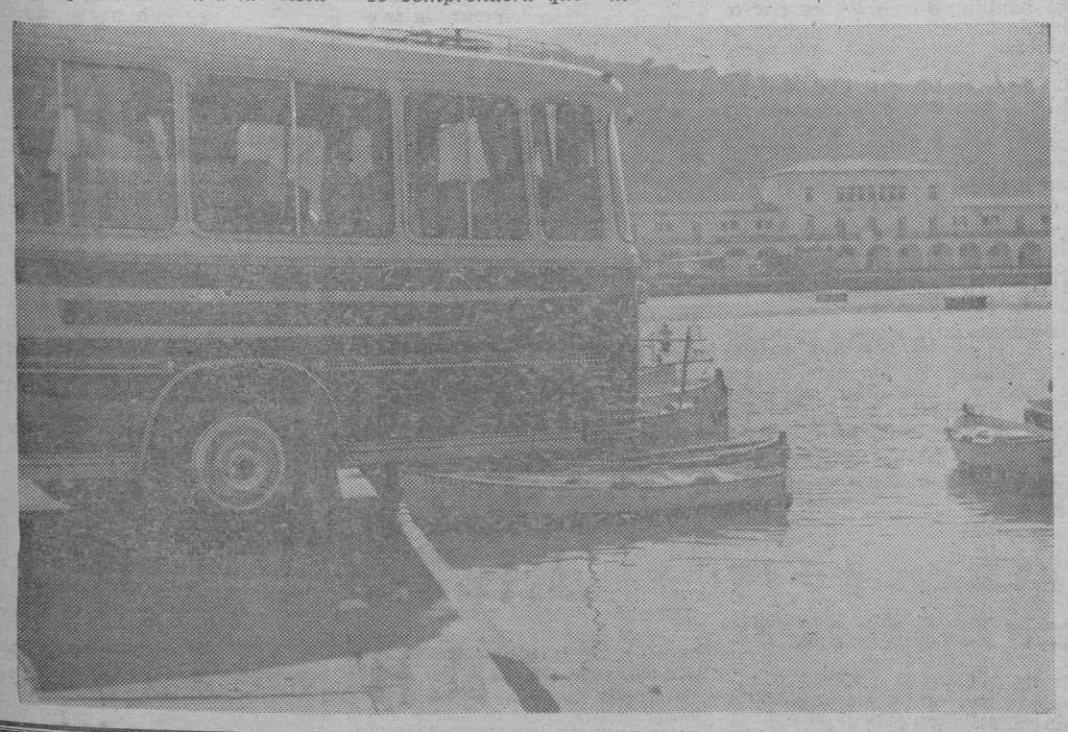
Ignoramos si este alarde de pericia constituye un aliciente más que se ofrece a los turistas en su excursión al Puerto de Sóller. Quizá sea esto lo que explique esta forma de aparcar, «con vistas al mar» y a la altura de las barcas de pesca.

Porque está bien a la vista

—a través de la foto de Ribas— que este autocar se ha estacionado tan al borde del muelle que toda su «cola» está en el vacío, sobre el agua... Si a esto se une lo que han tenido que vivir los viajeros para llegar a este punto subiendo y bajando todo el Coll de Sóller se comprenderá que muchos

pasajeros se quejen de la excesiva audacia de los chóferes mallorquines.

En fin. Lo que nosotros queremos decir es que a este paso pronto será obligado un «dis-gramma» que diga: «Prohibido aparcar... en el mar».



## «Pequeños Reportajes»

Escriben: **ANTONIO PIZA** y **PABLO LLULL**



TRADICIONALMENTE MALLORCA HA SIDO REPUTADA COMO ESCENARIO IDEAL PARA UNA LUNA DE MIEL AHORA VA PROMOCIONARSE EL VIAJE DE NOVIOS A MALLORCA... PERÓ TRANSCONTINENTAL.





# ESPAÑA SE APUNTA VICTORIAS EN: PELOTA VASCA, BALONCESTO, HOCKEY SOBRE HIERBA Y TENIS

## CON GRAN FACILIDAD SANTANA, GISBERT Y ORANTES PASARON LA PRIMERA ELIMINATORIA DE EXHIBICION

### REMO

#### ESPAÑA, ELIMINADA

México, 15. (Pyresa).— La embarcación española de 2 con timonel ha sido eliminada de la competición Olímpica, al clasificarse en sexta posición en la serie de repesca disputada hoy en el Canal de Xochimilco.

### CICLISMO

#### FRACASO CONTRA EL RELOJ

México, 15.— (Especial de Pyresa).— El equipo español ha fracasado en la prueba de los cien kilómetros (102,600 exactamente) contra el reloj. Y ha fracasado sin paliativos, sin que quede el recurso de achacar a la desgracia, en forma de averías o caídas, su deficiente actuación. ¿Qué ha ocurrido? Sencillamente que Lasa, Gómez Lucas, Linares y Jiménez no han sido capaces de rodar como ellos saben hacerlo, como lo han hecho todos estos días en los entrenamientos, acaso porque les han vencido de antemano el nerviosismo inevitable en la hora de la verdad.



CIUDAD DE MEJICO. — LA LLAMA OLIMPICA SE ELEVA HACIA EL CIELO, TRAS SER ENCENDIDA EN LA CEREMONIA INAUGURAL DE LA XIX OLIMPIADA. — (Telefoto Upi-Cifra)

### PELOTA VASCA

#### Victoria de España

Méjico, 15. (Alfil).— España ha vencido anoche a Argentina por 35 a 33 en partido de Pelota Vasca, especialidad de pelota de cuero.

España se ha clasificado en el puesto número once, con 2 horas, 16 minutos, 38 segundos. Ojalá el día 23, en la prueba de fondo en carretera, Tamames y los que le acompañen se saquen la espina que hoy nos duele a todos, que nos duele mucho porque esperábamos, al menos, estar entre los cinco primeros.

#### España vence a Bélgica en hockey

Méjico, 15. (Pyresa).— España ha vencido a Bélgica por dos goles a cero, en partido correspondiente al Torneo Olímpico de hockey sobre hierba.

Méjico, 15. (Alfil).— La clasificación de los equipos olímpicos de hockey, al término de la jornada de ayer, es la siguiente:

### WATERPOLO

#### ESPAÑA, DERROTADA

Méjico, 15. (Pyresa).— Alemania Oriental ha vencido a España por 5 tantos a 3, en el primer partido del Torneo Olímpico de "Waterpolo" disputado por el Equipo Español.

Grupo A	
Nueva Zelanda	4 pto.
Japón	3 >
Bélgica, Alemania Oeste, India y España	2 >
Alemania del Este	1 >
Méjico	0 >
Grupo B	
Pakistán	4 >
Australia y Gran Bretaña	3 >
Holanda y Malasia	2 >
Kenia y Francia	1 >
Argentina	0 >

### BALONCESTO

#### TRIUNFO ESPAÑA SOBRE PANAMA

MEXICO, 15. (Pyresa). — España ha vencido a Panamá por 88-82 en el tercer partido del Torneo Olímpico de baloncesto que disputa la Selección Nacional. El primer tiempo finalizó con el resultado de 45-37 favorable a Panamá.

La victoria española, extraordinaria por lo difícil, se ha fraguado en la segunda mitad, tras de un primer tiempo en el que Panamá ha ido siempre por delante en el marcador, basados en el juego de Peralta, Agard y Ellis.

En la segunda mitad, España ha ido limando diferencias, hasta colocarse en un 55-57 a los 6 minutos de juego, que hacía presumir que los españoles podrían dar la vuelta al partido.

La actuación de Sagi-Vela, que ha comenzado a «chupar» como si estuviese en el ramiro, anotándose siete canastas una detrás de otra, ha sido el revulsivo, que ha hecho que los españoles se lanzasen a la conquista de los panameños, que practican una serie increíble de bloqueos que el mismo Ed Jucker firmaría.

A los cinco últimos minutos se ha llegado con un setenta y dos sesenta y siete favorable a España, para que ya no se rompiera nunca esta ventaja hispana, a pesar del durísimo «pressing» de los

centroamericanos, que han cometido trece faltas personales en este período, aunque los árbitros, especialmente el uruguayo, no quisieran verlas todas.

Por Panamá, ha destacado Peralta, seguido en méritos de Osorio, que ha anotado 12 puntos y ha defendido como un león. También Ellis se ha mostrado muy eficaz bajo los aros.

Por el bando español, sería injusto hacer distinciones, pues todos han jugado muy bien, derrochando coraje y ganas, aunque la defensa, tantas veces ensavada, haya navegado a la deriva. Especial mención merece José Luis Sagi-Vela, que con su actuación en los comienzos de la segunda mitad, ha levantado un partido que parecía muy oscuro, con los panameños ocho puntos arriba.

Con esta victoria, y la no menos valiosa de ayer frente a Filipinas, España se coloca en una posición envidiable para afrontar el resto de los partidos de esta fase de clasificación.

Descontada la victoria sobre Senegal y admitiendo una derrota ante Yugoslavia, los partidos ante Italia y Puerto Rico serán decisivos para las aspiraciones españolas de una honrosa clasificación.

### COPA DE FERIAS

#### El Aberdeen y el Zaragoza de acuerdo para las fechas

GLASGOW, Escocia, 15. — El equipo de fútbol Real Zaragoza, de España, y el Aberdeen, de Escocia, han llegado a un acuerdo para las fechas de su eliminato-

ria de la Copa de Ferias. El primer encuentro lo disputarán el próximo día 23 en Aberdeen, y el de vuelta, el 30 de octubre en Zaragoza.

### TENIS

#### SANTANA, GISBERT y ORANTES CORONARON CON TRES VICTORIAS SU ACTUACION

Guadalajara (México), 15. (Pyresa).—Nuestros tres representantes en el Torneo Olímpico de Exhibición de Tenis han ganado sus partidos, dentro de la primera eliminatoria celebrada hoy en Guadalajara.

Manolo Santana y Juan Gisbert no tuvieron dificultad alguna para deshacerse de sus adversarios de turno.

### Boxeo

#### DERROTA POR K.O. TECNICO DEL ESPAÑOL FAJARDO

Méjico, 15. (Alfil).—El boxeador español Fajardo ha sido derrotado por K.O. técnico en el segundo asalto por el ruso Lautin, Medalla de Oro en los Juegos Olímpicos de Tokio y Medalla de Plata en los de Roma.

Entre las decisiones injustas de la jornada podemos también citar la victoria dada al húngaro Tibor Badari, ante el cubano Orlando Martínez; la del ruso Nicolai Novikov, ante el venezolano Félix Márquez, etc.

#### A FAJARDO NO LE DEJARON PELEAR

Méjico, 15. (Crónica de Ignacio Viota, del equipo de enviados especiales de Pyresa). — "No estoy tocado, podía continuar perfectamente la pelea y haber perdido solamente a los puntos" —nos dijo Moisés Fajardo—, apenas llegó al vestuario, tras su derrota ante el soviético Boris Lagutin. Efectivamente, el árbitro se precipitó al cortar el combate, ya que nuestro pugil, aunque había sido tocado con un golpe preciso, se rehizo inmediatamente y estaba en condiciones de poder seguir la pelea con toda garantía.

Fajardo, si la pelea hubiera durado por los mismos derroteros, es más que posible que hubiera perdido y al final hubiera recibido más golpes que los que llevó. Sin embargo, no había recibido castigo, ni se preveía que iba a recibir como para detener una pelea y por el contrario había la posibilidad de que cazara en un golpe de suerte al ruso y volver las tornas.

No le dieron oportunidad, como no se la dan a otros muchos. La "AIBA" está convirtiendo el boxeo en exhibición. El boxeo es una competencia y como tal debe disputarse. No pretendemos la lucha encarnizada, pero si queremos el combate.

#### UN EXTRAÑO AFICIONADO

El seno de la "AIBA" necesita renovación. Gente nueva, joven. Con ideas asimismo nuevas y con criterios diversos, para poder escoger lo mejor y no supeditarse a las directrices de algunos países, que pregonan un extraño "amateurismo", el de Boris Lagutin, treinta años, seis veces consecutivas Campeón de Rusia. Medalla de Oro en Tokio y de Plata en Roma. ¿Puede creer alguien que este muchacho lleva doce años subiendo a darse tortas a un ring por simple afición?

#### LA "MAFIA" OLIMPICA

Ayer se cometió un fallo increíble, que nos trae el recuerdo de la "mafia" del boxeo profesional americano.

Al dar la decisión del combate sostenido por los moscas Filippo Grasso, de Italia, y David Vázquez, de Estados Unidos (sí, no se extrañen del nombre y del apellido, pues es un portorriqueño afincado en Norteamérica) el locutor y árbitro dieron como vencedor al italiano, que fue justamente aplaudido por el público. Pero cual no sería la sorpresa de todo el mundo cuando, segundos más tarde y después que el italiano había saludado al contrario y al público, ante un gesto del preparador yanqui, el árbitro coge nuevamente a los dos pugiles y el locutor anuncia, entonces, la victoria del estadounidense.

Como curiosidad tenemos el triunfo, sin pelear, del mosca polaco Arthur Olech, ya que su contrario Heriberto Contron, de Puerto Rico, fue descalificado por no tener cumplidos los diecisiete años que exige el reglamento.

### VELA

#### Protestas canadienses y españolas aceptadas

Acapulco, Méjico, 15. (Alfil).— El vencedor de la clase "Flying Ductman" de las pruebas de vela de los Juegos Olímpicos, el británico Pattison, ha sido descalificado por el jurado, ante la protesta presentada por Canadá. También ha sido descalificada Nueva Zelanda, por protesta española. Con estas dos descalificaciones, España gana dos lugares en la Clasificación General.

#### Medalla de Oro al Mérito Deportivo a Raimundo Saporta

#### LE FUE IMPUESTA POR SAMARANCH

Méjico, 15. (Alfil). — La Delegación Nacional de Deportes, a propuesta del Delegado y Presidente del C.O.E., Juan Antonio Samaranch, ha concedido la Medalla de Oro de esta Delegación a don Raimundo Saporta, por su apoyo y ayuda al baloncesto español.

El acto de imposición se realizó en los vestuarios del Palacio de los Deportes de Méjico, tras la victoria alcanzada por el equipo español sobre Filipinas. Se encontraban presentes todos los jugadores del conjunto hispano, así como el Príncipe Alfonso de Borbón Dampierre y varios miembros de la Delegación Olímpica Española.

#### Lea «BALEARES»



### LA FEDERACION BALEAR SIGUE SU CAMINO

De que la Federación Balear de Fútbol trabaja y bien, que no le quepa a nadie la menor duda. De que en la Federación Balear existe una inquietud y que se va de cara a solucionar todos los problemas, ya no puede olvidarlo nadie. Son varios los años empeñados en elevar el nivel de nuestro fútbol y pese a quien pese, han de conseguirlo porque son tesoneros, son trabajadores infatigables, quieren dejar labor hecha indiscutible.

Tenemos, en el momento de redactar estas líneas delante de nuestra vista una colección de datos que no admiten discusión. Le entra a uno un cierto escalofrío al pensar que la Federación Balear de Fútbol ha prestado al fútbol de III División durante la temporada 67-68 una ayuda que alcanza a la no despreciable suma de 878.000 pesetas. Que como primera ayuda para desplazamientos de los equipos de III División ha conseguido una suma de 450.000 pesetas y que ha logrado animar el fútbol de las islas hasta el extremo de tener afiliados a 105 equipos en Mallorca y 18 en Menorca.

Sobre este tema habremos de volver, pero no en el corto espacio de esta sección, sino dedicándole todo el que precise a fin de que los aficionados puedan darse cuenta de como funciona una Federación, que no es la "perseguidora" de sus equipos, sino su más directa representante en la defensa de sus propios intereses.

La Federación Balear no para en sus peticiones, en su camino ascendente siempre hacia el logro de nuevas conquistas en beneficio de la totalidad de sus equipos sin preferencias de ninguna especie. Así por ejemplo se están tramitando actualmente ayudas para Mahón, Montuiri, Independiente, Consell, Felanitx, Binisalem, Montaura y algunos más y tiene un objetivo a cumplir porque lo considera primordial e indispensable, que es lograr la mejora de los campos federativos, aumentar su número y emprender de manera definitiva la construcción del de Palma.

El Presidente de la Federación Balear no quiere emperro apuntarse ningún éxito personal, quiere dedicárselo a quienes le han ayudado y en este aspecto destaca la personalidad del Presidente de la Federación Nacional señor Costa quien ha dicho si, hasta ahora, a cuantas peticiones le ha formulado el amigo Puelles. Esta primera concesión de 450.000 pesetas para ayuda a los desplazamientos de los equipos de III División es una de las últimas.

Y para que nadie pueda decir que no recibió la caricia de la Federación Balear, aquí está un dato importante que no ha de caer en saco roto. También el Mallorca va a beneficiarse de estas ayudas, pues que va a percibir la cantidad de 79.350 pesetas con las cuales podrá pagar el impuesto que le corresponde en concepto de tráfico de empresas. Y lo mismo le ocurrirá al Constancia, que percibirá 17.578 pesetas por el mismo concepto.

Todo esto merece un verdadero aplauso, un aplauso general que no tenemos ningún inconveniente en iniciar nosotros.

A esto le llamamos nosotros "dar trigo" que no predicar... ¿De acuerdo?



# III División

## El Atlético Baleares ha sufrido su primera derrota:

### COMENTARIO

Ha sonado el «clarín» para el Atlético Baleares. El equipo blanquiazul ha conocido, en esta sexta jornada, la derrota, cuando todos los comentaristas le «concedían» la clara victoria.

Solamente quedan dos imbatidos: Tarragona y Acero, aunque este último haya empatado un encuentro.

En nuestro comentario semanal, antes del desarrollo de la jornada, dábamos como vencedores a los equipos que ofrecían el terreno de juego, a excepción del Onda, por la visita del «imbatido» mallorquín. Tres desacertadas actuaciones, las del Santa Catalina, Manacor y Atco. Baleares, han «volcado» nuestras suposiciones, y lo sentimos porque hemos perdido los derechos a la «cabeza» de la clasificación — por parte del Atco. Baleares — y nos hemos estancado en las últimas posiciones, con cuatro equipos pertenecientes a nuestra regional.

Se consiguieron marcar 35 goles, y tan solo cinco equipos no consiguieron introducir el balón dentro la portería contraria. De estos, cuatro son de nuestras islas: Atco. Baleares, Pobense, Soledad y Santa Catalina.

El máximo goleador de la jornada fue la Unión Deportiva Mahón, que consiguió introducir cinco veces el balón al fondo de las mallas, de su oponente. Este conjunto menorquín, ha sido vulnerado en dos ocasiones, dando lugar a ocupar el primer puesto de los menos goleados.

El Acero, con sus catorce tantos, es el conjunto que ocupa la primera posición de los goleadores. Por el contrario, la Unión Popular de Santa Catalina, con sus quince goles en contra, demuestra tener la defensiva más «frágil».

Las situaciones más difíciles, de esta sexta jornada, las sufrieron el Benicarló y el Tarragona, puesto que ambos, y a pesar de ser claros favoritos, solamente vencieron por la mínima, sobre el Ibiza y Atco. Levante, respectivamente.

La próxima confrontación del Ibiza-Tarragona, que se disputará el domingo próximo, debe ser nota de «atención», para el conjunto de nuestra isla hermana.

Jaime ALOY

U. D. MAHÓN, 5 — REUS, 1

80 m. Domingo marca el tanto del honor 4-1.  
89. J. Miguel consigue el 5-1.

#### ALINEACIONES

MAHÓN: Sintés; Tolo, Jaures, Fuentes; Sampol, Finestres; Juan Miguel, Alexanco, Massanet, Erro y Molowny.

REUS: Bertomeu; Ribau, Not, Navarro; Gost, Lecumberri; Capdevila, Domingo, Coda, Cebrián y Quique.

#### ARBITRO

Regular arbitraje del Sr. Seguí.

#### GOLES

34 m. Sampol marca el 1-0.  
63 m. Erro consigue el 2-0.  
89 m. De fuerte disparo, Massanet pone el marcador en 3-0.  
7 m. Nuevamente Massanet marca el 4-0.

#### COMENTARIO

Contrariamente a lo que pueda parecer por el resultado no le ha sido fácil a la Unión Deportiva el triunfo de hoy. El Reus se ha mostrado batallador, recio y bien preparado. El primer tiempo y mientras se ha mantenido completo ha hecho una excelente defensa y ha intentado acercarse a la puerta mahonesa cuando se presentaba la ocasión. A los 30 minutos el árbitro ha expulsado a su extremo Capdevila y un minuto más tarde se retiraba Gost fuertemente indisputado no reapareciendo hasta iniciarse el segundo tiempo. No obstante lejos de desanimarse el Reus ha ofrecido una gran resistencia intentando incluso el ataque.

En la segunda parte incorporado de nuevo Gost lo ha hecho solo en un alarde de pundonor aunque muy mermado de facultades. A partir de entonces ha sido cuando la Unión Deportiva ha comenzado su más intenso dominio rubricando los cuatro goles que se han sumado al conseguido en el último minuto de la primera parte. Nos ha gustado la resistencia ofrecida por el Reus al que hemos visto bastante apanado en el que han destacado Cebrián, estupendo toda la tarde. Domingo, Quique y Not.

La Unión pese al resultado no ha jugado su mejor partido. Hay que decir que tiene una característica el equipo que nadie le puede discutir, y es jugar siempre de cara al gol, buscando insistientemente el camino de la puerta. Hoy ha sabido aprovechar las ocasiones que se le han presentado.

La delantera ha estado muy acertada en el tiro. Han destacado Juan Miguel, Erro, Tolo y Massanet en el segundo tiempo.

#### MORAGUES

SANTA CATALINA, 0 TORRENTE, 2

#### ALINEACIONES

STA. CATALINA: Flaquer; Salleras, Mus, Liras; Felipe, Moll; Company, Sánchez, Romero, Marcial, Ferrer.

TORRENTE: Esteve; Antón, Sanz, Gamir; Tomás, Palou, Boix, Cayetano, Aiter y Cerveró.

#### ARBITRO

Buena labor la del colegiado Sr. Sastre.

#### GOLES

70 m. Boix, de fuerte disparo, marca el 0-1.  
86 m. Cerveró consigue el definitivo 0-2.

#### COMENTARIO

El encuentro fue muy disputado de punta a punta. El entusiasmo, más que el juego, de los locales tuvo enfrente a un equipo que desde los primeros minutos mostrase muy conjuntado, practicando un fútbol superior al que hemos vis-

- Abultado triunfo de la Unión D. Mahón
- Agustí solicitará la «baja» del Manacor
- Nueva derrota de la U. P. Santa Catalina

to durante la temporada a equipos de III División. Sus líneas se movieron adecuadamente en todo momento por esta causa fueron durante la mayoría del tiempo los que llevaron la iniciativa del juego poniendo constantes peligros ante la meta de Flaquer. No obstante, fue el Santa Catalina el que primero tuvo ocasión de hacer mover el marcador, después de una jugada realizada por el centro con disparo de Carbonell. El balón impulsado por el delantero local pasó rozando uno de los laterales.

En la segunda mitad, el dominio visitante se hizo más intenso. Continuó presionando los dominios del área local interviniendo Flaquer con acierto en varias ocasiones. Sin embargo fue este jugador el que proporcionó un balón mal despejado a los pies de Boix, para lograr el primer gol del Torrente.

La reacción del Santa Catalina, esperada debido a esta adversidad, no llegó en ningún momento. Sus avances y contraataques llegaban sin fuerza a los dominios de Esteve, sin hombres al remate y con escasa peligrosidad. No luchó el equipo catalinero como el caso requería, ante un equipo técnicamente superior, para lograr la igualada e intentar el triunfo. Fue, de ayer, una actuación desafortunada de los animosos jugadores del «Santa». Cuando ya finalizaba el encuentro, en una jugada muy bien llevada desde atrás por los visitantes termina con un pase preciso de Tomás y Cerveró y éste solo ante Flaquer incrustó el balón en la red local por segunda vez.

Cabe destacar la homogeneidad del equipo visitante. Todas sus líneas jugaron bien. Creemos sinceramente que su triunfo fue bien logrado. Por el Santa Catalina, poco podemos decir más, la voluntad de Sánchez, algunas jugadas de Carbonell y nada más. Flaquer que realizó una buena labor tuvo la mala fortuna de entregar el balón a un contrario que le valió su primer gol.

ONDA, 3 — AT. BALEARES, 0

#### ALINEACIONES

ONDA: Tonín; Irañaza, Martí, Gómez; Meliá, Provinciales; Ucher, Pinilla, León, Franch y Rafa.

AT. BALEARES: Vallespir; Taberner, Parma, Sancho; Paco, Monterde; Tomás, Ramón, Tauler, Bordoy y Cacho.

#### ARBITRO

Acertada actuación, con algunos errores sin importancia del Sr. J. L. Moyá.

#### COMENTARIO

El Onda venció al At. Baleares, equipo mallorquín que hasta la fecha no había perdido punto alguno. Ciertamente es que los locales tuvieron cierta fortuna en la concesión de los goles, puesto que si bien el partido se desarrollaba con normalidad y con dominio alterno, el volante visitante Monterde al querer ceder un balón en corto a su meta Vallespir, lo hizo flojamente, aprovechando la ocasión León para batir la meta balear.

En la segunda parte que se jugó con las mismas características alternas de juego, el At. Baleares tuvo varias ocasiones de marcar pero sus delanteros no acertaron en el tiro en el momento final. El Onda, de nuevo tuvo fortuna en la consecución de dos nuevos tantos, productos de dos faltas ejecutadas cerca del área, que Vallespir a pesar de sus esfuerzos no pudo detener.

LEVANTE, 3 — SOLEDAD, 0

Durante el primer tiempo a pesar de terminar sin goles fue de neto dominio local que perdieron numerosas ocasiones claras de marcar. Los visitantes en unos contraataques mostraron más peligrosidad. Terminando el primer tiempo sin goles.

En la segunda mitad el Levante atacó con más orden y eficacia, prueba de ello fueron los tres goles que subieron al marcador, siendo sus autores, Suarez, Navarro y Martín.

El Soledad intentó defenderse con el retraso de sus líneas, mostrando el conjunto balear cierta inexperiencia dando muchas facilidades a sus adversarios que no supo sacar provecho especialmente en el primer tiempo.

El Levante, sobre todo en la segunda parte se mostró más conjuntado y más peligroso. Destacó enormemente el joven extremo izquierdo Sergio, que creó mucho juego y puso constantes peligros ante la meta visitante.

CONSTANCIA, 2 - MENORCA, 1

Tercer partido en Inca. Arbitro, señor Serra del colegio balear que tuvo una actuación deficiente.

El Menorca demostró poseer un equipo eminentemente flojo. Cuenta con algunas individualidades de estimable valía, tales como las de Tuduri, Cremades y Fiol, los restantes, pocas cosas demostraron a lo largo del partido.

#### INCIDENCIAS

Terreno de juego en malas condiciones, y pésima entrada en el Nuevo Campo de Inca.

12 m. de la primera parte se lesiona el volante Coll, convirtiéndose en figura decorativa hasta el final del partido.

El Constancia lanza 14 saques de esquina por 11 el Menorca.

#### PUNTO FINAL

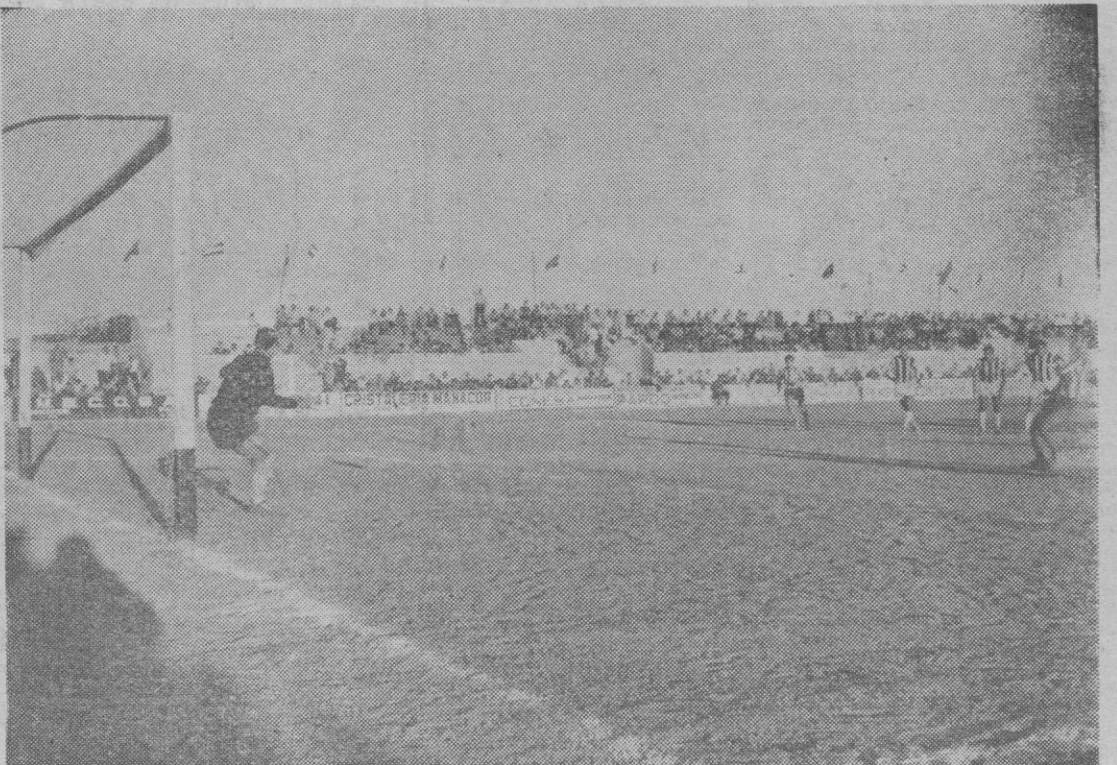
Este es el resumen de un partido que, por muchas razones, más valdría no haber tenido que comentar, pero es preciso hacerlo,

tantos, salvados in extremis por Mir y un poste.

En la segunda mitad inauguró el marcador Echave a los 12 minutos. Tres minutos más tarde Empató Antolín, de penalty. A cinco minutos del final, nuevamente Echave, consigue el segundo para su equipo. Resultado final de 2-1 que pudo ser mayor.

#### COMENTARIO

Buena tarde de fútbol, pero con la salvedad de que éste corrió a cargo del Castellón. El Manacor, que salía favorito, ya que, según noticias el equipo visitante no se hallaba en su mejor momento de juego, defraudó a sus seguidores. En ningún momento supo plantear el partido, dada la facilidad que daba el Castellón con su juego abierto. Se corrió mucho pero se hizo muy poco. Nadie se partió el pecho en la medida que lo de-



Perdió el Manacor en su feudo, ante un conjunto que se mostró superior. En la fotografía de PARDO, pueden ver el momento en que Antolín transforma un penalty. Este es el primer gol que marca el Manacor en tres partidos oficiales en su campo.

#### ALINEACIONES

CONSTANCIA: G. Bullón; Palou, Llompart I, Vicens; Coll, Nicolau; Clar, Quetglas, Jaume, Llompart II y Pardo.

MENORCA: Tuduri; De Pablo, Pons Miguel; Fiol, Cardona; Pedrin, Galo, Manolet, Manolet y Cremades.

Los goles fueron marcados por Clar en la primera mitad; Jaume a pase de Palou, y De Pablo al efectuar un inexistente penalty que pitó el señor Serra contra el marco de G. Bullón.

Partido duro, sin vistuosidad alguna. Desde los primeros momentos se sospechó la intención del cuadro menorquín: defender a cal y canto su portería, manteniendo cinco, seis y hasta siete hombres, dentro de su área, para despejar los peligros que se pudieran presentar, haciendo casi imposible la ofensiva de los delanteros locales.

Con esta táctica «colaboró» el equipo inquense, en una de las tardes más desgraciadas y desafortunadas que le hemos visto en los últimos tiempos; levantando balones, no distribuyendo bien sobre el césped a sus hombres que anduvieron, en todo momento, guiados más por su iniciativa personal que por un plan preconcebido.

En la segunda mitad cambió la tónica del partido, ya que desde un principio el Constancia atacó el portal magníficamente defendido por Tuduri, el mejor hombre del Menorca, estrellando el equipo inquense, en los minutos 28 y 33, sendos balones en los postes.

porque en todo, hasta en lo malo, nos debemos a la información de los hechos.

Tardes como las del pasado domingo no pueden ni deben tener repetición, ya que ello significaría el hundimiento total del histórico club inquense, tanto en lo económico como en lo deportivo. Hora es de que todos juntos aportemos, de forma unánime, nuestro esfuerzo.

La directiva desde su puesto. Jugadores y entrenadores en el rectángulo de juego, y aficionados, todos, asistiendo a los partidos que nuestro máximo representante inquense dispute en el Nuevo Campo de Inca.

Andrés QUETGLAS

MANACOR, 1 — CASTELLÓN, 2

#### ALINEACIONES

MANACOR: Piris; Pou, Mir, Mateu; Escudero, Rafa; Oliver, Antolín, Lizani, Gabica y Luque.

CASTELLÓN: Valle; Celeiro, Ruiz, Mozún; Beitia, Cela; Isaura, Lima, Solaegui, Félix y Echave.

#### ARBITRO

Sr. Pérez, ayudado por Moragas y Medina. Su labor fue buena. Sólo podemos decir que fue un poco casero. Fue aplaudido en varias ocasiones y al final de partido.

#### GOLES

No funcionó el marcador en la primera mitad aunque el Castellón pudo haber conseguido dos

be hacer un profesional. La delantera que jugó, (es un decir) el pasado domingo, demostró desgana y aburrimiento. Con lo dicho queremos exponer la opinión del aficionado en general y que nosotros rubricamos.

El Castellón, durante la primera media hora de juego, tanteó al Manacor; no se aventuró muy decididamente, pero tampoco se replegó. Vista la poca efectividad de los locales, los levantinos empezaron a dar muestras de su juego y la meta de Piris pasó por serios apuros. En la segunda mitad, el Castellón siguió afianzándose y fruto de ello serían los goles conseguidos. Tuvo sus mejores hombres en Lima, Echave, Isaura y Ruiz. Los demás no desentonaron lo más mínimo. Este equipo por lo visto ante el Manacor, creemos está llamado a ocupar un lugar privilegiado en la tabla.

Este nuevo resultado negativo conseguido por el Manacor en su campo ha creado malestar entre la afición. La desgana demostrada por varios jugadores, enarreció los ánimos y equivocadamente quien pagó los platos rotos fue el entrenador. Recibió muestras de desagrado lo que motivó que al finalizar el encuentro Enrique Agustí presentara su dimisión. Nuevo problema para el club. Creemos que se arreglará.

La afición salió defraudada. Rectificar es de sabios. Y doctores tiene el Club para ello.

Pepe FARDO

EXIJA SIEMPRE ESTA ETIQUETA

LEGITIMA SUELA DE CUERO

la suela de cuero es

- transpirable
- higiénica y
- comfortable



# VICTORIERO Y SANS FUERON AGASAJADOS EN «BALEARES»

**POR HABER GANADO EL CONCURSO DEPORTIVO QUE TUVO EL PATROCINIO DE «CAFES CONGO»**



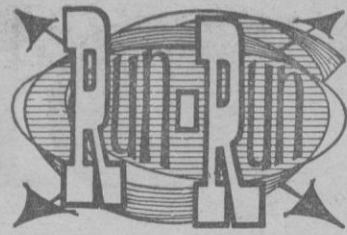
Anoche, en nuestra casa, fue ofrecido un agasajo a dos destacados jugadores del Real Club Deportivo Mallorca: Victoriero y Sans, primeros en la puntuación general del concurso organizado por «BALEARES» y patrocinado por «Cafés Congo», como elementos más regulares en el terreno de juego. El sábado, Victoriero recibió un magnífico trofeo de plata, «Cafés Congo» y nuestro Periódico quisieron rendirle un homenaje, sencillo en apariencia, pero de profundo significado. Y junto a él, entregar una placa de plata a Bernardo Sans, por los honores de finalista de un concurso que necesitó un noble desempate. Entre los invitados, personas que nos honraron con su asistencia, figuraban el presidente y el secretario general de la Federación Balear de Fútbol, don Rafael Puelles y don Sebastián Alzamora; vicepresidente de la Federación, y teniente de alcalde, don Juan M<sup>o</sup> Fiol; presidente del R. C. D. Mallorca, don Pablo Servera; vicepresidente, don Bartolomé Oliver; secretario, don Antonio Ballester, tesorero, don Guillermo Ginnard; don Guillermo Gavá Font, gerente de «Cafés Congo» y el alto funcionario de la misma firma don Víctor Sanjosé Frau; los queridos compañeros en la prensa, don Pablo Lamberto Cortés «Avespa» jefe de la sección deportiva de nuestro fraternal colega «Diario de Mallorca» y don José Arbona Amengual, que ocupa

el mismo cargo en el también estimado colega «Última Hora». Estaban presentes, además de los homenajeados, el capitán, Doró, que representaba a todos sus compañeros y Forneris, jugador y ayudante del entrenador. Y, como es lógico, esta persona que va ganándose las simpatías y la admiración de quienes le tratan: Vicente Sasot. Es posible que hagamos algún olvido involuntario. Había otros invitados, como Jaime Argués, amigos de «BALEARES», a los que hizo los honores nuestro Director, don Francisco Javier Jiménez, el jefe de la sección deportiva, Miguel Vidal «Rat» y el redactor Lorenzo Ripoll.

No hubo discursos. Sirvió muy bien un exquisito lunch en la cafetería del Palacio de la Prensa, brindándose por el éxito de los jugadores que se han hecho acreedores al homenaje por el Mallorca y el fútbol balear.

En suma, una velada muy grata. «BALEARES» agradece a todos los asistentes la delicadeza de estar unas horas con nosotros, en nuestra Casa, que es la suya.

(En las fotografías pueden ver cuando el señor Puelles hace la entrega de la placa de plata a Sans, ante la mirada de Sasot. Y en la fotografía inferior, Victoriero y Sans, posando con el capitán Doró).



Sabemos que un grupo de aficionados al fútbol han hablado con Miguel Sastre, «el que fue presidente descalificado» del Constancia, para hacerse cargo de cierto club.

De momento, la respuesta ha sido: —Esperen que termine la acción.

Ahora se ha cumplido un año de la misma. queda otro año.

Claro que, si el fútbol ganara medalla de oro en Méjico, a lo mejor habría amnistía general...

Entonces sería el momento de hablar.

Unos adivinarán de que club se trata.

Otros se equivocarán.

El Atlético Baleares ha dado un frenazo.

Ha sido un aviso.

Que procurarán rectificar los que se equivocaron.

Esta mañana, regresan los peones de España juvenil de cesta punta.

Allí estará, para darles la bienvenida, Horacio de Eguía, el cual sentía una preocupación:

—No tengo la costumbre de acudir a un «acto» que comienza a las siete y media de la mañana

—nos dijo.

Los buques correos «son ansiosos».

MOSCARDON

## EL «MALLORCA» OCUPA AHORA EL LUGAR QUE LE CORRESPONDE



El espía deportivo vino temprano a la redacción. Al entrar, dice:

—Supongo que te gustará el comentario que pienso hacer.

—¿Respecto al Mallorca?

—Sí.

—Comienza...

—A raíz del magnífico comienzo de temporada, muchos lanzaron las campanas al vuelo;

comenzando por la propia crítica —que siempre comenta el momento deportivo— siguiendo por los directivos, llenos de euforia y continuando por muchos aficionados. Yo me limité a situarme «en la reserva», aunque una cosa era clara: la delantera mostraba mayor poder realizador que en la temporada última. Se marcaron tres goles al Calvo Sotelo equipo que era considerado como uno de los gallitos y que, a la hora de la verdad, está en muy baja forma, como lo demuestra su posición en la tabla (es el farolillo rojo), marcando otros tres goles a un Gijón, considerado también «equipo fuerte», que ocupa el puesto 12<sup>o</sup> con un negativo. En tres desplazamientos se ha sumado un punto. Y ha sido muy valiosa la victoria ante un auténtico conjunto de Segunda División, como es el Celta. Hace días, en una agradable tertulia, el presidente del Mallorca, don Pablo Servera, en presencia de otros directivos decía: «Si en la temporada pasada nos clasificamos en cuanto lugar, habiendo reforzado al equipo, es lógico que se tengan firmes aspiraciones de ascenso». Me parece correctísimo que se tengan tales aspiraciones. Pero discrepo en lo referente al cuarto lugar, partiendo del hecho de que ahora están unificados dos grupos. Conviene recordar que la clasificación final del grupo Sur, fue:

1. Granada, 40 puntos.
2. Calvo Sotelo, 39.
3. Alcoyano, 37.
4. MALLORCA, 35.
5. Cádiz, 33.

Si embargo, si unimos las clasificaciones de los grupos Norte y Sur, obtenemos la siguiente tabla:

1.	Coruña	30	18	7	5	53	29	43
2.	Valladolid	30	17	7	6	48	27	41
3.	Granada	30	17	6	7	42	20	40
4.	Calvo Sotelo	30	17	5	8	46	24	39
5.	Alcoyano	30	15	7	8	37	33	37
6.	Celta	30	15	6	9	37	33	36
7.	Rayo	30	15	6	9	44	39	36
8.	MALLORCA	30	13	9	8	36	24	35

Ascendieron Deportivo y Granada, puestos que fueron ocupados por el Sevilla y el Betis.

El confidente añade:

—Está claro, pues, que mientras el Mallorca ocupa el octavo puesto, se encuentra en el lugar que le corresponde: mejorando algo la efectividad del ataque, le ascendemos un puesto más. Algunos de los que eran fuertes antes no lo demuestran ahora, sustituidos por otros a la inversa. Pero el octavo puesto. No pueden echarse las campanas al vuelo, porque en dos partidos ha habido defectos garrafales, agravados por la falta de «mordiente» de unos pocos elementos. Yo creo que Sasot tiene un problema con el equipo. Ha sido supervalorado y esto puede ser perjudicial a la larga. Debe juzgarse al equipo por su valor real.

El confidente me ha convencido.

LORENZO RIPOLL

## EL DE FALTA DE RESPONSABILIDAD

(Ganancias sin pérdidas)

Sebastián Alzamora

El fútbol es un juego tan formidable y espectacular como peregrino y curioso a más no poder.

Es conocido su sistema de estímulos, conocidos vulgarmente por el nombre de «primas».

El futbolista cobra por suscribir su contrato, cobra su sueldo mensual y, cada partido, tiene una suculenta «prima» a su alcance.

No cobra por jugar bien, sino, simplemente, por ganar. Puede jugar mal, pero si gana, «prima» al canto; si pierde, por muy bien que juegue, jaldíos «prima»!

Las «primas» son variadísimas: en dinero y en especie; y, a veces, mixtas: una cantidad, una cena, un traje, o todo a la vez. La cantidad es, asimismo, variabilísima; en ocasiones solemnes —final de Copa de Europa, por ejemplo— pueden ser cien mil pesetas; en otras, un coche.

Nosotros hemos conocido la circunstancia de que un jugador «muy pundonoroso» y citado a diario como ejemplo de deportistas y caballeros, daba la cara en nombre de sus compañeros, rechazando un millón de pesetas a repartir si salvaban el descenso, exigiendo el mantenimiento del régimen de prima por partido vigente en su Club.

El Club pagó sus primas por partido, pero descendió de categoría.

El «Santos» y el «Benfica» han implantado un nuevo sistema, en beneficio de sus fenómenos: Pelé, el Rey, y Eusebio, la pantera.

Sus partidos valen, o cuestan, más o menos, según que se incluya, o no, a los fenomenales jugadores y goleadores de color; y así, en sus excursiones, o giras futbolísticas por América o Europa, Pelé y Eusebio, perciben un tanto por ciento sobre el montante general contratado, a tenor de los partidos jugados.

Sin embargo la super novedad en cuestión de «primas» futbolísticas, corresponde a un Campeonato recientemente jugado en el Continente Negro, en la efervescente África, en donde el fútbol está tomando un auge asombroso. El equipo representante de un país africano, tenía el siguiente régimen de primas: cuartos de final: una cabra; semifinal: una vaca; final: una esposa. Lo que no he averiguado aún, es lo que pasaba si el jugador ya era casado; quizás le permitían un truco.

El reciente Campeón de Francia —Saint Etienne— está montando un sistema de vinculación de sus jugadores al Club; su Presidente: Mr. Roger Rocher, sostiene que los jugadores deben estar estrechamente asociados al Club, unidos en sus comunes intereses deportivos y económicos; los jugadores —asegura Mr. Rocher— deben ser conscientes de la necesidad de crearse y sostener un público, como los cantantes o demás artistas; un público propio, adicto, entusiasta; el primer paso, aparte de las «primas» establecidas, es la de abonar un plus por cada espectador por encima de los doce mil.

A razón de 0'30 francos fuertes por espectador, en el reciente Saint Etienne - Celtic, al que asistieron 34.463 espectadores, el exceso por super afluencia de espectadores fue de 6.738 francos, percibiendo 600 Frs. cada jugador.

Está clarísimo que los espectadores solo aumentan si el juego es bueno y si, además, se gana.

Más de un espectador está pensando ¿y no hay pérdidas para los jugadores cuando se pierde, o cuando se desciende?

En realidad debería haber una contraprima para los días de derrota y una pérdida de categoría del jugador, cuando el equipo desciende, pero no hay tal; de momento solamente descienden los Clubs; los jugadores cambian de camiseta y ya está.

Lo que sí existe es una norma que permite recordar reglamentariamente hasta las primas de fichaje de los jugadores que no cumplen como es debido en el campo.

Lo que no existe es alguien que conozca, ni de vista, este artículo del Reglamento!

### Ministerio del Ejército

JUNTA CENTRAL DE ACUARTELAMIENTO VENTA DE UNA FINCA

Por el presente se anuncia la venta en pública subasta de la propiedad del Estado, Ramo del Ejército, denominada «CUARTEL DEL CARMEN», en Palma de Mallorca.

Esta subasta se celebrará en la Antebala de la Biblioteca Regional de la Capitanía General de Baleares, a las 10.00 horas del día 16 de Diciembre de 1968, por el sistema de pagos aplazados.

El tipo de subasta es de SESENTA Y TRES MILLONES NOVECIENTAS SESENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTAS PESETAS, y los Pliegos estarán expuestos en la Junta Central de Acuartelamiento, Alcalá, 120-2<sup>o</sup>, Madrid, en el Estado Mayor de la Capitanía General de Baleares y en el Gobierno Militar de Mallorca. Anuncios por cuenta del adjudicatario.

### Lea «BALEARES»

### FRONTON BALEAR

HOY, MIERCOLES, 16 octubre A las 10'— noche VELADA EXTRAORDINARIA DE PELOTA A CESTA-PUNTA PRIMER PARTIDO:

COLL - OCHITO

contra VICENTA - BERROJALBIZ

PARTIDO ESTELAR:

ORBEGOZO - ZUMAYA

contra CURRI - RABENECHA

### ATICO 190 METROS

Terrazas mar y montaña. Aire acondicionado. MARAVILLOSA ATALAYA SOBRE LA BAHIA. Edificio dos calles.

VENDO CON FACILIDADES

Informes y visita diaria piso muestra sin compromiso, incluso sábados

PROMOTORA BALEAR, S.A.

EDIFICIO BALEAR SA PASEO MARITIMO 147.

### MATEO PALMER MEDICO

TRATAMIENTO ESCLEROSANTE (sin operación) de: Hernias - Varices - Hemorroides - Hidrocele. Avda. GENERAL PRIMO DE RIVERA. núm. 14-2<sup>o</sup>



distintos  
y  
sorprendentes



SON DISTINTOS,  
SORPRENDENTES,  
CORDIALES,  
FANTASTICOS.  
PUEDEN MARCAR  
UNA FRONTERA  
POR ESO SE LLAMA

Nueva <sup>\*</sup>frontera



ESTE NUEVO ESTILO PARA LA JUVENTUD



BALONCESTO

UN INTERESANTE ESPAÑOL - PATRONATO EN LA JORNADA DE MAÑANA DEL CAMPEONATO DE III DIVISION

Dado el elevado número de participantes en el Campeonato de III División y al objeto de que pueda quedar finalizado en la fecha tope que marca la Federación Española, no ha quedado más remedio que habilitar unas fechas en días laborables, la primera de las cuales se disputará mañana jueves, en que se jugarán los seis encuentros correspondientes a la tercera jornada y en la que se disputarán los seis encuentros correspondientes a la tercera jornada y en la que destaca el que han de disputar Español y Patronato, por las consecuencias que

su resultado puede tener en la clasificación, especialmente si es el Español el que resulte vencedor, dado que mientras éste ha logrado el triunfo en los dos encuentros disputados, lo que le permite continuar imbatido, el Patronato ya cuenta con una derrota y en caso de salir derrotado, serían dos con las que contaría en la tercera jornada del Campeonato, cifra demasiado elevada para un equipo con aspiraciones.

Es por ello que auguramos una gran entrada en la pista de Son Español para mañana por la noche, ya que el encuentro progra-

mado es de los que de veras interesan y en los que es muy difícil aventurarse en un pronóstico.

El Hispania ha de recibir al Destilerías Valls y lo más lógico es que el triunfo se quede en el Vivero, si bien habrá que contar con los deseos de los de Felanitx de hacerse o intentar al menos hacerse con su primera victoria.

También el Jadyc ha de resultar vencedor en su confrontación con el J. Mariana, si bien esperamos que los de Sóller ofrezcan una tenaz resistencia.

El Lluchmayor debe rendir visita al Levante y lo normal es que sean los visitantes los que logren sumar una nueva victoria en su casillero.

Con relativa facilidad ha de imponerse el Luis Vives frente a su visitante Molinar, mientras que el Palma, pese a tener que visitar al San José, ha de lograr también la victoria, aunque esperamos que el margen no sea muy elevado.

TONY

PARTIDOS Y ARBITROS PARA MAÑANA, JUEVES

III DIVISION

- A las 21:  
Hispania - Dest. Valls  
Sres. Cánovas. — Ballesteros y Grimall.
- A las 21:  
Jadyc - J. Mariana  
Sres. Márquez. — Martínez y Vera.
- A las 21:  
Español - Patronato  
Sres. Garzón. — Estades y A. Escanellas.
- A las 21:  
Levante - Lluchmayor  
Sres. Amengual. — Llabrés I y Llabrés II.
- A las 20.30:  
Luis Vives - Molinar  
Sres. Martorell. — Alvarez y J. Cánovas.
- A las 21:  
San José - Palma  
Sres. Vidal. — Amengual II y Tomás.

Excursiones facultativas a Burgos, Toledo o Escorial. Sobre las 23 horas, traslado desde el hotel al aeropuerto, para regresar a las 24 horas.

Importe por persona: 2.350 pesetas.

Suplemento excursión a Burgos, 425 pesetas.

Los interesados pueden reservar plazas en la mencionada agencia (Plaza Weyler), teléfono 221540.

Avión especial a Madrid - Burgos Para acompañar al Mallorca

Ya podemos publicar el programa confeccionado por Viajes Poltur, para el avión especial a Madrid-Burgos, con motivo del partido que en la capital burgalesa ha de disputar el Mallorca.

Se saldrá de Palma el sábado a las 16 horas, en un DC-7 trasoceánico. Llegada a las 17.05. Traslado al hotel, cena y alojamiento.

Domingo: estancia en Madrid. Desayuno y almuerzo en el hotel.

AJEDREZ

Campeonato social de 1.ª categoría 1968 en la Asistencia Palmesana

Ha finalizado el campeonato social para jugadores de primera categoría que venía celebrándose en los salones de la Asistencia Palmesana cuya clasificación ha quedado en la siguiente forma:

- Juan Manuel Bellón 10 ptos.
- Ignacio Ponseti 10 »
- José M<sup>a</sup> Bellón 8 »
- Fernando Bellón 6 1/2 »
- Cipriano Arnáiz 5 1/2 »
- Alberto Serra 5 »
- Arturo Fuster 4 »
- Antonio Fuster 4 »
- Francisco González 3 1/2 »
- Juan Rosselló 2 1/2 »
- Antonio Ripoll 2 1/2 »

12. Guillermo Zanoguera 1 1/2 »

Por enfermedad tuvo que retirarse cuando iba muy bien clasificado el jugador Gabriel Pons. **V CABALLO REAL**

Como ya anunciamos a través de estas páginas el próximo día 18 dará comienzo el V trofeo Caballo Real que todos los años se viene jugando en la Sociedad Asistencia Palmesana. El torneo es libre y pueden tomar parte en él todos los jugadores españoles y extranjeros que lo deseen. La inscripción quedará cerrada mañana día 16 a las 20.00 horas.

TIRO PICHON

Brillante victoria de «Johnny Vidal»

F. DAMETO TRIUNFO EN LA CATEGORIA «JUNIOR»

El pasado sábado se celebró en el Club Tiro Pichón de Mallorca, una tirada al pichón con la participación de 25 tiradores, cinco de ellos pertenecientes a la categoría «junior».

La distancia, fija, de 25 metros, sin excluir los cerros, daba mucho interés al desarrollo de la prueba. Lo evidenció la nutrida participación de escopetas, y a forma en que dispararon los que tomaron parte en tan espectacular prueba.

Cinco tiradores, cuando se disparó el pájaro noveno, quedaron para disputar las primeras posiciones: Puñet, Berga, Johnny Vidal, Jaime Pou y Fernando Dameto. Cuando entró en vuelo el décimo «zurito» quedaron fuera de la tirada los señores Pou, Berga y Puñet. El «mano a mano» entre presidente, señor Dameto, y vicepresidente, señor Vidal, ambos del Club organizador, se inclinó a favor del «subordinado». La victoria de Johnny Vidal re-

sultó brillante, dándose por caso que en esta temporada el vencedor de la prueba ha superado el nivel de actuaciones de la anterior, donde se llegó a sospechar una decadencia deportiva nada favorable y difícil de recuperar. En esta temporada, así lo ha demostrado, ha quedado evidenciada su total y efectiva recuperación.

CLASIFICACION

- Vidal, 11/11
- Dameto, 10/11
- Ex-aequo, 9/10  
Puñet, Bergara y J. Pou.

Fernando Dameto, «junior», venció entre los participantes de su categoría consiguiendo un total de siete pájaros, de los concertados.

Poco después, y de manos de los organizadores, los vencedores recibieron sus respectivos trofeos. **J. A.**

PELOTA NACIONAL

LAS FUNCIONES EXTRAS DE OCTUBRE

Están tocando a su fin las veladas extras en la presente temporada, ya que en estas fechas de octubre son muchos los pelotaris que ya han comenzado a preparar las maletas para el desplazamiento al extranjero. Hay muchos frontones más allá de nuestras fronteras que están a punto de comenzar su temporada, en Italia, Francia, Filipinas y en muchos estados de América, este último, preferido lugar para los pelotaris de categoría. Así que esto se está acabando en nuestros frontones nacionales. Sólo quedan los que mañana serán nuevos valores, algunos con clase y que no han tenido suerte y los restantes son pelotaris ya con edad y se quedan a jugar sus últimos años de actividad en las plantillas de los frontones locales.

La Intendencia local, como ocu-

rré a las demás nacionales en estos meses últimos de temporada, tiene que echar mano a los jóvenes pelotaris para completar las carteleras cuando en este mes de octubre todavía se están jugando funciones extras. Los partidos son la mayoría mixtos, el delantero ya «hecho» y el zaguero todavía por hacer o viceversa. Ya pocas funciones extras quedan en este mes de octubre, pero que en comparación a años anteriores debemos considerar como un éxito el que a estas alturas, se presencien todavía veladas tan interesantes como las que hemos visto últimamente.

El orden de juego para esta noche en la función extra que dará comienzo a las 10 en punto será el siguiente: El primer partido lo jugarán Coll-Ochito (colorados) contra los azules Vicente-Berrojábiz, encuentro a 30 tantos en el

que Ochito y Vicente, corresponden a los días de partido ordinario, mientras que Coll y Berrojábiz, son de los llamados pelotaris para jugar las extras. A continuación tendrá lugar las dos quintetas de rigor y seguidamente el partido estelar entre los equipos Orbeago-Zumaya contra Curri-Barrenechea, los primeros colorados, estos últimos azules y en tanteo también a 30 puntos. Zumaya que responde a la nueva promoción, mientras que sus rivales es la pareja de extras. Y para concluir diremos que en estas veladas mixtas siempre nos atrevemos más al pronóstico que en las más equilibradas. En el primer partido por ejemplo, nos gustan los colorados Coll-Ochito. En el último los azules Curri-Barrenechea. — M.

HIPICAS

MARTEL, LORD D'OR, JUMBER, JINETA, JITLANDIA Y HOFFKONING VENCIERON EN MANACOR

Buenas marcas en Manacor, especialmente en las primeras carreras y en las intermedias. Algunas sorpresas que nosotros aciuca-camos a Lasky y Caminante al colocarse en la primera y en la segunda carreras.

- Martel 43"-4 2.250 m.
  - Lasky 43"-1 2.260 m.
  - Lirio 48"-9 2.210 m.
- A continuación: Martín del Gaio II, Madera M. Loba, Mallorquina, Liria Kid y Maja II. — Retirado: Mistero. — Quiniela a 322 ptas. **LOR D'OR, OTRO**

A continuación: Dalila, Manila, Jaranillo, Lord Kid y J. Vesta. — Julitón no terminó la carrera. — Retirado: Libertador. — Quiniela a 707 ptas. **JIMBER POR REMATE**

MARTEL UN BUEN TROTADOR

Aunque todavía no haya alcanzado velocidades relevantes, Martel es un buen trotador. El domingo tuvo como rival a Lasky, de fuertes embestidas, pero más inseguro quizá porque Martel tiene reservas. El debutante Martín del Gaio II — un hijo de Vesta — corrió bien pero sin forzar la marcha. En el último momento Lirio pudo con él.

- QUE AVANZA**
- Jaime Mora está obteniendo buenos resultados de Lord d'Or que el domingo se encontró con una Manila que no supo aprovechar su envidiable posición. De los demás se destacó Lolita, sin embargo, al final se vio sorprendida por un Caminante que se crecía
- Lor d'Or 39"-5 2.280 m.
  - Caminante 40"- 2.270 m.
  - Lolita 39"-7 2.300 m.

Y REGULARIDAD

Zafado mandó el grupo cierto tiempo pero fueron Impar y Jabira los que tuvieron casi todas las oportunidades por la marcha que imprimieron. La última se desmontó e Impar no pudo soener el ímpetuoso remate de un Jumber que había corrido mucho más atrasado. Gran Khan Ap mantuvo siempre la misma posición.

- Jumber 35"-2 2.300 m.
  - Impar 37"-5 2.250 m.
  - Gran Khan Ap 37"-3 2.250 m.
- A continuación: Jabira, Brandis, Zafado, Danila, Galán, Fado y Falucho. — Quiniela a 63 ptas.

UN TRIUNFO MAS

DE JINETA

Jineta se ha ido aprovechando de su buena forma y lleva una serie ininterrumpida de triunfos conducida por J. Riera. El domingo marchó siempre en cabeza, azuzada de cerca por Jordilla y Jaminosa que tuvieron una lucida actuación. También se les acercó Haifa pero algunas desmontadas la rezagaron.

- Jineta 34"-6 2.200 m.
  - Jordilla 33"-7 2.220 m.
  - Jaminosa 33"-6 2.230 m.
- A continuación: Haifa, Jewel Noir, Brisa y Dent d'Or. — Distanciados: Jorban, Iscot y Hubari — Quiniela a 53 ptas.

CONTINUA LA

RIVALIDAD

Jitlandia tuvo, en esta ocasión, una salida vertiginosa pero esto no fue obstáculo para que su rival del momento Homero saliera en su persecución en un gran recorrido: la alcanzara aunque sin poder desbancarla. J. Giralda perdió una gran oportunidad al principio pero reaccionó muy bien. De los demás cabe destacar a Iris que recuperó gran parte de su handicap.

- Jitlandia 31"-5 2.200 m.
  - Homero 30"-9 2.220 m.
  - J. Giralda 32-3 2.210 m.
- A continuación: Iris, Fantastin, Campos d'Or, Galante, Indian Dior, Jonjelin e Ilman. — Quiniela a 31 ptas.

HOFFKONING TUVO

FUERZAS

Hoffkoning reservó parte de sus fuerzas para el final y por esto no se dejó errebatar el triunfo por un Dalus en buena forma y que siempre fue su más directo rival. Omer V perdió una buena oportunidad al desmontarse y Calmarina corrió en grupo con él y llevando colado a Florencia.

- Hoffkoning 30"-2 2.210 m.
  - Dalus 30"-8 2.220 m.
  - Calmarina 30"-2 2.240 m.
- A continuación: Madero B, Ladin, hasta diez participantes. — Distanciado: Omer V. — Quiniela a 30 ptas.

EL DOMINGO COINCIDIRAN

LOS DOS HIPODROMOS

El próximo domingo se inauguran las reuniones dominicales en el hipódromo de Son Pardo coincidiendo, por lo tanto, los dos hipódromos mallorquines. Antes de aparecer el programa ya tiene un interés especial el programa palmesano al iniciarse la apuesta del «trío» con un fondo superior a las 82 mil pesetas. **CENTAURIO**

La pintura universal divulgada por una Obra famosa.

COLECCION «EL GUSTO DE NUESTRO TIEMPO»

La Vida y la Obra de los Grandes Maestros de la Pintura Universal, editada por primera vez en español por la célebre Casa SKIRA, de Suiza.

Los mejores lienzos de GOYA, RENOIR, PICASSO, VELAZQUEZ, REMBRANDT, VAN GOGH, EL GRECO, GAUGUIN, FRA ANGELICO, BOTTICELLI, etc. en innumerables láminas a todo color según las técnicas más modernas.

por solo 150 PTAS al mes

SU HOGAR CONVERTIDO EN MUSEO POR LA MAGIA DE

SKIRA CARROGGIO

Obra adecuadísima para su biblioteca particular y obsequios. Prestigio y calidad

Solicite ahora su ejemplar a los precios especiales de publicación.

Cúrsenos hoy mismo su tarjeta o bien el adjunto cupón y le enviaremos completamente gratis y sin compromiso: foliote ilustrado con toda clase de detalles

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

POBLACION \_\_\_\_\_ PROFESION \_\_\_\_\_

CARROGGIO S.A. DE EDICIONES BALMES, 335 - BARCELONA-6

¡FELIZ SIN DOLOR! O

El dolor tiene un calmante,

**CALMANTE VITAMINADO**

el calmante del hogar

(C.P.S. 2.495 a C.S.P. 2.515)



# MEXICO SE ESCRIBE CON «X»

Por JOSE MIGUEL NAVEROS

**E**STAMOS ya en los XIX Juegos Olímpicos que se celebran en México. En la Prensa española el nombre de México, que siempre suena en estos casos, no se trata de artículos con distintas firmas, sino de trabajos de Redacción. ¿Por qué es éste?

No voy a pronunciar por la "x" con valor fonético de "j", en grafías como México y otras afines. No voy a decir que se debe escribir exclusivamente "México" por tres razones: primera si los mexicanos escriben México con "x", siendo como son hispanoparlantes, hay que respetar esa "x" aunque sólo sea por sensibilidad; segunda, México viene de Mexitlo o Mexi, nombre de un caudillo de cierta gente boreal, adorada del dios Vitzilipútzli, que invadió gran parte del territorio; tercera, nuestro don Ramón del Valle-Inclán —el solo toda la Academia de la Lengua Española— dicen que dijo: "Fui a México porque se escribe con "x". A mi sola afirmación me obliga ya a escribir México con "x" y nada más que con "x". La autoridad en la materia no nos ofrece lugar a dudas. Pensemos, además, que Valle-Inclán enraizó su estilo y fantasía, y hasta su barroquismo, con la riqueza ornamental y briosa de la literatura mexicana, y americana en general. Para demostrarlo tenemos nada menos que el mundo plástico y enojado de vida de su novela "Tirano Banderas". En "Tirano Banderas" —decía Ramón Gómez de la Serna— se "cuajó esa confusión magnífica de lo americano y español".

Ya tenemos aquí razones más que sobradas para que todos los españoles y americanos, escribamos sin titubear, México con "x". La "x" es empuje y delectación —incógnita—... Y esa "x", misteriosa, llevó casi en plena adolescencia a don Ramón María del Valle-Inclán a tierras de Anahuac. Entonces Valle-Inclán era un jovencito, con vagos estudios universitarios, y aún no era escritor. Fue en México donde Ramón María —luego "don Ramón"— hizo su primer aprendizaje de escritor colaborando en periódicos de la capital y algún diario de la capital. Se ha preguntado con acierto, de Valle-Inclán; "¿Tuvo la intuición de hallar en aquel país —se están refiriendo a México— de colores vivos, de fuerte sabor indígena, de culturas ricas, un aire hermano de su fantasía?".

Salándonos ya del terreno de lo anecdótico —de lo anecdótico sensible— tenemos además una apoyatura para que todos los hispanoparlantes escribamos "México". Nuestra obligación es unir y no disgregar el idioma en diversas lenguas diferentes. A los mexicanos, sin duda, les agrada leer México y no "México" en periódicos y publicaciones españolas. No olvidemos el celo de la Academia de la Lengua Mexicana, donde se le rinde un culto especialísimo al idioma. Don Alejandro Quijano, presidente de la misma, quiso que se investigara sobre el origen de la frase "poderoso caballero es don dinero", utilizada de estribillo por Quevedo en la famosísima poesía con este título. Se sospechaba que tal frase tuviera antigüedad superior a tres siglos. Importa este detalle para ver hasta dónde llega la preocupación idiomática de muchos hispanoparlantes. Precisamente hemos leído que el quinto Congreso de Academias de la Lengua de Quito, celebrada el pasado junio, con representación de la Academia Española, entre

los acuerdos tomados figura una recomendación a los Gobiernos para que en las Escuelas de Periodismo se establezcan Cátedras para la formación de locutores de Radio y Televisión. Allí se tienen puestos los cinco sentidos en estos dos medios de difusión que no velan, ni aquí ni allá, por el idioma. Un idioma del que hay que defender su unidad y que lo hablan 120 millones de personas y es el cuarto, en extensión, del mundo.



A los desvelos en defensa del idioma de España y de América o de América y de España, a ninguna madre le molesta que su hijo sea primero —debe responder todos con nuestro desvelo personal. Los que escribimos y los que no escriben —quiero decir no escriben para el público—... y también los que hablan por Radio y Televisión. Hay que evitar por todos los medios a nuestro alcance la disgregación de la lengua común en varias diferentes, la defendiendo lazos históricos y espirituales... Y la defienden además la sangre.

No creo que haya ningún punto esencial de acuerdo entre los hispanoparlantes para escribir testarudamente "Méjico" cuando los mexicanos escriben "México". Y México viene de Mexitlo o Mexi... Y Méjico con "x" llevó hasta aquellas tierras de Anahuac a Valle-Inclán para fundir en escritor. El que dijo que comenzó a escribir con una sola idea: "Yo tengo que buscar una profesión sin jefe". En México comenzó a ser el jefe de él mismo, don Ramón María del Valle-Inclán.

¿Por qué el Congreso de Academias de la Lengua de España y de América no crean un premio para estudiar las peripecias de la vida de Valle-Inclán en México, y en general en América, de la que apenas hay datos? Valle es una de las figuras que quedarán en lengua española, y él "cuajó esa confusión magnífica de lo americano y español". Merece esa atención de los estudiosos hispanoamericanos. (Pyresa)

## FUTBOL

### La Selección española que se enfrentará a Francia

MADRID, 15. — Sadurní, Torres, Gallego, Eladio; Pirri, Castellanos; Ufarte, Amancio, Luis, Marcial y Zabala.

Este será el equipo que la Selección Española de Fútbol alineará en el primer tiempo del partido amistoso del próximo jueves, 17, en Lyon frente a la Selección Francesa. En el segundo tiempo, o

durante el partido si fuera preciso, el Seleccionador Español introducirá algunas modificaciones en el equipo, siendo ya seguro que tribar defenderá el marco durante los cuarenta y cinco minutos del segundo tiempo.

Durante cerca de dos horas entrenaron hoy los seleccionados en la Ciudad Deportiva del Real Madrid. Estuvieron presentes los diecisiete convocados y tras unos ejercicios de calentamiento para ensayar, después entre ellos, jugadas de defensa y ataque usando pelotas de goma.

Los más atareados fueron Irribar y Sadurní, que se vieron largamente bombardeados bajo los palos mientras los "especialistas" del caso —Amancio, Luis y Pirri— ensayaban el penalty. — Alfíl.

#### ARBITROS

### Saiz dirigirá el BURGOS-MALLORCA

Madrid, 15. — Arbitros que dirigirán los encuentros de la Liga de fútbol del domingo 20 de octubre de 1968: Primera y Segunda División.

#### PRIMERA DIVISION

- Pontevedra - Granada, señor Ruiz Aliciturri.
- Córdoba - Las Palmas, señor Alvarez Martínez.
- Barcelona - Zaragoza, señor Cardos.
- Sabadell - Español, señor Gómez Platas.
- R. Sociedad - Málaga, Sr. Vilanova.
- At. Bilbao - Coruña, señor Barragán.
- At. Madrid - Elche, señor David.
- Valencia - R. Madrid, señor Ruiz Casasola.

#### SEGUNDA DIVISION

- Betis - Ferrol, señor Franco.
- Oviedo - Valladolid, señor Canera.
- Rayo Vallecano - Mestalla, señor Varas.
- Cádiz - Indauchu, señor Balaguer.
- Onteniente - Alcoyano, señor Moreda.
- Murcia - Calvo Sotelo, señor Pelnado.
- Ilicitano - Jerez Industrial, señor Muñoz.
- Burgos - Mallorca, señor Saiz.
- Celta - Gijón, señor Barrechea.
- Alavés - Sevilla, señor Tomás.

#### QUINIELAS

SOLO 26.930 PTAS.

COBRARAN LOS MAXIMOS

DE 14 ACIERTOS

Madrid, 15. (Alfíl). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mútuas Deportivas Benéficas correspondientes a la VI Jornada de Liga del día 13 de octubre de 1968.

Columnas: 33.343.651.  
Recaudación: 166.718.255 ptas.  
55 por 100 en premios: Pesetas 91.695.040.

#### REPARTO DE PREMIOS

1.135 de 14 aciertos a 26.930 pesetas.  
27.737 de 13 aciertos a 1.102 pesetas.  
324.865 de 12 aciertos a 94 pesetas.

Hoy, 32 pgs.

## CRONICA DE LONDRES

# El «Estudiantes», en Manchester

LOS PROLEGOMENOS DE UN ENCUENTRO APASIONADISIMO

LONDRES, 15. (Crónica del Corresponsal de Pyresa, Antonio Castro). — «Y durante el descanso los jugadores argentinos dejaron las pistolas para comer bombas de mano». Con estas palabras comenzaba un crítico británico la descripción del segundo tiempo Estudiantes-Manchester jugado en Buenos Aires hace tres semanas. Los comentarios hacen referencia al clima de cordialidad que quiere establecer la expedición argentina, ni uno solo de ellos omite alusiones al encuentro celebrado en Argentina y el primer consejo que dan a los jugadores del Manchester es este: No perdais los nervios ante las provocaciones que os harán.

Hace dos semanas que fueron literalmente arrebatadas todas las entradas para el partido de mañana. La prensa es escasa y circular a la altura de la cápsula Apolo: Mil duros por una entrada de treinta.

#### PRECAUCIONES

El clima exaltado al que suele acompañar la histeria, aunque el Comisario de Policía de Manchester asegura que no se permitirá la entrada a quienes lleven bastones, petardos o botellas de whisky. Si gana el Estudiantes puede suceder todo en el Old Trafford de Manchester.

Para rebajar esta hoguera el Comité de Disciplina de la Federación de Fútbol Británica recordó hoy las severas penas que pueden merecer los jugadores que practican lucha libre en lugar de fútbol y Billy Smith defensa central del Ilford ha sido suspendido para toda la temporada por pegar un puñetazo a otro jugador. Pero la única consigna es la de ganar: Los ingleses no están dispuestos a que se les escape este máximo trofeo. Si mañana vence el Manchester será el primer equipo que lo conquista, y si por ganar la Copa de Europa Su Majestad la Reina concedió el título de Sir al entrenador del Manchester ya pueden ustedes imaginarse que condecoración aguardarán a los hombres de Sir Matt Busby. Habrá Fiesta Nacional, el público apoyará decidida y exaltadamente al Manchester.

#### CONFIANZA EN EL ARBITRO

El árbitro es europeo: He aquí los dos factores que más aumentan la confianza de los críticos, porque a lo que parece el Manchester atraviesa una mala racha a cargo de lesiones. Esto puede ser un truco del entrenador —dicen los argentinos—, pero la verdad es que el equipo británico fue vapuleado por su adversario de la Liga el sábado último y Denis Law se quejaba de un golpe en la rodilla de la que fue operado hace cinco meses. El artículo veintitres del reglamento exige que en cada jornada de Liga jueguen los titulares a no ser que estén lesionados y Matt Busby no pudo reservar a sus mejores hombres el sábado contra el Spurs Stop. Lo que sí es cierto es la baja de Bobby Stiles por su expulsión durante el primer encuentro jugado en Argentina, la falta de esta especie de segadora que es Stiles se notará muy bien en las líneas traseras del Manchester, más que el melencólico Best la esperanza inglesa descansa en Bobby Charlton que a sus 31 años ostenta todavía el título del mejor jugador inglés de la posguerra.

#### CORTESIA ARGENTINA

Ayer Pachamé fue a visitar a Bobby Charlton, ya recordarán que Charlton sufrió una lesión por encontronazo con Pachamé en Buenos Aires. El argentino jugó un rato con los hijos de Bobby y dijo luego que el golpe fue involuntario: Usted levantó la rodilla cuando yo iba a despejar. Ante la sorpresa de los

periodistas británicos, Charlton dijo que era verdad y que estas cosas son inevitables en cualquier encuentro. La anécdota refleja el clima a que aludimos. Interés argentino en no dar motivos de queja y aún de aclarar delicadamente algunas de las tendenciosas informaciones que circularon por aquí hace tres semanas. Los periodistas que visitan el Hotel Lyman donde están concentrados los jugadores del Estudiantes encuentran toda clase de facilidades: Podemos entrar hasta en las habitaciones particulares de cada jugador, dicen asombrados cuando regresan. Pero eso no es suficiente, por la sencilla razón de que aún no ha ganado el Manchester. Los argentinos serán estupendos si pierden. El entrenador del Manchester, el flamante Sir Matt Busby dijo que eran una piara de animales, y si esto lo dice un Sir, imaginen qué dirán quienes no han conseguido la gloria de ese Tíffo Real, pero lo que verdaderamente saca de quicio a los ingleses es la flemma con que los argentinos aguardan el encuentro: Se ha cambiado las tornas. Ahora los seguros y tranquilos no son los ingleses sino los argentinos. Jugarán un cuidado ataque para aumentar su ventaja de un gol. Están descansados aunque en los próximos diez días van a jugar cuatro partidos amistosos, dos en Grecia; y su moral de victoria es inmejorable: Venceremos, declara el entrenador con la misma modestia y entonación que si dijera perdóneme, algo de eso ha debido olfatear el mercado negro de las apuestas que esta noche estaba tres a uno a favor del Estudiantes.

## EL PLAN DE MR. JOHN DOWELL

(Viene de las págs. centrales) cuestión de los precios. Tenga en cuenta que por un acuerdo entre las agencias británicas, lo máximo que se puede cobrar en invierno por una estancia en Mallorca, de tipo medio, son veintiocho libras a la semana incluyendo viajes de ida y vuelta en avión «Jet». Por ese dinero, algo más de cuatro mil quinientas pesetas, cualquiera puede venir a Mallorca.

—Una vez se acabe el tope de las cincuenta libras que ustedes pueden sacar, ¿se irán los ingleses hacia otros

sitios, al poder gastar más dinero?

—No creo. El tope seguramente será modificado próximamente, elevando la cantidad. Una vez no haya límite, lo que ocurrirá es que podrán venir a Mallorca ingleses que frecuentan hoteles de lujo. Pero esto, en el turismo actual, significa un porcentaje mínimo...

De este diálogo con Mr. John Dowell hemos sacado una conclusión: esta temporada ha sido buena y larga; la próxima será mejor...

## EL TIEMPO

### EN BALEARES BUENO, CON TEMPERATURAS MODERADAS

MADRID, 15. (Pyresa). — Durante el día de hoy, la nubosidad ha sido abundante en Galicia, Cantábrico, ambas mesetas, Extremadura y cabecera del Ebro, totalizándose 22 litros en San Sebastián, 10 en Gijón, 8 en Avilés, 7 en Santander, 5 en Bilbao y 1 en La Coruña, Vigo y Orense. Las temperaturas descendieron en cuanto a las máximas, siendo la más alta de 28 grados en Alicante, Sevilla y Jaén, 27 en Gerona, Murcia, Córdoba y Santa Cruz de Tenerife, 26 en Badajoz, Granada, Huelva, Palma de Mallorca y Las Palmas de Gran Canaria. En cuanto a las mínimas, Cuenca registró la más baja de las capitales con 6 grados, seguida de Salamanca, Avila y Madrid con 7, y de Zamora y Soria con 8.

#### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La situación general meteorológica está cambiando con rapidez. Una borrasca que se encontraba al sur de las Azores está avanzando hacia nosotros, y mañana, al mediodía, el centro estará situado al O. de Vigo y bastante cerca de la costa. Un frente frío habrá entrado ya a esta hora y estará sobre la península, mientras un frente frío queda cerca y paralelo a la costa portuguesa. Los vientos soplarán del S.O. húmedos y templados. El pronóstico debe ser de buen tiempo, poco nuboso o despejado en el Cantábrico, Ebro, Cataluña, Levante y Segura. En el Duero, cielo nuboso, con áreas de cielo muy nuboso en el extremo occidental, y riesgo de lluvias. En Galicia, cubierto con lluvias en la mitad oriental, y muy nuboso al S.E., con riesgo de precipitaciones, mientras que el N. E. quedará despejado o poco nuboso. En Extremadura, cubierto con lluvias. En el centro, muy nuboso o cubierto, con lluvias aisladas por la tarde. En La Mancha, cielo nuboso por la mañana, empeorando por la tarde. Andalucía, cubierto la mitad occidental, con lluvias, y nuboso o poco nuboso el resto. En las tres provincias insulares, buen tiempo, poco nuboso o despejado, con tendencia a empeorar en Canarias. Las temperaturas se sostendrán moderadas.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mínima	Máxima		Mínima	Máxima
Oslo	5	6	Marsella	14	24
Estocolmo	3	5	Lisboa	13	19
Helsinki	2	4	Berlín	7	16
Londres	6	15	Hamburgo	7	14
Manchester	6	13	Frankfort	9	16
Birmingham	6	14	Munich	11	14
Amsterdam	7	13	Bonn	6	14
Bruselas	7	15	Viena	12	17
Berna	13	15	Milán	14	23
París	6	17	Roma	13	23
Lyon	14	17	PALMA	11	26

## EL FOMENTO DE TURISMO

(Viene de las págs. centrales)

—Estamos confeccionando una serie de escaparates con motivos mallorquines (artesanía, carteles, fotos, etc.) para que sean montados en las diversas Oficinas de Turismo de España en el extranjero, al mismo tiempo que hemos dirigido a todas ellas una circular rogando que nos envíen cuantas sugerencias e indicaciones crean necesarias para una mejor labor de promoción de Mallorca en los respectivos países.

—Magnífico. —Además, vamos a hacer otra película turística de Mallorca (las que hay ahora son ya o anticuadas o insuficientes), posiblemente con una sustanciosa colaboración de NO-DO. Y este invierno vamos a organizar un concurso de «xirimiers», que por cierto dieron en las columnas de BALEARES la voz de alarma de que eran una «especie e extinguida».

—Efectivamente. —Y, en fin, hemos proporcioneado un sinnúmero de fotos en color de Mallorca a muchas e importantes revistas que nos las han pedido para su publicación... y ahora vamos a emprender una simpaticísima campaña-concurso de promoción de viajes de novios a Mallorca para parellitas de norteamericanos, colaborando con la revista «Brite's», organizadora de este concurso que va a tener para Mallorca un eco de gran popularidad y simpatía en Estados Unidos.

#### Y... PUNTO FINAL

La conversación, por el momento, llega a su punto final. Para esta entrevista hemos tenido que aguardar a que terminase precisamente en la sede del Fomento, la primera reunión del Comité Ejecutivo del próximo Festival Internacional de la Canción de Ma-

llorca, lo cual si bien se mira también es noticia. En todo caso, algo resulta más que evidente: en el Fomento del Turismo de Mallorca se trabaja con más entusiasmo y dedicación que nunca en pro de Mallorca. Pero además se hace más técnicamente, con un sentido y una dimensión nuevas. Diríamos que han entrado iniciativas, experiencias, procedimientos nuevos. El resultado de tan asombrosa labor en algunos aspectos dará frutos inmediatos, en otros, más ambiciosos, la cosecha es a más largo plazo. En todo caso, la cosecha será óptima: Fomento del Turismo de Mallorca está sembrando a los cuatro vientos, sobre los surcos largos y rectos de los cuatro esquinas del mundo. ¿Quién a partir de ahora tendrá un legítimo argumento en que apoyar su falta de colaboración?

DIARIO **Baleares**

**NUESTROS TELEFONOS**

- ADMINISTRACION 235940
- REDACCION 235940
- TALLERES 235940
- PUBLICIDAD 231177
- DIRECTOR 232186
- ADMINISTRADOR 236382

OFICINA URBANA: C/ DANUS, 2  
ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES 221745



«¡COMO SOIS LAS MUJERES!»



«Cuando tenga la ocasión de ver «¡Cómo sois las mujeres!» usted se convertirá en su mejor propagandista porque le recomendará a sus amigos. Podemos asegurarse que hasta ahora no había visto nada igual. Porque es muy difícil que coincidan valores tan idóneos en un momento determinado. Y para la realización de «¡Cómo sois las mujeres!» hubo cierta fortuna al poder contar con los intérpretes ideales, los técnicos, todos los elementos sonados cuando se construía la estupenda historia de este film. «¡Como sois las mujeres!» es una continua sonrisa que divierte más que la carcajada; es ma-

tiz, es ingenio, es aviso, sugerencia, ironía, torrente de humor apuntado con talento, visto con el inteligente sentido de un realizador con oficio. Este realizador es Pedro Lazaga, que tantos éxitos proporcionó al cine español. A sus órdenes, intérpretes como Arturo Fernández, Teresa Gimpera, Juanjo Menéndez, Liana Orfei y otros nombres de prestigio. Producida por Pedro Masó-Filmayer. Producción, sobre un guión de Pedro Masó y Rafael J. Salvia, muy pronto tendrá usted la ocasión de admirarla en nuestras pantallas.

ESA CHICA TAN SUGESTIVA DEL ANUNCIO, QUE PARECE DE CUENTO, TIENE UNA VIDA REAL, LA VIDA APASIONADA Y CONTRADICTORIA DE UNA MUJER DE HOY



MAÑANA - ESTRENO

LA VERDAD DE UNA PROFESION EN QUE LA ROPA ES CONSIDERADA POR ALGUNOS UN ESTORBO



LA CHICA DE LOS ANUNCIOS

JUANJO MENENDEZ - KARINA - VALERIANO ANDRES - RAFAEL APARICIO - SANCHO FLORINDO - GRACIA - CHICO  
 LA PRODUCCION: PEDRO MASO P.C. - C.B. FILMS PRODUCCION S.A. DIRECCION: PEDRO LAZAGA  
 GUIÓN: PEDRO MASO, RAFAEL J. SALVIA MÚSICA: ANTON GARCIA ABRIL FOTOGRAFIA: JUAN MARINE EASTMAN

UN CINE ESPAÑOL AUDAZ QUE MUESTRA AL DESNUDO EL MUNDO DE LA PUBLICIDAD, EL TORBELLINO HUMANO DE INTERESES Y PASIONES DEL QUE SOLO CONOCEMOS SONRISAS (SOLO PARA MAYORES)

HOY - ULTIMO DIA  
**SARA MONTIEL**  
 «Tuset Street»



«UN DIA EN

... su intención en esta estupefaciente película musical cuya reposición agradecemos de veras. CINEFILO

NUEVA YORK»

**ASTORIA**

Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Arthur Freund para Metro Goldwin Mayer; Guión: Blench Green; Dirección: Gene Kelly y Stanley Donen; Fotografía (Technicolor): Harold Rosson; Música: Leonard Berstein; Coreografía: Gene Kelly, Jerome Robbins; Dirección artística: Cedric Gibbons y Jack Martin; Decorados: E. B. Willis; Intérpretes: Gene Kelly, Frank Sinatra, Jules Manstins, Ann Miller, Vere Ellen, Florence Bates, Alice Peary.

Duración: 98 minutos.

Tres marineros desembarcan por primera vez en Nueva York con 24 horas de permiso y desean apurar al máximo el poco tiempo disponible. Uno encuentra el amor que parecía imposible alcanzar y los otros dos su pareja más adecuada.

He aquí un musical clásico, un género que nadie ha sabido cultivar tan bien como los americanos...



... y que no ha sido mejorado con los nuevos giros que le han dado libre libertad, compositores, coreógrafos y directores actuales.

Puede que «Un día en Nueva York» sea el máximo exponente de una concepción del musical que sabía conjugar la comedia que de forma benévola y ligera satirizaba instituciones, personas y costumbres, con una música alegre y de calidad y una coreografía inteligente con los mejores artistas de la danza y la canción como los que aquí se reúnen, dirigidos por Gene Kelly —además intérprete principal— y Stanley Donen que comenzó en el musical y luego demostró ser uno de los grandes maestros de la comedia.

Yo diría que una de las grandes virtudes de «Un día en Nueva York» es que no sobra ni falta nada. Es una película inteligente y divertida desde su arranque hasta el final, narrada con un exacto sentido de la medida y con unos números musicales que no son un negocio como otros sino el necesario complemento del espectáculo. La canción de la secuencia de arranque nos presenta el Nueva York del turista; resulta estupenda la visión de la chica tal como la describe el afiche; graciosa, el número del museo y la serie de coincidencias que reúnen a los protagonistas.

La visita a los cabarets con los distintos ballets que hacen lo mismo, los tipos de los policías y los discursos finales no dejan de te-

VIERNES, CONCIERTO DE LA CAPELLA MALLORQUINA

PROGRAMA

I  
 Negroes rituales  
 El meu amic, a 5 v. m.: Josly-Juliá.  
 Beav'n, a 4 v. m.: id.  
 Jerico, a 6 v. m.: id.  
 Que volí, a 5 v. m.: id.  
 La carrossa, a 5 v. m.: id.

II  
 So de pastera, a 5 v. m.: Mas Porcel.  
 Zuleika, a 6 v. m.: Mendelssohn.  
 — Solo: María Teresa Perelló.  
 L'amor m'ia, a 6 v. m.: Juliá. — Solo: Mercedes Riera.  
 El riso, a 3 v. m.: Martíni.

Viernes, día 18 de octubre, a las 8 y media de la noche. Iglesia de San Antonio Abad, calle S. Miguel.

ESTAS SON SUS TARJETAS DE VISITA

UNA COMEDIA EN COLOR DE AGATA FILMS-JOSE LUIS DIBILDO



LOS QUE TOCAN EL PIANO  
 DIRECTA POR ALFONSO PASO Y JOSE LUIS DIBILDOS  
 MONTAJE POR JAVIER AGUIRRE

VACACIONES EN TORREMOLINOS... DONDE LA AVENTURA Y EL AMOR TIENDEN SUS TRAMPAS AL SOL...



«DIAS DE VIEJO COLOR»  
 CRISTINA GARBO - ANDRES RESINO  
 con la colaboración especial de  
 LUIS GARCIA BERLANGA - MARIA MARTIN  
 «COCCINELLE»  
 Eastmancolor

III FESTIVAL INTERNACIONAL DE MUSICA  
 El día 23, concierto inaugural

YEHUDI MENUHIN Y LA BATH FESTIVAL ORCHESTRA

Es enorme la expectación reinante ante el anuncio del concierto inaugural por la Bath Festival Orchestra y el legendario violinista Yehudi Menuhin, que se celebrará el próximo día 23, miércoles, a las ocho de la tarde en el Teatro Principal, bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de la Ciudad y organizado por la Delegación en Palma de las Juventudes.

La demanda de localidades que se registra permite augurar que el Principal presentará el mismo aspecto que aquellos días grandes de la actuación de la Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión de Suecia, los pianistas Cziffra, Magaloff, etc. en anteriores ediciones del Festival: más público que espacio.

De todos los puntos de la Isla y varios de la Península se desplazarán nutridos grupos de amantes de la Música, para oír por vez

primera al genio: Yehudi Menuhin al frente de una orquesta, la del Bath Festival, considerada en su género como la primera de Europa.

Como ya se ha anunciado en anteriores ocasiones, solo será ofrecido un concierto en la Isla ya que la Orquesta completa así como su director y primer violín, Yehudi Menuhin, partirán inmediatamente finalizada la actuación prosiguiendo la gira artística por España (Barcelona) Turquía, Telerán, etc.

Despacho de localidades: Diariamente, excepto sábados y domingos en la Secretaría de las Juventudes Musicales, calle de San Roque núm. 8. Edificio del Estudio General Luliano, segundo piso.

Socios de las Juventudes Musicales: Se ruega presenten el carnet de los socios de Delegaciones españolas y extranjeras.



Ha seleccionado para la inauguración de su gran TEMPORADA 1968 - 69 una película española de rango internacional

UN FILM DEDICADO A TODAS LAS MUJERES

...que deleitará a todos los hombres



Filmayer S.A.

Arturo Fernández  
 Teresa Gimpera



¡Cómo sois las mujeres!

Juanjo Menendez - Liana Orfei

UNA PRODUCCION Pedro Masó, P.C. - Filmayer Producción, S.A.  
 DIRECCION Pedro Lazaga - GUIÓN PEDRO MASO - RAFAEL J. SALVIA  
 MÚSICA ANTON GARCIA ABRIL - FOTOGRAFIA JUAN MARINE - EASTMANCOLOR

Amor y humor... un trozo de la vida real, contado por los mejores artistas de nuestro cine (SOLO PARA MAYORES)

Solemne estreno  
**PROXIMO VIERNES**



# EL CINE Y SUS NOTICIAS

LUCIA BOSE SERA  
MADAME BOVARY

Lucía Bose ha reanudado activamente su carrera artística y tras la película con Pedro Portabella y la de los hermanos Taviani, va a ser «Madame Bovary» dirigida por Mario Bolognini.

HA EMPEZADO  
EL RODAJE DE  
«LA CELESTINA»

«La Celestina», un proyecto cinematográfico surgido muchas veces y siempre naufragado, va a convertirse en realidad en breve

## OTRO TITULO PARA SONIA BRUNO



Sonia Bruno, una de nuestras más destacadas actrices acaba de obtener el título de «Lady Elegancia de Europa». Últimamente España a través de su gente ha logrado importantes galardones de muy diversa índole, pero este de elegancia nos complace especialmente, por cuanto poco se había logrado en

tal sentido. Felicidades a Sonia por este triunfo que aplaudimos aunque no nos sorprende. Próximamente podremos admirarla en toda su radiante elegancia y en el máximo logro de su trabajo artístico, en la película «La chica de los anuncios», de la que es protagonista y que será distribuida por C. B. Films.

tiempo, pues César Fernández Ardavin —que no ha reverdecido su éxito de «El Lazarillo de Tormes»— ha iniciado ya su rodaje en Madrid con un reparto en el que figuran artistas españoles y alemanes. Amelia de la Torre será la protagonista y Heide Loote Diehl, Julián Mateos, Gonzalo Cañas, Eva Lissa, Hugo Blanco y Conrad Wagner los principales actores.

### SEGUNDA PARTE DE

«LOS CAÑONES  
DE NAVARONE»

Carl Foreman quiere llevar a la pantalla la novela de Alistair MacLean «Forten a Navarone», segunda parte de la que inspiró la película producida por Foreman y que constituyó un sonado éxito.

PEDRO LAZAGA CON

### CRECIENTE ACTIVIDAD

Pedro Lazaga, recién terminado un film se apresta a dirigir otro hasta sumar una cantidad, al cabo del año, que no creemos tenga precedentes. Ahora mientras se estrenan «Cómo sois las mujeres» y «No le busques tres pies» y «La chica de los anuncios» —montada está a toda prisa— ya inicia el rodaje de «Las secretarias» con Sonia Bruno. «La Polaca», Teresa Gimpera y Mari Francis.

Tras la tan comentada y discutida «Tuset Street», Sara Montiel anuncia que producirá e interpretará «Esa mujer» cuya trama está ambientada en la guerra de Filipinas. El director será Mario Camín, el que ha dirigido a Raphael en sus películas.

### LA «X SEMANA DE CINE

EN COLOR DE

BARCELONA»

La programación definitiva de la «X Semana del Cine en Color de Barcelona» es la siguiente: Alemania presentará «El Castillo», de Rudolf Noelte, con Maximilian Schell. Canadá «The Ernie Ome», de Don Owen. Checoslovaquia «El baile de los bomberos», de Milos

Forman y «Las margaritas», de Vera Chytilova. España «Después del diluvio», de Jacinto Estevan, con Mijanou Bardot. Estados Unidos «La feria de las vanidades», de Rouben Maumonian, una de las primeras auténticas películas en color. Francia «Una historia inmortal», de Orson Welles; «Un soir, un train», de André Delvaux; «Tu imagines, Robinson», de Jean Daniel Pollet; «Tu eras terriblemente gentil», de Dirk Sanders y «Week End» de Godard. Gran Bretaña «Here we go round the Mulberry Bush», de Clive Donner y «2001, una odisea en el espacio», de Stanley Kubrick. Israel «Every bastard a king», de Uri Zohar. Italia «Tres pasos en el delirio», de Vadim; Malle y Fellini. Suecia «Por no hablar de bodas las mujeres», de Igmarr Bermann. Yugoslavia «Inocencias sin defensas», de Duvan Makaveje. LANA WOOD

Lana Wood es hermana de Natalie Wood y parece haberse tomado en serio la carrera de actriz iniciada recientemente. Ha protagonizado «Sigles Ongly» y rueda «Gren gras», con Richard Beymer, el actor que acompañó a su hermana en «West Side Story» y que no ha sido muy asiduo de los estudios cinematográficos.

### CONAN DOYLE

Después de Sherlock Holmes, otro personaje de Conan Doyle va a convertirse en héroe cinematográfico. Será Gerard Etienne que se dará a conocer conducido por Jerzy Skolimowsky. La película ha sido rodada en Roma y el hijo de Conan Doyle ha actuado como asesor.

### JESUS FRANCO

Jesús Franco, también conocido como Jesse Frank, ha rodado en Barcelona «Dos bellezas», sobre una idea del marqués de Sade y «Fu Manchú, y el beso de la muerte» y tras ellas «Sacrilegio para una Jamm Section», está en estudios italianos. Proyectos suyos son «Brides in the bath» a rodar en Londres y esperanzas de realizar una nueva versión de «Nana», según la novela de Emile Zola.

CINEFILO

# Programas para hoy

## SALA DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Climatizado). De 3 a 9'45. Noche 10'30:

(2ª SEMANA)

«THE KNACK... AND HOW TO GET IT» (El Knack... y como conseguirlo), un film de Richard Lester, con Rita Tushingham; y «ANDALUCIA LA BAJA», color). — (May. 18 años)

## CINES DE ESTRENO

ASTORIA (Climatizado). — Desde las 3:

«UN DIA EN NUEVA YORK», en Technicolor, con Gene Kelly y Frank Sinatra; y «PANICO EN LAS CALLES», con Richard Widmark. — (Tol. menores)

AVENIDA (Climatizado). — Desde las 3'15:

(2ª SEMANA)

«TODOS LOS HERMANOS ERAN AGENTES», con Neil Connery, Daniella Bianchi y Adolfo Celi, (color-scope); y «CUATRO SALVAJES», color. — (May. 18 años)

SALA AUGUSTA. — Desde las 3:

«SINDICATO DEL CRIMEN», con Kirk Douglas y Sylvia Koscina, en technicolor y cinemaScope; y «INTRIGA BRUTAL», color. — (Autorizado mayores)

SALA BORN (Climatizado). — Desde las 3:

«A CADA UNO LO SUYO», un film de Elio Petri, en Technicolor; y «CRONICA DE NUEVE MESES», con José Luis L. Vázquez. — (Autorizado mayores)

CAPITOL. — Desde las 3:

«EL BUENO, EL FEY Y EL MALO», en Technicolor y Scope, con Clin Eastwood, Eli Wainlach y Lee Van Cleef; y Complementos.

DORADO. — Desde las 3'30:

«ATAQUE AL CARRO BLINDADO», John Wayne, Technicolor y «NO ME MANDES MLORES», Doris Day, Technicolor. (Prog. Tol. menores).

METROPOLITAN (Climatizado). — Desde las 3'15:

«INFIERNO EN EL RIO», con Terence Tramp, Joanna Pettet, Karl Malden y Ricardo Montalban, (color-scope); y «AMERICA INSOLITA», (color). — May. 18 años.

PRINCIPAL. — Desde las 3'15:

«EL BUENO, EL FEY Y EL MALO», en Technicolor y Scope, con Clin Eastwood, Eli Wainlach y Lee Van Cleef; y Complementos.

RIALTO. — Desde las 3'30:

«EL PADRECITO», con Cantinflas, (color); y «TARZAN EN EL AMAZONAS». — (Tol. men)

RIVOLI. (Climatizado). — Desde las 3'30:

2ª SEMANA: «Tuset Street», con Sara Montiel, (Eastmancolor); y «HEROES DEL OESTE», color. (May. 18 años)

VICTORIA. — Desde las 3'30:

«EL PADRECITO», con Cantinflas, (color); y «TARZAN EN EL AMAZONAS». — (Tol. men)

## DE REESTRENO

FANTASIO. — Desde las 3:

«DINAMITA JOE», technicolor; e «IVANHOE», technicolor, con Robert Taylor. — (Tolerado menores)

HISPANIA. — Desde las 3'15:

«EL TIEMPO EN SUS MANOS», (Technicolor), con Rod Taylor; y «TIERRA DE ALIMANAS», con Clint Walker y Martha Hyer. — (Autorizado todos los públicos)

## PROGRAMAS PARA MENORES

ASTORIA — DORADO — FANTASIO — HISPANIA MODERNO — RIALTO — VICTORIA

## PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR:

Todos los días desde las 4'45 sesión continua Partidos, quinielas y trió.

## SALAS DE FIESTA

- \* «BACOMO». — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- \* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.
- \* CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones
- \* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones
- \* CORTILLO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas.
- \* CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* EL BARCO, Night Club. — Tarde y noche baile.
- \* JARTAN'S. — Diariamente baile y atracciones
- \* TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones
- \* TROCADERO. — Tarde y noche Baile y atracciones
- \* PATIO ANDALUZ del «AR FELIPE» — Todas las noches: Fiesta Flamenca
- \* «SAINT TROPEZ». — Todas las noches baile a partir de las 22 horas
- \* EL CAIMAN (San Agustín) — Todas las noches baile
- \* «OS ROMBOS (Calle Pastora) — Todas las noches baile y atracciones

## EL FILM MAS IMPORTANTE DE LOS ULTIMOS 10 AÑOS



MUY PRONTO SU ESTRENO  
SIMULTANEO CON  
MADRID Y BARCELONA

## LA HISTORIA COMIENZA EN LA PRISION MAS VIGILADA DEL MUNDO: ALCATRAZ

...Y CONTINUA  
CON LOS PASOS  
DE UN HOMBRE  
QUE VA A  
MATAR A QUIEN  
LE ENGAÑO



VIERNES

Metro-Goldwyn-Mayer presenta Una Producción Judd Bernaru-Irwin Winkler

LEE MARVIN

A QUEMARROPA



ANGIE DICKINSON

KEENAN WYNN - CARROLL O'CONNOR - LLOYD BOCHNER - MICHAEL STRONG

Guion Alexander Jacobs David Newhouse y Rafe Newhouse

Productor Judd Bernaru y Robert Chartoff Director John Boorman

Panavision y Metrocolor y MGM

AUT. MAYORES 18 AÑOS

HOY SIGUE EL «ACADA UNO LO SUYO» y  
EXITO «CRONICA DE 9 MESES»



**FELANITX.**— (De nuestro corresponsal informativo ANDRI).— Extraordinaria animación existe en torno al homenaje popular al Gobernador Civil y Jefe Provincial de Palencia y Procurador en Cortes don Miguel Vaquer Salort que se celebrará en el Hotel Cala Marsal de Porto Colom.

La inscripción para la cena ha sido una verdadera avalancha y que dan escasas plazas vacías para ella, desde estas páginas recordamos a los que estén interesados en asistir deben formalizar sus reservas antes del día 15.

**APERTURA OFICIAL DEL**

**CURSO EN EL INSTITUTO**

**TECNICO**

El pasado domingo día 6 en el Salón de Actos del Instituto Técnico de nuestra ciudad se celebró el acto oficial de apertura del nuevo curso escolar 1968-69. El acto estuvo presidido por el representante del Excmo. Ayuntamiento el concejal y Vice-Director del Centro don Guillermo Obrador Arnau. A su lado tomaron asiento las demás autoridades y el Director del Centro, secretario y demás profesorado.

La lección inaugural corrió a cargo del profesor titular del Cl-

**Felanitx:**

**EL HOMENAJE A D. MIGUEL VAQUER SALORT**

elo Especial don Fernando Calderón Enguita. Al finalizar la magnífica charla fue muy aplaudido por la numerosa concurrencia que llenaba el Salón de Actos.

Seguidamente el Secretario don Miguel Mas dio lectura a la memoria del pasado curso, dando relación de los alumnos premiados y de los nuevos bachilleres quienes recibieron los correspondientes diplomas.

Por último don Guillermo Obrador dio por inaugurado el nuevo curso.

**NATALICIO**

El hogar de los esposos don Francisco Picó Forteza y doña Margarita Valls Picó, se ha visto alegrado con el feliz natalicio de su primogénito, una preciosa niña, que en las aguas bautismales recibirá el nombre de María Francisca.

Nuestra enhorabuena a los dichosos papás.

**DE VIAJE**

De Jerez de la Frontera llegó don Rafael Mestre.

Procedente de París regresó don Jaime Rosselló Cándido.

Hacia Burgos ha salido el estudiante don Juan Obrador Riera.

**PETICION DE MANO**

Por don Bartolomé Adrover y esposa, doña Catalina Bennasar y para su hijo Jaime, ha sido pedida a doña Catalina Ramis Vda. de Mestre la mano de su hija María Luisa.

La boda se celebrará en breve.

**NOTICIAS DIVERSAS**

(De nuestro corresponsal informativo ANDRI).— Al iniciarse el nuevo curso escolar 1968-69, se han producido una serie de cambios en el Colegio Municipal Femenino de Enseñanza Media «Juan Estelrich». Ha cesado como Director don Miguel Pons, quien venía ocupando la dirección desde hace 10 años. Su labor ha sido verdaderamente ejemplar ocupando el cargo con maestría y entusiasmo. Co-

mo dato comparativo, digamos que al hacerse cargo de la Dirección el Sr. Pons, la matrícula era de 10 alumnas y ahora al cesar su censo escolar es de un centenar. Desde estas columnas enviamos a don Miguel Pons nuestro agradecimiento, que es el sentir de todos, por su fecunda labor desarrollada en el curso de estos diez años.

Para ocupar la vacante del señor Pons ha sido nombrada Directora del Colegio doña Pilar Gómez Rábanos de Carrero, Catedrática de francés. Como Subdirectora ha sido nombrado don Jaime Noquera, Licenciado en Física y Química.

**NOMBRAMIENTO**

Ha sido nombrado profesor de Teología Moral del Seminario Diocesano de Mallorca, nuestro paisano don Jaime Obrador, C. R., de la comunidad Teatina de nuestra ciudad.

**DE VIAJE**

Procedente de Badajoz llegaron a nuestra ciudad don Juan Mariano Cerdá y Sra. acompañados de su hijita.

Hacia Pamplona salió el estudiante don Miguel Bordoy Soler.

**SOLLER: Resurge el Teatro Fórum**

**SOLLER.** (De nuestro corresponsal JOB).— En la noche del jueves día 10, en el vasto salón de actos del Casal de Cultura, el remozado grupo de «Teatro Fórum» reanudó el contacto con el público, presentando su versión del drama en dos actos «El cuervo», de Alfonso Sastre.

Había interés en ver actuar a este grupo de Teatro Fórum, que sabemos dispuesto a reverdecer los laureles alcanzados por sus predecesores, cuyo recuerdo será difícil de borrar. Y en verdad el interés del público no quedó defraudado, en lo que concierne a la actuación de este animoso grupo de aficionados, a los cuales consideramos capaces de triunfar en obras de mayor empeño.

El fallo de esta velada residió en la elección de la comedia. Por muy famoso que sea su autor, el argumento es inconsistente y absurdo. Es natural que el auditorio no supiera por dónde tomarlo, y que fuese manifiesta la decepción.

Quedó ésta evidenciada en el intento de coloquio en el cual inter-

vino lucidamente como mantenedor el joven médico psiquiatra don Nicolás Llaneras. A nadie le gustó esa obra, resultado incompresible el criterio de selección que predominó al escogerla. Dijo uno de los actores, que siendo ellos tres muchachos y tres muchachas, necesitaban una obra de reparto adecuado para este número de intérpretes, pudiendo disponer de los ejemplares necesarios para la lectura en público. Esa razón no la consideramos atendible. ¿Acaso no había otra solución que la de este desdichado «El Cuervo»?

Anita Forteza, Isabel Colom Surrallés, María Magdalena Castañer, Francisco Orvay, Alfonso Castañer y Juan Vigo declamaron sus respectivos papeles de manera bastante satisfactoria. El narrador José Manuel Estarellas, también nuevo en estas lides, supo darle a sus intervenciones el tono adecuado. Ambientaron la escena unos bonitos decorados del pintor paisano Hubert Bronsard Rullán.

Efectuó la presentación de la velada el joven abogado don Matías Oliver Castañeda. Pensando en las veladas de Teatro Fórum de temporadas anteriores, observamos ahora la desventaja de la ausencia de cortinajes que separen el escenario del espacio que ocupa el auditorio, tan convenientes para señalar los entreactos, y asimismo la supresión de la plataforma adicional que duplicaba el espacio de que podían disponer los actores, permitiendo la actuación cómoda de un mayor número de ellos sobre el minúsculo estrado.

Estuvieron bien cuidados los efectos especiales, y la música de fondo.

Felicitemos al nuevo grupo local de Teatro Fórum. Y deseamos que, al reseñar una nueva actuación suya, la aprobación pueda ser total y sin reparos.

**LA GUARDIA CIVIL CELEBRE LA FIESTA DE SU PATRONA LA VIRGEN DEL PILAR**

El sábado día 12 la Guardia Civil conmemoró en Sóller la fiesta de su celestial Patrona, Ntra. Sra. del Pilar.

Se empezó con un solemne acto religioso una misa celebrada a las 9.30 de la mañana en la iglesia arceprestral, en que ofició el Rvdo. don José Morey, Pbro. Predicó elocuente sermón el Rvdo. don Domingo Mateu, Vicario.

Presidieron, ocupando los bancos destinados a las autoridades, el Teniente Coronel de Aviación don Miguel Cadenas, el Teniente Jefe de Línea de la Guardia Civil don Ramón Darder Salvá y un grupo de Jefes y Oficiales de la Armada y de Aviación. También el señor Alcalde de Sóller don Juan Bauzá Ripoll, concejales, Juez Comarcal, Administrador de Correos, Jefe de Telégrafos, y jerarquías locales del Movimiento Nacional.

Después de la misa, hubo una recepción y lunch en una sala de la sociedad «Defensora Sollerense» cuyo local está cerca del cuartel de la Guardia Civil. El Teniente Darder y los mandos subalternos hicieron los honores a las autoridades civiles y militares y distinguidos invitados, brindándose por los diversos institutos armados por España, y por la prosperidad de la ciudad de Sóller.

**UNA ACERA PARA PEATONES EN LA CARRETERA DEL PUERTO**

Realizada la necesaria mejora de rebajar la altura del puente sobre el torrente «des Jaiot» en su confluencia con el torrente mayor en «Els Polls de Can Ahir», y de ensanchar y asfaltar la carretera en el tramo comprendido entre el monumento a los héroes del 11 de mayo de 1561 y Sa Roca Rotia, actualmente se está habilitando en el mismo tramo una ancha acera para peatones, sumamente necesaria, ya que esa carretera absorbe un considerable tráfico de vehículos, y su utilización por los peatones en la calzada normal resultaba demasiado peligrosa.

Debemos agradecerle a la Jefatura Provincial de Obras Públicas la realización de ambas tan necesarias mejoras. Y ojalá esa acera se prolongue más adelante hasta el caserío de La Cementera, desde cuyo lugar ya los peatones disponen de un espacio exclusivo a un lado de la carretera, hasta la torre, ya al borde de la playa.

LA ILUSION de algo **NUEVO**

**FLEX D-70**

Una nueva realización de colchón FLEX

Garantía de un especial procedimiento técnico en constante superación. **FLEX D-70** ha sido creado por FLEX para aliviar el cansancio que la vida moderna nos produce.

En el modelo **FLEX D-70** un nuevo sistema de fabricación ha mejorado todo su confort.

El nuevo **FLEX D-70** lleva una etiqueta de homologación para que usted vea y esté seguro de lo que compra.



Señora... adquiera la nueva comodidad del colchón **FLEX D-70**



Puede verlo en exposiciones, colchonerías y casas de muebles

**Todo en RUEDAS**



**SON ALEX**  
Telef. 21 51 21  
REPRESENTANTE



# LLUCHMAYOR: Con mucha animación y brillantez transcurrieron las ferias

(De nuestro corresponsal informativo GARA). — Sin duda alguna, las ferias en nuestra ciudad superan en atracción, movimiento y brillantez a las patronales populares de Santa Cándida, en el mes de agosto. La época influye mucho en ello, pues la estación es agradable con temperatura la más apropiada para esta clase de manifestaciones.

## UNA GRAN MUCHEDUMBRE

Desde hace ya varios años que el Consistorio, presidido por el actual Alcalde de la ciudad don Mateo Monserrat Calafat, decidió reactivar las decaídas ferias de nuestra ciudad, han cobrado un matiz nuevo, moderno y muy interesante. La ingente muchedumbre que el domingo, desde cerca de las once de la mañana, hasta la noche acudió a nuestra ciudad, era impresionante. Y hay que tener presente que el público se dirige grandemente en el tramo ferial que comprende desde la Plaza España y Plaza Santa Catalina Thomás, hasta la estación del ferrocarril. Desde la calle Mayor a la del Convento y tramos de las vías comprendidas en esta amplia franja estaban materialmente invadidas de coches estacionados, lo que demuestra la extraordinaria afluencia de público que acudió a las ferias. La animación durante toda la jornada del domingo fue realmente impresionante. El «firó» de lunes, aunque animado, no tuvo la exuberancia del domingo. Y el «refiró» del martes mantuvo el típico sabor familiar de todos los años. Las transacciones comerciales han tenido, en general, un índice muy elevado, estando satisfechos los feriantes que han acudido a nuestro mercado.

## EL PROGRAMA CULTURAL

Nuestras ferias tienen un doble interés, desde el punto de vista de su desarrollo; el cultural y el co-

mercial. Uno y otro se complementan a la maravilla, de forma que esta fusión ha conseguido elevar el nivel general de nuestras ya enclenques ferias a una altura muy digna del nombre de la ciudad y en beneficio de la misma.

El programa cultural de este año es uno de los mayores que se han logrado desde la renovación de las ferias. Hemos dado cuenta detallada de los actos en otras informaciones. Lo que nos falta consignar es el extraordinario éxito alcanzado por las tres exposiciones organizadas: una de los dibujos de Paco Miralles y la tere de don Bernardino Celiá; otra de cera de fotografías de Casa Planas de Palma. Numerosísimo público desfiló por las tres mencionadas exposiciones, elogiando la calidad, mérito y belleza de los trabajos expuestos.

La festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia Civil, se conmemoró con una solemne misa que ofició el Rvdo. don Bernardo Trobat, teniendo un bello panegírico alusivo a la triple festividad: Día de la Hispanidad, Patrona de la Guardia Civil y Patrona del Cuerpo de Correos. El acto que revistió mucha brillantez fue presidido por las Autoridades integradas por dos presencias: la de Honor que presidió el Capitán de la Compañía don José Monsilla y la otra integrada por las Autoridades civiles, presidida por el alcalde. Al final hubo, en los despachos de la Casa Cuartel de la Guardia Civil, una recepción y un vino español.

## PROGRAMA COMERCIAL

En este aspecto hemos de reconocer que las ferias han constituido también un éxito destacado. El ambiente ferial típico con sus casetas, atracciones y vendedores de las mil y una cosas, se mostró muy activo. Los comentarios son favorables.

La gran exposición de Maquinaria Agrícola e Industrial resultó muy interesante y práctica. Las casas distribuidoras, correspondieron admirablemente, y vieron muy concurridas e interesadas en su variada gama de ingenios mecánicos expuestos al público. No cabe duda que la feria es un gran medio de divulgación y de ambientación, que siembra, cuando poco, inquietudes en el pensar y reflexionar del posible comprador. En este aspecto la feria fue un éxito, ya que fue constante la presencia de público en esta magna manifestación mecánica.

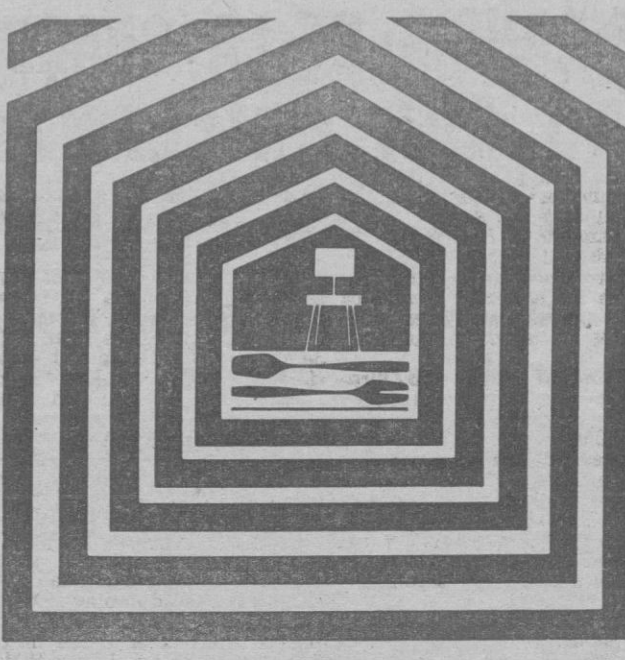
En cambio la exposición de ganado, que en sus tiempos gloriosos, era de fama nacional, ha visto año tras año, mermar su influencia ferial a medida que la mecanización del campo ha invadido todos los sectores pequeños y grandes, como única solución para llevar el campo al nivel comercial e industrial que exige la evolución y progreso de los tiempos presentes.

## EXITO DEL «FIRO»

### MUSICAL, 68»

Estuvimos el lunes en el Salón Olímpica, donde se celebró el «Firo Musical 68», patrocinado por el Magnífico Ayuntamiento. El aspecto del salón era impresionante, lle no a rebosar de elemento juvenil que siguió con entusiasmo el programa musical ofrecido por el pujante Club Juan & Junior a través de los conjuntos «Los Kiwis» (Jocal), los «The Excellents» y «Los Telstars». Asistió una representación municipal presidida por el Alcalde siendo su presencia acogida con nutridos aplausos.

Y resumiendo digamos que las ferias de este año han constituido otro destacado éxito de organización, por todo lo cual felicitamos merecidamente a la Comisión Municipal de Ferias, al Ayuntamiento y Alcalde Presidente.



# hogar hotel 8

SALON NACIONAL DEL HOGAR, DECORACION GASTRONOMIA E INTERNACIONAL DEL EQUIPO HOTELERO. 9 AL 21/NOVIEMBRE Recinto Feria de Muestras de BARCELONA

# BINISALEM: BALANCE DEL CENTRO SOCIAL

(De nuestro corresponsal Jaime MARTI). — El promedio de rebaja en el déficit del Centro Social se cifra en más de cinco mil pesetas mensuales. Así el balance de este mes arroja unos ingresos de 6.997 pts desglosadas en: Recaudación por suscripciones 6.531 ptas. Hubo un donativo anónimo de 400 ptas. y en el cepillo de la parroquia 66 ptas. Como contra partida los gastos han sido de 1.956 ptas. con una rebaja en el déficit de 5.041 ptas. El déficit que el mes anterior era de 336.038 queda reducido a pesetas 330.997.

## EXCURSION

Los monaguillos y cantores de nuestra parroquia, que tan buen servicio están prestando en las funciones religiosas, son premiados entre otras recompensas con algunas excursiones de vez en cuando. Una de ellas la realizaron uno de estos días pasados, en dos coches acompañados y dirigidos por el señor rector don Blas Darder y el señor Vicario don Pedro Vallés. Visitaron, entre otros lugares Valldemosa, pasando un día feliz y sin incidentes, regresando a nuestro pueblo al atardecer muy satisfechos y con ganas de repetir.

## LA FIESTA DE LA GUARDIA CIVIL

Cada año con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, la Guardia Civil de Binisalem, celebra unos actos conmemorativos. Este año también se ha seguido la ya vieja costumbre. El día de la festividad se celebró una misa a las 11 de la mañana, a la que asistieron las Autoridades de Binisalem y Lloseta. Después del acto religioso, las Autoridades e invitados fueron obsequiados con un vino español en la Casa Cuartel. Agradecemos vivamente la especial invitación del Comandante del puesto de la Guardia Civil don José Luis Lago González.

## TENIS DE MESA

Va tomando incremento el Club de Tenis de Mesa «Es Molinot». Es el primer paso y ya se piensa en el segundo, que como se ve, se va formando en

consiste en la construcción de una pista de tenis de tierra. «Es Molinot» poco a poco un complejo deportivo, tenis de mesa, tenis en pista, piscina y sabemos de otros proyectos de los que aun consideramos prematuro hablar.

## FALLECIMIENTOS

A los 87 años de edad, y después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en Binisalem doña María Suñer Maiquez.

—También ha pasado a mejor vida a la avanzada edad de 92 años y después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, don Pedro Torrens Poi.

# LA GRASA

No deje que la grasa deforme su figura, consérvese joven, ágil, esbelta con el método FORMODE, sin dieta ni ejercicio. Consulte a su médico y pida en su farmacia FORMODE. C.P.S. 605

# Montuiri: NUEVO DOCTOR EN CIENCIAS QUIMICAS

## PLUVIOMETRO

La cantidad de lluvia caída en Montuiri durante el pasado mes de septiembre fue 53'50 litros por metro cuadrado.

El día que más llovió fue el día 12 en que se registraron 28'50 litros.

## NOTICIAS HISTORICAS

### Reseña histórica del Puig de San Miguel de Montuiri

No se ha hallado en los archivos locales ninguna noticia concreta del origen del monte de San Miguel. Furió, en su «Panorama óptico - histórico - artístico de las Islas Baleares» dice: «Antes de la reconquista era Montuiri un pueblo edificado sobre el puche de San Miguel a unos quince mil pasos geométricos distante por el Este, de la actual población; quizá este monte sería el Mons íre de los antiguos en el que adorarían a Júpiter Tonante. Si no fue este el Monte Catáico de que tratan nuestras crónicas, sería en el que hoy vemos edificada nuestra villa». Pi-ferrer y Cuadrado en Islas Baleares dicen: «Hoy el empinado cerro —refiriéndose al monte que los ocupa— se llama San Miguel por la vieja ermita que lo corona, primera iglesia, según la tradición de aquel inmenso distrito en que el libro de Repartimiento registra a fuer de alquerías, las que no tardaron en constituirse en términos y luego villas como Algaída, Lluch mayor, Campos y Santanyí. Por cuya matriz de todas ellas principio Montuiri...» En una nota de la citada obra leemos: «Es voluntario por demás la etimología de Mons írae, pretendiendo ver en ella una referencia a Júpiter Tonante.

## RETIRO COMARCAL

Para la tarde del próximo 20 de octubre está previsto celebrar un retiro comarcal en el Puig para la juventud masculina y femenina al que asistirán jóvenes de Montuiri, Petra, Villafraña y San Juan.

**GRUPO EMPRESAS CONFECCION**  
CON DIEZ FABRICAS EN ESPAÑA  
Desea REPRESENTANTE en esta zona  
imprescindible experiencia y solvencia  
**ETO selecciona**  
Arjona, 12. - Sevilla

se nombrará una determinada persona de la villa. Asimismo se hará para el peso de vituallas. De esta manera se reglamentó el régimen ferial de nuestra villa, que con metódica precisión, supo imprimirle la fuerte y honrada personalidad de los que ocuparon el puesto de jurado del consejo, de modo que desde entonces hasta hace poco, la anual celebración de la feria había seguido la tónica tradicional impuesta desde un principio. Es excusado decir

que todo el tiempo que duró el referido litigio de ferias con la villa inquisne, no se celebró ese despliegue económico que representa el principal movimiento económico lluchmayorense. Tampoco se celebraron ferias en época de agudísima penuria ni en la de epidemias, peste y hambre, pero nunca los lluchmayorenses tuvieron en olvido aquel magnánimo privilegio del César Carlos, que proclamó para Lluchmayor la perpetuidad ferial.

# LA VICTORIA CONSEGUIDA EN REÑIDO LITIGIO SOBRE LAS FERIAS



LLUCHMAYOR: villa fundada por el Rey D. Jayme el 2.º año 1300 habitan en su término 1754 vecinos, su cosecha principal es de trigo, higos pasos, y gacinas, nados de toda especie, venden feria todos los años a 29 de Septiembre, y en una de sus llanuras, perdió el Rey D. Jayme 3.º una batalla, el Reyno, y la vida.

## (Continuación)

(De nuestro corresponsal GARA). — Después de conseguida la gracia del real privilegio de las ferias de Lluchmayor, parecía natural que los moradores podían estar tranquilos y que nadie se atrevería a disputarlas. No fue así, Inca creyendo, quizás estar en mejor derecho que Lluchmayor, interpuso demanda contra el privilegio. Duró el pleito más de tres años y después de no pocos gastos y molestias decidióse a favor de nuestra villa. El lugarteniente Dalmat en 4 de agosto de 1546 decía en su sentencia lo siguiente: «Vos diem y manam en pena de dooentas liras al fisch real aplicadoras, que vistas las presents, qualsevol apelatió sie impiediment no obstant, cascu en vostro batlliu mitgensant edicte e crida pública entimeu e notifiqueu las presents a nels pobladors del present regna de manera que puguen anar a contractar en lo nom de nostre Sr. Deu JesuChrist a la dita fira e mercats de dita universitat de Lluchmayor e sens contradicció alguna ditas fira e mercats cascu any en lo dit temps sien tinguts e celebrats e no se haga per la present causa ne se haga a nos mes recorrer per part de dita universitat de Lluchmayor altemrent atesa la qualitat de la present causa privilegiada. Se acababa el día de poner en práctica todo lo acordado por el Virrey y los Jurados ebrios de gozo por tan señalado triunfo convocaron el consejo en sesión ex-

traordinaria el 5 de septiembre para acordar todo lo relativo a la inauguración de las ferias. Muy previsores, al señalar los puestos que habían de ocupar las mercaderías, tuvieron ya en cuenta las utilidades que probablemente percibirían los vecinos inmediatos a ellos por razón del tráfico, y acordaron que los repartidores de las tallas se tuviese presente, al confeccionar los repartos, esta circunstancia, tal era su celo e interés por allegar recursos al acervo común. La calle le la Feria llamábase así desde aquella remota fecha. En ella se instaló a los marchantes, cinteros, sombrereros y a otros artesanos como punto de preferencia en el ferial, y casi con los mismos géneros vése concurrida actualmente. El acuerdo del consejo relativo a la inauguración de las ferias es como sigue: «Et primo en dit consell fonch proposat per lo honor Mosen Antoni Mut notari, jurat, dient honori y savi consell: ya saben voses jurats y consell de la present villa foren impetrades fires y mercats de la magestat en dite vila per les quals fonch impreat un privilegi en lo qual consta de la licencia y facultad de dites fires, al qual com no ignoren es estada feta oposició per la vila de Inca, e per aquella es estade ventilada y fete questió, la qual es estade determinada per lo spectable Sr. Locinent general del present regna per tres sentencias conformes, secons que tots de vosaltres clarament sap y en lo procés de dite

causa liquidament corria e com no restás altre cose sino posar en execució les dites sentencias per lo spectable Sr. donades, son estades fets cridas per mandato de se Sria, per noticiar á totes les parts del regne dites fires y mercats axí en la ciutat com en totes las villas foranes».

Habiéndose reunido las autoridades del concejo en aquel lugar, lo fueron precisamente para dar resolución a la cuestión, es decir, para determinar los lugares de la villa que se tratarán y negociarán las ferias y mercado. Oído el consejo dicha proposición, todos unánimes, resolvieron las cuestiones siguientes: por la venta de trigo, cebada y avena que se hicieran en la cuartera de la villa y por otras vituallas de comida, así de personas como de animales, en la plaza de la carnicería, junto a los lavaderos. Y para las marchantes y otros artesanos y oficiales, herreiros, cinteros, capelleros y otros, tienen que instalarse en el lugar que va del celler d'En Peris hasta la Plaza, hasta la casa del Rvdo. don Miguel Mir, sin impedir la Plaza. En cuanto a los ganados sean establecidas las sobredichas ferias en la calle del Born desde la Iglesia al Valle. Quiere dicho concejo que por nada del mundo se impida la calle del abrevadero. Todos los comerciantes y tratantes pagarán el inexcusable impuesto presentado, por «los taxadores». Para verificar el trigo y cebada, por los honorables jurados,

A los familiares de los extintos, nuestro pésame. DECLARACION DE

## CEREALES

Se recuerda a todos los agricultores, la obligación que tienen de hacer la declaración del trigo en los días y horas de oficina. El modelo que se facilita en la Hermandad para la antedicha declaración, es el modelo C-1. La Hermandad recomienda que no se espera al final del plazo, a fin de evitar aglomeraciones y apremios.

## DESPEDIDA AL CARTERO

Durante tres años, don Antonio Fuster Oliver ha venido desempeñando en Binisalem el oficio de cartero, y ahora marcha a desempeñar el mismo oficio en su pueblo natal Sineu. Nos alegramos por una parte que haya logrado plaza en su pueblo, pero por otra parte, sentimos de veras su marcha, por cuanto ha sido un funcionario ejemplar e infatigable. Deseamos se lleve un grato recuerdo de sus años de servicio en nuestro pueblo.

## ESPECTACULOS

El próximo sábado y domingo en el cine Visamar se proyectarán las siguientes películas: «Los largos días de la venganza» y «Genoveva de Brabant».

(Continuaremos en sucesivas crónicas y a medida que dispongamos de espacio)



INCA

LA 432.ª COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL CELEBRA CON BRILLANTEZ LA FESTIVIDAD DE SU PATRONA

Misa concelebrada.- Marcial desfile de las fuerzas y extraordinaria fiesta de sociedad en «Eurotel»



Un aspecto del templo durante la celebración de la misa. — (Foto Payeras).

Con extraordinaria brillantez la 432 Comandancia de la Guardia Civil de Inca celebró diversos actos en honor de su Excelsa Patrona la Virgen del Pilar.

En la Iglesia Parroquial de Santo Domingo de Inca, tuvo lugar, por la mañana, una Misa Concelebrada por el Vicario General de la Diócesis Rvdo. don Antonio Pérez Ramos y los Curas Párrocos de la comarca. Asistieron las primeras autoridades locales, presididas por el Alcalde don Alfonso Reina Bono; Juez de Primera Instancia e Instrucción; don Miguel Guau Rosselló; Subdelegado Provincial de Información y Turismo; don Matías Mut; Delegado Local del Movimiento, don Pedro Dupuy Perelló; Comandante Militar Accidental de la Plaza, Capitán don Antonio Marcos González y representantes de los tres Ejércitos, así como las primeras autoridades del Cuerpo de la Comandancia, presididas por el Primer Jefe de la misma, Teniente Coronel don Mateo Ventayol Bennasar.

A continuación, en la calle Calvo Sotelo, desfilaron las fuerzas de la Guardia Civil, al mando del Tte. Ayudante don Gabriel Méndez Cladera. Las tropas que con anterioridad habían sido revistas por el Jefe de la Comandancia, recibieron el cálido aplauso del numerosísimo público que presenció el desfile.

Seguidamente en el edificio de la Comandancia se ofreció una comida vino español a las Autoridades, invitados y fuerzas de la residencia. **ALMUERZO**

En uno de los típicos «cellers» de la Ciudad, tuvo lugar una comida participando el personal del Cuerpo, presidida por el Teniente Coronel y Oficiales de la Comandancia. El ambiente fue grato, familiar y de auténtica camaradería. **EN EUROTEL**

Por la noche en el «Eurotel» de la Costa de los Pinos se celebró una fiesta de sociedad que revistió gran brillantez. Los numerosos asistentes, alrededor de medio millar, entre los que figuraban las autoridades locales y personas de mayor relieve social de los pueblos de la demarcación, fueron gentilmente recibidos a la puerta del Hotel por el Teniente Coronel Señor Ventayol y señora doña María Antonia Monreal de Ventayol, acompañados de sus Oficiales. El ambiente con tono de auténtico acontecimiento social que no decayó en toda la velada. Durante el selecto cocktail, amenizado por los conjuntos Walter Klein y Grupo Latino 68. Creaciones Pedrona nos sentó un creativo desfile de modelos. Al finalizar los invitados aplaudieron la actuación de Los Valdemosas con Margaluz y Xesc Porteza. Seguidamente fue servida una exquisita cena. En la sobremesa pronunció unas palabras el Teniente Coronel Señor Ventayol. Su parlamento fue breve y emocionador: «Señoras y señores: En primer lugar, muchas gracias por haberme ayudado a coronar esta ilusión mía muy sentida de siempre, de congregar bajo el manto de nuestra Patrona, la Virgen del Pilar a las personas más representativas de esta bendita tierra que es Mallorca. (grandes aplausos) Gracias también a vosotros, mis Oficiales, por haberme confortado con vuestro apoyo para hacerlo posible. Sé que a nadie

AHORA EN INCA EL CENTRO COMERCIAL MAS IMPORTANTE de ESPAÑA Academia Cots Gral. Goded, 6 Inca

le habrá pasado desapercibido el esfuerzo titánico que se ha hecho para ver cumplido tan noble deseo. Solo os pido que sepáis disculparnos aquello que no haya podido ofrecerse con la exquisitez que hubiéramos deseado, sabed que pusimos en todo, nuestro corazón y nuestros afanes. Saludo a las Autoridades, a los amigos, a los condiscípulos de mi niñez y a todos vosotros, permitidme pues que os diga tan solo: gracias, gracias y mil veces gracias» (grandes aplausos)

CONCHITA PIQUER

(Viene de la página 32) BUENOS AIRES

Levanta la mano con gracia. — ¡Alto! que me voy de una cosa a otra. Estábamos en mi recorrido por España, ¿no? En 1933 me llegó de Buenos Aires un contrato estupendo, y allí me fui. Estuvimos seis meses. Cuando terminé, de nuevo en Madrid, comenzaron las ofertas para el cine. No me convenía; es frío eso de hablar y cantar sin que el público te escuche; sólo para el director y para unos técnicos que únicamente se preocupan de las luces.

«La bodega», «Yo canto para tí», «Filihrana», «Me casé con una estrella» y «La Dolores», son filmes que prueban la fotogenia y el arte de esta tonadillera que marcó escuela en los escenarios. — Mi hija Conchín tenía muchas cualidades para el cine, además de una preparación cultural y artística como pocas, pero ella prefirió casarse. Curro le dijo: «O el público, o vos. Y mi hija no dudó. Es muy graciosa, cuando le estaban haciendo las pruebas en los estudios, mostraba unas expresiones de pena y de alegría estupendas. «Es muy fácil — nos contó luego — Si pienso que Curro lo ha cojeado el toro, me ponno a llorar sin darme cuenta. Si pienso que Curro entra en casa y habla con mis padres para casarnos, me ponno a llorar sin darme cuenta. Al principio me opuse un poco al noviazgo. Conchín era casi una chiquilla y la profesión de torero es de las que complican la vida. Av, cuando Curro Romero actúa, me nasa la tarde reñendo! Y si televisa la corrida, no lo auero ver. Es horrible, lo peor es si suena el teléfono: siempre piensas que te van a dar una mala noticia.

Seguidamente, en las terrazas del Hotel, hubo baile con las orquestas Belak y Los 5 del Este, y las atracciones Manuela y Lucas y su conjunto. La fiesta se prolongó hasta altas horas de la noche. Cabe destacar que esta fiesta señala un hito en las efemérides sociales de nuestra Isla, y sirvan nuestros votos para la continuidad, en años sucesivos, de tan fecunda iniciativa.

morenas y con los ojos oscuros. Mi hija es muy rubia, se parece a su padre. ¡Y pensar que ahora tendría dos hijos como dos torres! Seme murieron dos niños. Hay muchos días tristes y amargos en la vida, pero el público, siempre lo ignora; el público siempre cree que las artistas que triunfan son las mujeres más felices de la tierra. ¡Menuda equivocación! lo que ocurre es que las desgracias no interesan a nadie, y el trabajo se ha de seguir, y se ha de cantar sin ganar, por la tarde, por la noche, y el día siguiente. — Cuza sus manos sobre las rodillas. Ha inclinado levemente la cabeza. — Manolín murió cuando tenía seis meses. ¡Era más precioso! Y Antonio murió a los tres meses; embarazada estaba de él cuando empezó la guerra y hui a Francia con un pasaporte falso. Conchín nació en 1944, y cuando tenía seis años cogió un tifus y estuvo gravísima. Yo creí que me quedaba sin hija; pasó unos días como loca. Nunca olvidaré que Eva Duarte de Perón fletó un avión especial para enviarme penicilina. La niña muriéndose en Madrid, y mi compañía ensayando en Barcelona «La venta del boquerón». — Ya vuelto la alegría a sus ojos. Se retira el cabello y luce sus pendientes. — La niña se salvó milagrosamente. Tomé el avión y llegué a Barcelona con el tiempo justo de salir a escena. No había ensayado ni una sola vez. ¡Tres canciones, me explicaron la coreografía... Y, cosa extraña, fue la primera vez que no tuve miedo al enfrentarme con el público. Sólo me preocupaba mi hija, y pensar que vivía me dió fuerza para todo. Nadie sospechó que improvisaba. Cuando terminé, los de la compañía me abrazaban. Tuvimos un buen éxito pero lo importante era que mi niña ya estaba fuera de peligro. (Pyresa)

ESCRIBE CAMPANET: EL «X DIA DE RIBER» MARTA PORTAL

(Viene de la página 32) modo de salud; es la maestra. Hay 65 alumnos en la escuela de Arara.

Las casas de este poblado, a diferencia de otros que visité, están agrupadas alrededor de un claro central, que de ningún modo puede llamarse plaza. Las chocitas, sin paredes —plataforma lacustre y techo de palma—, aparecen vacías; los niños están en la escuela, algunos de los adultos en las chacras (parcelas de huerto).

EL EMPENO DEL HERMANO JUAN

Al fondo del descampado central del poblado se levanta una armazón de troncos y vigas de unos quince metros de alto. Es la futura capilla ticuna. Y es el empeño del Hermano Juan, el mallorquín, que junto con los otros misioneros, ha logrado inculcar y promover en los ticunas de Arana la idea y la ilusión de una obra en común, para bien colectivo. (Tenían que deslizarse en masa una media hora por la quebrada para oír su misa)

Ya están planteados los treinta estantillos —o zancos— que sostienen la plataforma de la nueva iglesia ticuna, copia de mayores proporciones, de las chozas colindantes. Han tejido en palmiche un enorme faldón que será una de las aguas de la techumbre de la capilla. Pero los ticunas, la tarde en que los visité, tenían problemas; hacía crisis la fiebre de dinamismo colectivo; colocó el cañizo de la primera vertiente del techo, empezó ésta a deslizarse y llegó a inclinar las vigas más de un metro. Se le ocurrió apuntalar el faldón con pértigas de contención, pero esperan que venga el Hermano Juan y decida lo que se ha de hacer. «Que venga pronto, que estamos sin hacer nada», me decían estos indios, hasta hace poco indolentes y perezosos.

—Lo mejor que se ha conseguido —me confirmaba el Padre Vidal, cuando le transmití el SOS impaciente de los de Arara— es que un pueblo desunido y apático haya iniciado con entusiasmo esta modesta empresa comunal y social.

Al Hermano Juan, el felangense, no tuvo ocasión de volver a verlo. Pero sé que está allí, en la selva, a muchas millas de la Roqueta, empeñado en una industria hermosa.

No todo es egoísmo y afán de lucro afortunadamente; todavía quedan Alonso Quijano y Juniperos Serras que «salen de su patria, empeñan su hacienda, dejan su regalo, y entregáanse en los brazos de la Providencia, que los lleven donde más sea servida».

El pasado domingo, día 13, organizado por los «Amigos de Riber» tuvo lugar en nuestra villa el día de Riber en su X celebración.

El acto dio comienzo a las 11.30 de la mañana, a la salida de la solemne misa ofrecida por los amigos del poeta por su eterno descanso.

Se abrió el acto con la colocación de ramos de flores al pie del monumento, por un grupo de muchachas de la localidad. A continuación, José Reines, publicista y poeta local, Gaspar Sabater, escritor y publicista, Antonio Colom, alentador de los «Amigos de Riber», Juan Tortella, nuestro alcalde, depositaron sendas coronas de flores sobre la tumba del poeta.

Antonio Colom pronunció unas palabras de presentación recordando que con el acto que daba comienzo, se cumplía la X Celebración del Día de Riber. Expuso la labor realizada por los «Amigos de Riber» y aludió a los jóvenes organizadores de la «Agrupación Cultural» invitándoles a recoger «la antorcha de la continuidad».

Presentaba a los participantes en el acto José Reines Reus.

Melchor Mateu recitó una poesía de Miquel Costa i Llobera que el poeta mallorquín dedicó a Lorenzo Riber. El recitado fue de gran brío y mucha vistosidad.

Seguidamente Jaime Socías leyó la popular composición popu-

CAMPOS: FIESTA EN EL PALMER EN HONOR A LA VIRGEN DE FATIMA.- LA FERIA A PUNTO

(De nuestro corresponsal informativo M. ROIG). — El domingo día 13, por la tarde, se celebró en el oratorio de Fátima de El Palmer la tradicional fiesta anual dedicada a la Virgen de Fátima que de cada año se ve más concurrida de romeros, que acuden al oratorio para vivir unas horas bajo la celestial mirada de la Reina del cielo.

A las 3 de la tarde, hubo festi- val recreativo, consistente en carreras pedestres, rotura de ollas, y suelta de globos y cohetes.

A las 4, procesión con la imagen de la Virgen en torno al oratorio. En dicha ceremonia se rogó por el Papa, por la paz del mundo y por la vida cristiana de Campos.

A las 5, solemne misa con cánticos, sermón y comunión, finalizando los actos con una Salve cántica de despedida.

LA FERIA EN PUERTA

El próximo jueves día 17, celebrará nuestra población la cuarta y siete edición de su popular feria de octubre, fundada en 1911, por aquel gran compositor don Juan Alou Ballester que tan bellos proyectos soñó para el arte y prosperidad de nuestra comarca.

En lugar a dudas serán mu-

JEFATURA DE SANIDAD

CAMPAÑA DE VACUNACION

Contra la Difteria, Tos ferina, Tétanos y Poliomieltitis

Sigue desarrollándose con todo éxito la campaña de vacunación, en ella son vacunados: 1. Reciben la primera dosis contra la Difteria, Tos ferina, Tétanos y Poliomieltitis, los niños cuyas edades estén comprendidas entre los 3 meses y los 3 años de edad. 2. Una dosis de recuerdo a todos los niños de 1 año a 3 años que no la tuvieron, la cual es muy necesaria para reforzar su inmunidad.

PUESTOS FIJOS DE VACUNACION: Instituto Provincial de Sanidad: de 10 a 13 y de 4 a 6. Casa de Socorro: de 4 a 6. Auxilio Social (Calle Uetam, excepto sábados): de 5 a 6

EQUIPO MOVIL

Vierres, 18: La Vileta y Son Serra (HH. Caridad) 10. Son Rafiña (HH. Caridad) 11:30. Vivero (Grupo Escolar Vivero) 4:30 tarde. Sábado, 19: Casa Provincial de la Infancia 10. La Soledad (San José Obrero) 11:30. Palma de Mallorca, a 15 de Octubre de 1968. — EL JEFE PROVINCIAL DE SANIDAD.

IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

Precisa visitador médico, a comisión con experiencia visita médica para Islas Baleares, con residencia en Palma. Mínimo garantizado. Grandes posibilidades. Escribir con amplio «curriculum vitae» al n.º 9.567. Vergara, 11. - BARCELONA (2)

larista «Porqueret de la pellissa» recogiendo grandes aplausos.

A continuación, José Reines recordó dos artículos aparecidos en honor de Costa i Llobera y Lorenzo Riber, comentados por la revista «Ponent» que dirige Llorenç Vidal. Leyendo a continuación unos versos propios dedicados a nuestro poeta y humanista. La actuación más interesante, sino la más brillante, fue la de Josep M.ª Cerdá, quien leyó un breve trabajo, muy original y acertado, sin caer en fáciles panegíricos, en el que estableció un paralelo entre Costa i Llobera y Lorenzo Riber.

Acto seguido, el P. Mateu leyó una composición propia titulada «Complenta i lau a Riber en a seva mort», exaltada laudación de nuestro poeta.

José Reines, como final del acto, agradeció la presencia de todos los asistentes, especialmente autoridades y la de Gaspar Sabater, que ha asistido a cada uno de estos actos de homenaje a Lorenzo Riber. Unas breves palabras del alcalde cerraron el acto.

Seguidamente los asistentes se dirigieron a la casa del poeta donde, tras detenida visita fueron obsequiados por las familiares del poeta con un «lunch».

Nuestra enhorabuena a los organizadores del acto por su constancia y continuidad en este homenaje a nuestro gran poeta y humanista.

Damián PONS

chos los forasteros que en tan señalada fecha nos visitarán para admirar la ya popular exposición de maquinaria agrícola instalada sobre la amplia plaza de la Cruz y calles adyacentes, y el tradicional mercado del ganado de labor, vacuno y cerca de la Ronda Ruiz de Alda y Plaza del General Goded.

Coincidiendo con tan señalada diada serán inauguradas, salvo contratiempo, las importantes obras de reforma, realizadas en los cines Moderno y Recreativo las cuales constituyen un orgullo para todos los aficionados al Séptimo Arte dado la modernidad, pulcritud y comodidad realizados en dichos locales.

II RECORRIDO INCOGNITA

Organizado por el Club Parroquial «L'Estel» y dado el éxito conseguido en su primera edición, ha sido organizado para el domingo 20 de octubre su Segundo Recorrido Incógnita, cuyas bases para participar en él serán las siguientes: Participación mixta con cuatro ocupantes por coche. Premio especial al coche más originalmente decorado.

Han sido ofrecidos importantes trofeos a los vencedores. Para inscribirse ha sido señalada la fecha tope hasta el día 18 de octubre, en el local social del Club, calle Obispo Talladas.

ENLACE SUREDA-SUÑER

El martes pasado en el altar Mayor de la iglesia parroquial, bellamente adornada tuvo lugar el matrimonial enlace de la señorita Antonia Suñer Sala con don Guillermo Sureda Bauzá.

La novel pareja fue apadrinada por sus padres, el propietario don Juan Suñer Grimalt y doña María Sala Fillana, y doña Bárbara Bauzá, Vda. de Sureda, y don Bartolomé Sureda, hermano del novio.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el vicario de la parroquia Rvdo. don Guillermo Rigo Amengual, Pbro.

Firmaron el acta como testigos, por la desposada, don Juan Virell Alzamora, don Juan Virell y don Jaime Obrador Sala. Por el novio lo hicieron don Sebastián Mestre, don Bernardo Ruiz y don Miguel Rosselló, propietarios.

Después de la ceremonia religiosa, los numerosos y distinguidos invitados fueron delicadamente obsequiados con un espléndido «lunch» en un centro local.

La novel pareja a la que deseamos eterna dicha ha salido en viaje de bodas por el interior de la isla.

LLEGADO

En el avión de la Iberia, y procedente de Buenos Aires, ha llegado a esta población, después de más de veinte años de ausencia, para abrazar a su madre y hermanos, nuestro paisano don Miguel Ferrer Horrach, el cual se propone pasar una temporada junto a sus familiares.

NATALICIO

Con el nacimiento de una preciosa niña, su primogénita, que en la pila bautifal se le impondrá los nombres de María Esperanza, se ha visto alegrado el hogar de los jóvenes esposos don Rafael Mulet Buíosa, industrial y doña Antonia Pedregal Teruel. Nuestra enhorabuena.



# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
 telfs. 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la  
 Propiedad Inmobiliaria

**VENDO** pisos zona Forti. 4 dormitorios dobles. Todos exteriores. Baño completo. sala comedor muy grande. buenas vistas. Terraza. Cocina bien equipada con gas ciudad. Galería, recibidor, ascensor y sin portería. Precio: 600.000 ptas. 125.000 entrada y resto en 5 años

**VENDO** pisos en Camp Redó, exentos contribución en 20 años. 3 dormitorios. Baño aseo. Cocina. Buenas vistas. Sala comedor y recibidor. Precio 421.000 pesetas con intereses incluidos. 85.000 entrada y 1.800 mensuales todo incluido

**HUERTO** de cuarteradas. Fachada carretera general. Casa colono. Vaqueñas, estanque electricidad y riego por aspersión. Precio: 750.000 pesetas. Facilidades

**VENDO** pisos zona Jaime III. Exentos contribución en 20 años. 3 dormitorios, muchos armarios empotrados. Baño completo y aseo con ducha. Sala comedor grande con terraza. Cocina con office lavandería. Mucho sol y buena orientación. Precio 800.000 pesetas. 400.000 entrada y resto en 3 años.

**VENDO** 30 cuarteradas a 19 kilómetros Palma. Completamente cercadas de pared. Cor. pinar, almendros y algarrobos. Precio 2.000.000 ptas. Facilidades.

**VENDO** 34 cuarteradas a 17 kilómetros Palma, cercadas de pared y dividida en parcelas. Almendros, higueras, algarrobos y pinar. Casa en muy buen estado. Electricidad y establos. Precio: 4.250.000 ptas. Facilidades.



Avda. Jaime III 135 3º Tls. 22-20-46 - 21-08-44

**ULTIMA** de **VENIAS** ENTRADA 50.000 RESTO A 10 ANOS. Informacion y venta a la propiedad edificado Rubén Daric (esquina Obispo Amans) Portería 21

**HUERTO** de cuarteradas, mitad naranjos casita, pozo de vena, con motor funcionando, estanque 800.000 ptas. Inmobiliaria UNIVER-SOL Jaime III, 153. Telf. 216535 (mañanas)

**CASA-MOLINO**. Con muy buenas vistas, bonito jardín, agua canalizada electricidad, varias dependencias, 450.000 ptas. Inmobiliaria UNIVER-SOL Jaime III, 153. Telf. 216535 (mañanas)

**CHALET** con 4 dormitorios, comedor, baño completo, cocina, terraza grande, cochería y jardín, electricidad, buenos muebles y con facilidades. precio: 700.000 Pesetas. Inmobiliaria UNIVER-SOL Jaime III, 153. Telf. 216535 (mañanas)

**RUSTICA**: unos 6.000 m2., poblado de almendros, casa con dos dormitorios, cisterna, otras dependencias. Precio: 325.000 Ptas. UNIVER-SOL Inmobiliaria, Jaime III, 153. Telf. 216535 (mañanas)

**CHALET EN PALMA NOVA (TORRENOVA)**  
 Muy espacioso, se vende. 5 dormitorios, 3 baños, apartamento aparte, Garaje. Precio: 2.100.000 Ptas. Facilidades: 1.500.000 Ptas. al contado y 600.000 ptas en un año. - INMOBILIARIA BAUZA - Avenida General Primo de Rivera, 35 - Telf. 214162.

**FINCA DE PRODUCCION**  
 Situación Inca. 14 cuarteradas (5 con riego a aspersión). Agua suficiente. 400 cerdos, 15 terneras 2.000 ponedoras, etc. Almendros, higueras, algunos naranjos. Precio: 6.700.000 ptas. Formalizar compra: 3.500.000 ptas. y el resto 4 anualidades de 800.000 ptas. cada una más el 6% de interés anual. - INMOBILIARIA BAUZA - Avenida General Primo de Rivera, 35. - Telf. 214162.

**Por la módica cantidad de 4.000 pts. INTERES INCLUIDO, VENDO APARTAMENTOS MAGNIFICOS, LLAVES EN MANO EN LA MAS ACABADA URBANIZACION DE MALLORCA.** Constan de 2 dormitorios dobles, sala-comedor, cocina, baño completo, terraza, armarios empotrados, aparcamiento propio, para cada apartamento, gran jardín, MUCHA TRANQUILIDAD. Además ofrecemos los servicios de Bar-Restaurante, Playas, Piscina, Canchas de Tenis, Supermercado, etc. «CON SOLO 65.000 PESETAS ENTRADA». «SOLO QUEDAN CUATRO». Informes: Calle Padre Bartolomé Pou, 103. «INAGIN» Inmobiliaria.

## Solares y Terrenos

**VENDO** solares entre La Rápita y E. Estañol Teléfono 224500 (10)

**VENDO** solar 60 m2 en Valdemosa (C) 221807 (10)

**VENDO** 1.000 metros a 40 ptas. metro. 16.000 entrada y 2.000 mensuales. Francisco Martí More 21 (16)

**VENDO** solar propio hotel en la misma playa Cala Millor. Inmejorable Teléfono 231268. (13)

**VENDO** solares en diferentes zonas turísticas de la isla. Agencia QUETGLAS Teléfono 212603 (13)

**VENDO** solar en Playa Arenal. Telf. 210492 (10)

**CAMBIO** solar (Son Cotoner) por planta baja o chalet en los suburbios. Telf. 233093. (14)

**VENDO** SOLAR junto Clínica Cruz Roja. Fachada carretera. BOVER. Plaza Mayor, 45. (12)

**VENDO** parcela de terreno propio para ser urbanizada en zona cercana a Palma. lindante con el mar. Grandes vías de acceso. Informes: Sr. Bannasar. Calle Lugo, 4. Palma. (28)

**FORMENTERA** Es Caló vendido hasta 30.000 m2. a 100 pesetas metro cuadrado, con facilidades. Sr. TUR Germanías, 8. VALENCIA (19)

## COMPRO TERRENO

Una o dos cuarteradas, 15 kms. distancia máxima de Palma. No necesaria casa. Ofertas a PERFUMERIA AZUL. San Miguel. N.º 56.

## ¡CRISIS HOTELERA!

APROVECHE EL ACTUAL MOMENTO POR FIN DE TEMPORADA

Categoría	Plazas	Habit.	Operación
HOTEL 1.ª A	145	75	VENTA
HOTEL 1.ª A	126	65	VENTA
HOTEL 1.ª B	400	220	VENTA
HOTEL 1.ª B	165	95	VENTA
HOTEL 1.ª B	155	90	VENTA
HOTEL 1.ª B	138	72	VENTA
HOTEL 1.ª B	120	60	VENTA
HOTEL 1.ª B	105	80	VENTA
HOTEL 1.ª B	100	80	VENTA
HOTEL 1.ª B	75	45	VENTA
HOTEL 2.ª	300	—	VENTA
HOTEL 2.ª	150	—	VENTA
HOTEL 2.ª	90	50	VENTA
HOTEL 2.ª	54	30	VENTA
HOTEL 3.ª	285	155	VENTA
HOTEL 3.ª	79	—	VENTA
HOTEL 3.ª	60	30	TRASPASO
HOTEL 3.ª	44	22	TRASPASO
PENSION LUJO	46	92	VENTA
PENSION 1.ª	105	55	VENTA
PENSION 1.ª	60	40	TRASPASO
PENSION 1.ª	50	25	TRASPASO
PENSION 1.ª	25	25	VENTA
PENSION 2.ª	700	350	VENTA
PENSION 2.ª	65	35	TRASPASO
PENSION 2.ª	55	35	VENTA
PENSION 2.ª	55	34	VENTA
PENSION 2.ª	25	15	TRASPASO
PENSION 2.ª	12	10	TRASPASO
PENSION 2.ª	20	10	VENTA

Información: SANMARTIN - Plaza Mayor, 48

## Hipotecas

**HIPOTECAS** sobre toda clase fincas rústicas y urbanas. Tramitación rápida, buenas condiciones CARRER. Síndicatos 58 entre 10 a 1 (19)

**HIPOTECAS** PRESTAMOS con rapidez y economía. Beltrán Valenzuela (10)

**DISPONIBLE** capitales hipotecas diversas montos FIN JAS PUJADAS Barstillo 10 Teléfono 2145-32 (11)

**ORO Y PLATA** 20% descuento en OYER TIUNA Plaza España, 81 (11)

## Locales

**ALQUILO** local nuevo. Muriel, 117. 4.000 ptas. Teléfono 217625 (10)

**SE ALQUILA** local 200 m2. 10.000 pta. Monte-rey, 55. Telf. 260355 (11)

**LOCAL**, negocio, industria, almacén. Calle Honderos, 120 m2. Fuerza motriz. Teléfono 216667 (12)

**ALQUILO** local 287 m2. Arquitecto Bannasar, 11, 40. Telf. 254307 (10)

**ALQUILO** DE 30 HASTA 450 m2., desde 1.750 pesetas ALEX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (15)

**VENDO** local de 100 y 200 m2. 4 altura, exento contribución. Son Cotoner. Terminados. Facilidades. Capuchinas, 9, 3.º, 1.ª (19)

**SE ALQUILA** LOCAL 130 m2. zona Pedro Garau, 6.000 pesetas. Telf. 231249. (12)

**VENDESE** gran local céntrico, 650 m2., dos plantas. Razón: Plaza TAGAMAMENT. (12)

## VENDO

Local 215 m2., instalado para taller. Alumbrado y fuerza motriz. Calle Teniente Sureda Portell, núm. 84. Teléfonos: 226792 - 217858.

## VENTA LOCALES COMERCIALES

ZONA CENTRO PALMA  
 DE 100 A 1.500 M2., CON ALTILLO  
 Completamente terminados y decorados  
**Magnífica oportunidad**  
 Informes:  
 Avda. Jaime III, 144, Despacho B.

## Fincas

**COMPRARIA** notes en Palma de 30 y 40 habitaciones, sótano para dormir, desayuno: pagaría contado. Teléfono 231622 (18)

**CASA** 40 habitaciones, bar y sótano, todo libre. 227388. (10)

**VENDO** notes en Palma, 64 plazas. Telf. 250858. (10)

**VENDO** casas rústicas con terreno, en diferentes zonas. Agencia QUETGLAS. Teléfono 212603 (12)

## VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma.  
 Entrada desde 50.000 ptas - Informes:  
 Calle General Ricardo Ortega 77-B

## Traspasos

**TRASPASO** Local para oficinas. 3 despachos pintados e instalación raseo Mallorca, 172 telf. 210588 (14)

**TRASPASO** tienda céntrica alquiler bajo, caría facilidades. Telf. 211760 (10)

**ZONA SON GOTLEU** traspaso o admitiría socio para tienda comestibles y mucha clientela. Informes: esta Administración. (16)

**TRASPASO** negocio céntrico, alquiler 2.000. For no poder atender. 224512 (10)

**OCASION:** traspaso tienda Calvo Sotelo, bien situada. Alquiler barattísimo. Teléfono 230899. (11)

**TRASPASO** peluquería señoras lujosas, lo más céntrico de Palma. Informes: Teléfono 260664. (12)

**SE TRASPASA** tienda muy céntrica unos 80 m2., adaptable cualquier tipo de negocio. Informes: Sr. Trens. Telf. 213202. (18)

**FOR NO PODER** atender traspaso bar-bodega, terraza y vivienda. Telf. 235046 (12)

**REGALE ORO Y PLATA.** ahora con 20% descuento. Joyería TIUNA. Plaza España, 81. (13)

**SE TRASPASA** salón de peluquería de señoras o caballeros. Justo alquiler. Informes: Telf. 215008 (14)

**TRASPASO** peluquería señoras, bien situada Zona turística. Telf. 227335. (10)

**TRASPASO** bar comidas, frente Plaza Toros. Calle Arquitecto Bannasar 95.

**TRASPASO** comercio céntrico, alquiler bajo. Informes: calle Peñares 101 (10)

**TRASPASO** bar La Venta Don Quijote, junto plaza Pío XII, Brondo 7 Telf. 226164 (14)

**OCASION** traspaso local muy céntrico. 95 m2, alquiler 1.000 ptas. Telf. 212102. (12)

## ¡OCASION UNICA!

Traspaso cafetería bar en calle de mayor auge turístico Arenal.  
 Decoración exclusiva, 5 años funcionando.  
 Precio de regalo.  
 RAZON TELEFONO: 23 27 82.

## ¡MAGNIFICA OPORTUNIDAD!

SE TRASPASA 4 TIENDAS DE CONFECCION A ELEGIR. SITUACION INMEJORABLE BARATISIMAS.  
 RAZON TELEFONO: 23 27 82.

Buenos días!



yo soy **BIC** Cristal el bolígrafo "antiderrapante" más económico del mundo!

Diez años manteniendo el precio de

**7 Ptas.**



LAFORREST, S. A. - Tarragona



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telés. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

### Alquileres

### GONFIE

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

### ALQUILAMOS

**POR AUSENTARME** vendo precio coste apartamentos amueblados en Palma Nova y Paseo Marítimo Palma. Tels. 213283 - 234492 (17)

**PARTICULAR** vende ático terminado, 3 habitaciones, calle Aragón, esquina Fausto Morell. 575.000 ptas. Informes: Telf. 256.89 De 9 a 13:30; de 15 a 19 (25)

**VENDO ático** en Palma. 1-2 dormitorios. Vista al mar y montañas. Ascensor. 165.000 ptas. entrada. 50.000 cada año, para tres años. Portera calle Alós 46 Palma (27)

**VENDO piso** en Son Cladera, tres dormitorios, mucho sol, terminado y pintado. Entrada: 100.000 ptas., resto a 1.800 mensuales, incluido intereses. Precio total: 269.000 ptas. Teléfono 235896. (29)

**VENTA DE PISOS** construcción propia Calle Padre Bartolomé Pou 100 (10)

**POP AUSENTARME** vendo piso 4 dormitorios sala y comedor, azoteas sin ascensor. Muy cerca de Llorca 595 mil ptas. Telf. 222404 (10)

**VENTA PISOS** Pons y Gallarza 11. Facilidades (10)

**VENDO piso** en construcción en Santa Catalina 525.000 ptas. entrada 100.000 Telf. 235155 (10)

**VENDO apartamentos** en el Arenal, de 4 y 5 habitaciones desde 500.000 ptas. entrada de 125.000 a 150.000 resto convenir Telf. 235155 (23)

**VENDO pisos** en construcción, exentos, zona San Sebastián desde 350.000 ptas. habitaciones, entrada 60.000 mensuales 1.500 Calle Dameto, 43 2º junto Plaza Progreso (24)

**VENDO piso** en Gral Riera de 3 a 4 habitaciones desde 550.000 y decorados resto en 10 años Dameto 33 2º (junto Plaza Progreso) (24)

**PISO** final ensanche Blanquerna, 4 dormitorios dobles, baño y aseo, terrazas. Precio: 350.000 ptas. 150.000 ptas. contrato, resto convenir. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44 (25)

**VENDEMOS áticos** terminados, zona Forri Hacienda y Blanquerna, desde 435.000 Ptas. BELLVER T. 223749. (14)

**VENTA pisos** y almacén, llaves en mano, de 2, 3 y 4 dormitorios, sala comedor, baño, aseo, terraza, etc. Informes: Bernardo Calvet, 21, 2º. Telf. 254688. (27)

**OCASION:** Vendo pisos maravillosos en Avenidas, situación magnífica. 217662 (10)

**OCASION:** ALQUILO, PLAYA CALAMAYOR, 6 meses mínimo, apartamento moderno amueblado, dos dormitorios dobles, terraza, calefacción central, portera. 4.700 pesetas Telf. 234019. (22)

**NECESITO piso:** alquiler con o sin muebles. Fincas Pujadas. Baratlillo 10 Teléfono 216532 (13)

**ALQUILAMOS** toda clase pisos distintas zonas Fincas Pujadas Baratlillo 10 Teléfono 216532 (12)

**20% DESCUENTO** en Joyería TIUNA Plaza España, 81. (10)

**PROPIETARIOS AGENCIA FERNANDEZ** ofrece sus servicios. Toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Tomás 51 (15)

**ALQUILO apartamento** desde 2.500 pesetas Agencia Fernández Plaza Santa Catalina Tomás 51 (12)

**ALQUILO tiendas** muy comerciales. Telf. 223870. (10)

**ALQUILO piso** amueblado, 2 dormitorios, junto Avenida, 3.500. VALENTI Muntaner, 4 (11)

**URGE** alquilar tienda central, con teléfono. Ofertas: Sr. Ibáñez Telf. 222353. (11)

**ALQUILO** amueblado casita payés adecuada fines semana. Telf. 215380. mañanas. (10)

**PISO** todo confort sin muebles, 6.500 mes. Tous Maroto, 26 Razon: Portería. (12)

**ESTRENAR** pisos Gabriel Llabrés, esquina Pl. Moragues, tres dormitorios, 2.500 mensuales. Tardes 6 a 8, 214537. (16)

**ALQUILO** piso amueblado, todo confort, calefacción. Bosque, 38. Son Armadans. (10)

**CA'N PASTILLA.** Alquiler piso amueblado, 3 habitaciones dobles, baño, aseo, terraza, tel. 4.500. Informes: Pons y Gallarza 106, 2º. (19)

## BOLSA DEL MOTOR

### Motocicletas

**MONTESA** Impala como nueva, 9.000 ptas. Vería en Padre Vives, 55. (11)

**VENDO Vespa 150 sprint**, toda prueba. Informes: GARACANALS. Palma Nova. (11)

### Automóviles

#### PROCEDENTES DE CAMBIOS SE VENDEN

Modelo	Matricula
SEAT 600	FM 51.417
SEAT 600	FM 54.537
DAUPHINE	FM 35.662
DAUPHINE	FM 42.566
DAUPHINE	FM 43.226
ONDINE	FM 63.278
ONDINE	FM 63.783
GORDINI	FM 67.940
GORDINI	FM 74.880
B. 4-S	FM 74.238
B. 4-S	FM 78.869

#### COCHES USADOS DESDE 20.000 HASTA 60.000 PTAS.

### RENAULT

**TAPICE SU COCHE** por el precio de fundas, rendirá y economizará. Es una oferta de FORMAX. Costa y Llobera, 80. (20)

**VENDO o cambio** Dodge Dard, P.M. Buen estado. Informes: Mired Acido. Calle Buñola, núm. 27. Palma. (16)

**VENDO Dauphine** con radio, muy buen estado, 35.000 contado. Telf. 280664 (10)

**CITROEN 2 CV** vendo, 30.000 contado. Verlo. Informes: Aragón, 167, 4º. De 10 a 2. (16)

**VENDO 600 D**, buen estado: con facilidades. Bar Bowling 300; calle Calvo Sotelo, 462 A. (15)

**VENDO 600**, buen estado. Informes: Comercial Albons. Avda. Gral. Primc Rivera, 29. (12)

### comercial mallorca s.a.

**COMPRA VENTA** automóviles nuevos y usados Grandes facilidades de pago NUEVOS: Automóviles Volvo, Triumph y Seat. Autocares y camiones: Karpetan, Siat 2850 (exento impuestos) plazas y carga Dumper Ausa SEMINUEVOS: LANCIA FULVIA Peugeot 404 Vauxhall Viva Humber Station Wagon Cadillac 7 plazas con aire acondicionado innoce n t t i sport SIMCA 1.000 Seat 1.400. COMERCIAL MALLORCA Pasca Ribot, 62

**MOSA BARREIROS**, vende procedentes de cambio, coches de todas marcas y modelos. Baratlillo; facilidad des. Mosa Barreiros, carretera Inca, km. 2. Telf. 226543 (23)

**VENDO Seat 1.500** muy buen estado; 900 y Ondine P.M. a toda prueba Cambios y facilidades de pago Patronato Obrero. 59 (21)

**VENDO Simca 1.500**, máxima facilidad, mínima entrada, o cambio por otro coche. Informes: calle Eusebio Estada, 126. (17)

### GARAJE AUTOMOVILES

En venta Coches usados todas marcas 24 meses plazo Eusebio Estada 126 Teléfono 252176 (14)

**GARAJE SEGUI** Alquiler coches 250 ptas. diarias: máx. de 5 días 140 ptas. Vendo coches admitiendo cambio. Máximas facilidades mínima entrada. Dronesa de la Victoria 35 Palma Avenida los Pinos 64 Ca'n Pastilla; calle Miramar, 16. Arenal. Telf. 260252 (38)

**VENDO:** Seat 1.500. Seat 850; Seat 600 normales: 1.400. A Calle Alférez Quetglas Ferrer, 28 Telf. 252257 (Camp Redó) (19)

**COMPRA** el contado, coches en buen estado Calle Alférez Quetglas Ferrer 28. Teléfono 252257 (Camp Redó) (15)

**AUTO-CARBURADOR SERVICIO.** Buñola, 37. Teléfono 256418. (10)

**COMPRA VENTA** coches. GARAJE ESPAÑOL Aragón, 59 Telf. 211619 (10)

**EN VENTA** Fiat 100 Admi to cambio Cost y Llobera 46 (10)

**OCASION:** vendo Seat 600-D a elegir, precio económico calle Joaquín Martí Bover 83 (14)

**AUTOMOVILES PONS** Aragón, 52. Compra y venta de coches usados Facilidades de pago (13)

**VENDO** Seat 1.400-C facilidades. Alférez Quetglas Ferrer, 28 Camp Redó) Telf. 252257 (13)

**VENDO** Mercedes 220 S, facilidades. Alférez Quetglas Ferrer, 28. Telf. 252257 (11)

**CARAJE LA ISLA**, cambio su coche usado por cualquier modelo Seat nuevo, entrada mínima, y máximas facilidades entrega inmediata, calle Patronato Obrero, 59 (23)

**VENDO** varios coches, todas ocasiones. Calle Francisco Martí Mora, 21. (10)

**VENDO** coche Opel. Informes: Teléfono 252639. (10)

**DAUPHINE**, P.M. 46.000 en perfecto estado y solo por 28.000 ptas. Verlo en Talleres C. Esteban. Padre Vives, 53. (19)

**VENDO** Seat 800, 4 puertas, en perfecto estado y muy bien de precio. Verlo en Padre Vives 55. (18)

**VENDO** Seat 1.400 C; Seat 1.400 normal; Seat 850 seminuevo y 4 L furgón. Héroe de Manacor 249. Garaje JAIME. (20)

**POR MARCHAR** al extranjero vendo furgoneta Citroen 3 HP. P.M. 114.000 con 9.000 kms. Telf. 221145, de 4 a 7 tarde. (22)

## ATENCION TAXISTAS

SEATS 1.500. SEMINUEVOS — SEATS 600-D. Calle Julián Alvarez, 11 y 15. Telf. 253135.

## BOLSA DE TRABAJO

**LAS EMPRESAS** están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan. Los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

### Desean Trabajo

(1407) AGENCIA Inmobiliaria: Precisa señorita, buena presencia, don de gentes, para oficina y recepción. Imprescindible hablar inglés. Dirigirse por escrito: ARIES Publicidad, Calle San Felio, 14. No se atenderán llamadas telefónicas. (30)

(1406) HOTEL DE LA ALMUDAINA, precisa botones. (10)

(1405) HOTEL 2ª, precisa ayudante cocina y pinche. Presentarse Hotel ZENITH, Son Matet, Calamayor. (Frente Marivent). (15)

(1408) SE NECESITA chico para recados, en Transportes Miralls. Via Roma, 6. (11)

(1400) URGE aprendiz Peluquería MAGDALENA. Buenos informes. San Jaime número 19. (10)

(1410) SE NECESITA media oficiala. Informes: Peluquería LALI. Calle Jaime Ferrer, núm. 20. Palma de Mallorca. (15)

(1418) SE NECESITAN aprendices para trabajos de artesanía. Calle Ramón Muntaner, 35. B. (12)

(1375) SOLDADORES y Caldereros de 1ª serán bien retribuidos. Presentarse en Bar Rosales. San Miguel, 203. Sr. RAUL. (17)

(1401) LA FILADORA. Se necesitan aprendices. (10)

(1399) DEPENDIENTA con inglés y francés, necesita Bisutería Grace. Tous y Maroto, 17. (12)

(1147) SE NECESITA chica, dormir en casa. Bonaire, 50 Telf. 226564 (10)

(1169) SE DESEA Joven lavacoches. Garaje Victoria. (frente Cine Rivoli). (10)

(1411) PELUQUERIA JANINE necesita 1ª oficiala, todo el año. Rodríguez Méndez, 12 (junto Hornabeque). (13)

(1340) SE NECESITA mozo reparto para kiosco prensa, carnet de 2ª y nociones de hortelano, calle Gilbert de Centellas, 29. Telf. 222602. «La Vanguardia». (23)

(746) SE NECESITAN PLANCHISTAS, DARDER FIAT SEAT y Rosselló y Cazaador, 43 Palma de Mallorca. (17)

(1371) PROMOCION DE Ventas, personal ambos sexos, selecciona PENINSULAR, S. A., seguros revalorizables. Arco de la Merced 7, 2º. (17)

(1396) NECESITO barnizadores, buen asuero. Calle Esteban, 26. Vivero. (10)

## LIQUIDACION DE LA BIBLIOTECA «MAESTROS RUSOS»

5 tomos que valen 625 ptas. **¡¡ SOLO POR 258 PTAS. !!**

Envíos a reembolso cargando 10 ptas. de gastos (por tomos sueltos vendemos a 60 ptas. tomo, mas 7 ptas de gastos por tomo)

- Los títulos son:
- LA PRINCESA TARAKANOVA. de Danilevsky
  - SEBASTOPOL, de León Tolstói
  - SIBERIA, de Vladimiro Korolenko
  - EL SUEÑO DEL PRINCIPE, de Fedor Dostoievski
  - AGUAS PRIMAVERALES, de Iván Turgueniev

Un desfile, cual proyección cinematográfica, del atormentado y fabuloso pueblo ruso de los zares, desde las corrompidas costumbres de la corte zarista, hasta las fabulosas orgías de los cosacos, pasando por el fatalismo del alma rusa, hasta llegar a la vida infrahumana de los desterrados de Siberia.

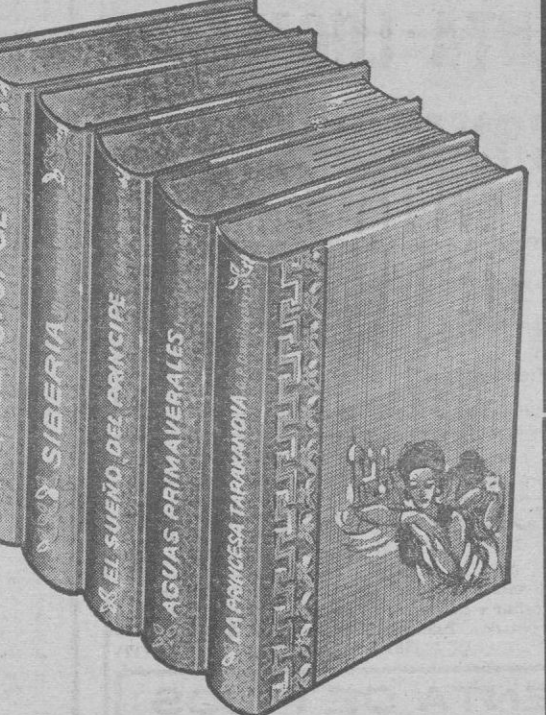
Las licenciosas costumbres de la aristocracia zarista, que abarcaban desde el desenfreno pasional más acusado, al adulterio, la traición y el crimen, se nos ofrecen magistralmente reflejadas...

Ediciones de LUJO. Encuadernaciones en tela con estampaciones al fuego Lomos de piel simil con viñetas en oro fino.

Comprando los cinco tomos (en total 268 ptas.) REGALAMOS la obra «PROBLEMAS SEXUALES: COMO SE RESUELVEN», del Dr. Cholmet (esterilidad, frigidez, neurastenia, abstinencia, agotamiento conceptos caducos, edades maduras, etc etc) Vale 125 pesetas.

Además REGALAREMOS CINCO EJEMPLARES SURTIDOS DE «MERIDIANO»! La revista española que sintetiza toda la prensa mundial. ¡Últimos números! 180 páginas cada uno. Fotografías y láminas en colores. Valen ¡120 pesetas!

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS. — NO ENVIAMOS AL EXTRANJERO (B.)  
Pedidos a: UNION LIQUIDADORA DE LIBROS  
Calle ARAGON 385. — BARCELONA (13).



**SU MEJOR VENDEDOR**

SECCION \* DE \* ANUNCIOS ECONOMICOS



# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA DE TRABAJO

### Ofrecen Empleo

- (1371) PENINSULAR, S. A. del Grupo Le Phénix seguros revalorizables, por apertura negocio en Baleares selecciona personal, ambos sexos, promoción de ventas. Arco de la Merced, 7, 2º (26)
- (1371) PERSONAL ambos sexos, promoción de ventas, selecciona PENINSULAR, S. A., del Grupo Le Phénix. Arco de la Merced, 7, 2º. (19)
- (1421) SIRVIENTA mallorquina, de 40 a 50 años, sabiendo cocinar, a todo estar, desea señora sola. Tardes libres. Precisa informes. Llamar de 7 a 9. Teléfono 221366. (26)
- (1420) SE PRECISA matrimonio mallorquín de 35 a 50 años. Cocina y todos trabajos casa. Llamar de 3'30 a 7. Telf. 210425. (21)
- (1432) MUEBLES NOVEDADES. Olmos, 101. Se necesita ebamista con carnet chéfer. (10)
- (1425) PELUQUERIA señoras necesita aprendizas, ayudantas y oficiales. ESTUDIO JEAN. Tous y Maroto, 21. (13)
- (1339) SE NECESITA señorita con idiomas, buenos informes, en Joyería SANZ Pl. Pío XII, 26 Palma Mallorca (16)
- (1373) SECRETARIA hablan inglés. Indtil presentarse sin referencias. Hotel Villamil. Paguera. (10)
- (1439) MODISTAS propio domicilio, abstenerse principiantas. Presentarse con muestras en Sindicato, 52. (11)

- (1437) NECESITO chica oficina de 15 a 17 años. Gestoría MAROH. Matías Montero, 4, 1º. De 4 a 7. (18)
- (1341) PARA CASA particular se necesitan dos sirvientas. Madre e hija o hermanas. Para todo el año Indtil presentarse sin referencias Barón Petiet, calle Bosque, Portals Nous Tel. 271. (28)
- (1427) SE PRECISA aprendiz peluquera, adelantada. Antonio Frontera, 43, 1º. (10)
- (1426) SE NECESITA telefonista con experiencia, hablando francés e inglés. Empleo fijo. Llamar al 231140. (14)
- (1422) SENORITA 17 a 19 años, para dependienta y cajera, se necesita. NINS. Quint, 6. (14)
- (1423) MUCHACHO 15 a 17 años. Bachillerato elemental, para aprendiz dependiente, se necesita. NINS. Quint, 6. (15)
- (1435) SE NECESITA muchacha de 16 a 25 años, con nociones de francés e inglés. Informes: Garaje CANALS. Palma Nova. (19)
- (1434) SE NECESITA chapista para casa particular que pueda quedarse a dormir. Cabo Martorell Rosa, 26. Teléfono 236149. (17)
- GRUAS SEMPERE. necesita conductor carnet 1ª especial. Balmes, 17. (10)
- (1318) NECESITO oficial todo el día o bien tardes. Escultor Galmés, 49. (11)
- (1416) HOTEL precisa camarera para todo el año y fregavasos. Cabo Martorell Roca, 26. Telf. 236148. (15)

**(1433) SEÑORITAS**  
Se precisa para la venta de productos en Colmados, Droguerías y Perfumerías. Informes: Guillermo Massot, 89, bajo. Presentarse de 10 a 12 horas.

**(1428) SE NECESITA**  
CONTABLE CON EXPERIENCIA. Mañana o tardes. Magnifico porvenir. - Interesados dirigirse a Plaza España, 88, 2º

**COMERCIANTE**  
en esta seccion  
un mercado  
de 500.000 personas le esperan

## OTRAS SECCIONES

**Música**  
VENDO batería Ludvigi, completa. Bm. Llull 4. Teléfono 222257.  
MUSICOS. Visiten representación LLUQUET, toda clase instrumentos. Zanoguera 14 1º. (10)

SE OFRECE saxo tenor con carnet. Vidrierie, 4. (10)

**PIANISTA**  
SE NECESITA PIANISTA PARA ACOMPAÑAR CANTANTE EXTRANJERO.  
Informes: 21 75 58.

**Pérdidas**  
SE OFRECE saxo tenor con carnet. Vidrierie, 4. (10)

**DESAPARECIDA**  
MULA JOVEN, pelo gris. Gratificaré información: CAFE CA'N GRAS.  
TELEFONO 25 - BINISALEM.

**Hospedajes**  
HABITACIONES pensión completa. 800 semana. Monserrat, 40. (10)
- HABITACION confort, cena, desayuno. Capitán Vila, 37, 3º. C. Tardes (10)
- PISOS particular alquila, habitación dos camas. Teléfono 222461. (10)
- SE ALQUILA habitación con cocina. Juan Alcover, 107-109. (10)
- HABITACION caballero, 200 semanales. Duchas incluidas. Informes: Pons y Gallarza, 106, 2º. (12)

ALQUILO habitación independiente con baño. Patronato Obrero, 82, 2º, 1ª. Teléfono 225815. (12)

ALQUILO habitaciones para estudiantes, pensión completa. Llamar Tel. 224356.

ALQUILO habitación caballero o señorita, con baño, entrada independiente. Juan Bauzá, 16. (12)

EMPLEADOS, TRABAJADORES, habitaciones pensión completa. Residencia San Pedro Seminario, 4 (12)

## Enseñanzas

WELCHER Spanier moechte deutsch sprechen mit Deutschem? Fragen Sie Hotel Lico. C. Sallent, Timmer 10. Kostet nichts. (18)

ALEMAN, inglés, francés. Calle Pelaires, 165, 2º, pensión. (10)

IDIOMAS. Profesorado nativo y competente. Colegio-Academia ANTENA. Calle San Felipe Neri, 44, 2º. Teléfono 222687. (16)

MECANOGRAFIA. Método propio. Eficacia y rapidez. Colegio-Academia ANTENA. Calle San Felipe Neri, 44, 2º. Tel. 222687. (17)

REPETIDORES REVALIDA. Preparación completa. Colegio-Academia ANTENA. Calle San Felipe Neri, 44, 2º. Telf. 222687 (15)

REPASOS BACHILLERATO. Colegio-Academia ANTENA. Calle San Felipe Neri, 44, 2º. Tel. 222687 (13)

CERTIFICADO Estudios Primarios. Preparación completa adultos. Colegio-Academia ANTENA. Calle San Felipe Neri, 44, 2º. Teléfono 222687. (17)

TAQUIGRAFIA Colegio-Academia ANTENA Calle San Felipe Neri, 44, 2º. Teléfono 222687. (12)

ENSEÑANZA PRIMARIA. Sección niñas. Colegio-Academia ANTENA Calle San Felipe Neri, 44, 2º. Teléfono 222687. (15)

ACADEMIA nueva de idiomas inglés, alemán, francés, español Calvo Sotelo 274. tardes Tel 231556. ms fianas (15)

CENTRO ESTUDIOS INGLES Profesorado nativo. Avenida Alejandro Rosselló, 84, B (10)

CLASES PIANO a cargo Profesora titulada. Obispo Maura, 121, 1º. Izqda. Teléfono 221571. (13)

LATIN y GRIEGO. Bachillerato y Preuniversitario. Obispo Maura, 121, A. Teléfono 221571. (12)

CLASES de piano económicas, enseñanzas primaria. Teléfono 211499. (10)

MATEMATICAS comercio, Bachillerato, Reválidas. Preu. da particular profesor colegio religiosas, 210633. (10)

CLASES particulares, matemáticas, Física y Química. Bachillerato Preuniversitario. Telf. 227845. (10)

CLASES particulares, matemáticas, selectivo ciencias, ingenieros T. arquitectos Tecn. Telf. 227845. (11)

MAESTRA daría clases domicilio. Telf. 251963. De 12'30 a 14'30. (10)

## Radio y TV

INSTALACION antenas y adaptación UHF, en el día incluso festivos Teléfono 21-31-67 (12)

REPARACIONES TV, garantizadas Demetric Jorge Peña, Plaza Arzobispo Miralles, 27 el 216550 (10)

INSTALACIONES T.V., F.M. OHP. Garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles, adm 27 Telf. 216550 (10)

REPARACIONES T.V., servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Telf. 213147 (10)

RELE ESTADIO reparaciones televisión a domicilio. Francisco Martí Mora, 80. Telf. 237225 (12)

GRAN OFERTA! Instalamos antena U.H.F., 850 ptas., Adaptar televisor con antena, 2.500. Televisores, Marca, perfectas condiciones, ocasión, pruebas a domicilio. Telf. 217008.

## Nautica

COANSA Motores Marinos «Volvo Pentas» Cruceiros «Coroneta», «EPE», «De Rayas», «Plavisa» y «Oros» con Capitan Salom, 15. Teléfono 253333 (18)

VENDO lancha Fibrestar cabin cruiser, 8 metros, motor Mercury 85 HP., perfecto estado y completamente equipado, registrado España. Teléfono 21 32 83. (21)

DARER, Carretera de Sóller Motores Johnson. Servicio Oficial. Embarcaciones GLASTRON, FLETCHER, CARLSON, ZODIAC, INERGA. Botes POLYMAT (16)

PARA LA GUSTOMIA e Invernaje de su embarcación, consulte a Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló, 60. (17)

EL 420 es el balandro de competición de más rápido desarrollo que se conoce en el mundo, adquiera en Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló, 60 y páguelo como quiera. (30)

VENDO embarcación 3 metros eslora, apta motor fuera-borda hasta 20 H.P. Ver en Club Náutico, «Ana Mari II». Razón: Telf. 230079-320; de 5 a 6 tarde. Precio: 5.000 Ptas. (31)

VENDO LANCHA «Marica», 18 palmos, motor Johnson, 20 HP o cambio por coche. Teléfono 25-40-47 (15)

DIARIO **Baleares**

**ANUNCIOS ECONOMICOS**

SE RECIBEN POR TELEFONO SIN RECARGO

221745

\* MAÑANAS DE 9 A 12'30 HORAS  
TARDES DE 17 A 18'30 "

## Compras

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 8. Telf. 215747 y 225194 (12)

## Ventas

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

VENDO rompedora triadora almendra. Informes: Margarita Calmarí, 63, 1º. Palma. (10)

VENDO aparatos peluquería señoras, completamente nuevos. Teléfonos: 23-27-73 y 23-71-66. (10)

VENDO, muy barato, 4 juegos de muebles de cocina completos con fregadero. Aragón, 242, bajos (11)

VENDO placas urralita semi-nuevas. Aragón, 242, bajo. (11)

VENDO puertas madera grandes propio para solar o almacén. Aragón, 242, bajos (11)

GRAN SURTIDO de puertas, ventanas, persianas, cocinas, puertas castellanias y prefabricados carpintería en general. Almacenes SANZ Pedro II, 72 (18)

COCINA Edesa 4 fuegos, con horno, buen estado, eléctrica. 1.000 ptas. Tel. 215396. (13)

OCASION: Vendo negocio tintorería - lavandería, maquinaria moderna. Teléfono 234421. (10)

## Varios

INVERSION de capitales; fondos mobiliarios. Consultar: Sr. TORRENS. Teléfono 21-32-02. (10)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Teléfono 217976. Paseo Generalísimo, 76. 1º SASTRERIA MARQUES (17)

LIMPIEZA OFICINAS y su conservación confíela al Brillo Balear. Pida presupuesto. Telf. 250067 (15)

CRISTALERAS y ESCAPARATES su limpieza y conservación El Brillo Balear. Telf. 250057 (12)

LAMPISTA: Instalaciones, reparaciones, saneamiento y calefacción. Telf. 227057. (10)

BARNIZADOS todas clases se realizan a domicilio. Telf. 226235

SERVICIO de fontanería, rápido y esmerado. Teléfono 212909. (3)

TAPICERIA, cortinajes, especialista en muebles, coches, embarcaciones todos los tipos. Trato directo y precios moderados. Calle Duzay, 4 (travesía Montesión). Teléfono 212787. (22)

## (1381) COMERCIAL ALBONS

Avda. Gral. Primo de Rivera, 29  
PRECISA MECANICO - ELECTRICISTA  
PARA REPARACIONES FRIGORIFICOS.

## (1384) IMPORTANTE EMPRESA

PARA LA VENTA DE MATERIALES ELECTRICOS Y ELECTRODOMESTICOS  
PRECISA DEPENDIENTE

EXIGIMOS:  
• Dedicación total a la empresa  
• Edad de 23 a 30 años, servicio militar cumplido  
• Vocación, ambición, disciplina y experiencia.

OFRECEMOS:  
• Sueldo fijo con seguros sociales y comisión  
• Agradable ambiente de trabajo  
• Modernas técnicas, organización y sentido humano.

Enviar "curriculum-vitae" al núm. 21.047 de esta Administración.  
Absoluta reserva, devolviendo cartas no seleccionadas.

**(1414) AYUDANTE MECANICO**  
CON CARNET CONDUCIR, se necesita en: **ROCAS**  
Monseñor Palmer, 11 - Palma.

**(1168) SE DESEA SIRVIENTA**  
QUE HABLE MALLORQUIN, PARA MATRIMONIO SIN HIJOS. BUENA RETRIBUCION. Para informes n.º 6574 esta Administración.

**(1428) SE NECESITA**  
Persona para trabajos gestiones en organismos oficiales. Preferible jubilado. Interesados dirigirse al Departamento Seguros Sociales, Plaza España, 88, 2º.

**REPRESENTANTE**  
relacionado con ramo alimentación. - Preciosos (sueldo y comisión). **PARIS - PALMA.**  
Plaza Santa Payesa, 6 - De 6 a 8 tarde.

# LA CAJA POSTAL DE AHORROS

OFRECE:

- MAXIMA FACILIDAD OPERATORIA**  
para ingresar y retirar fondos, con una misma cartilla, en más de 13.000 oficinas de Correos, extendidas por España.
- UN CUADRO COMPLETO DE CREDITOS**  
de señalado sentido social y modalidades ajustadas a cada necesidad.
- COMPRA, VENTA Y DEPOSITO DE VALORES**  
con todo género de información sobre las operaciones de interés para los clientes.
- PREMIOS DE ESTIMULO AL AHORRO**  
en beneficio de los titulares, por un importe de 8 millones de pesetas en dos sorteos anuales.
- UNA IMPORTANTE OBRA BENEFICO SOCIAL**  
que contribuye a la solidaridad entre los españoles.

CONFIE SUS OPERACIONES A LA GARANTIA DEL ESTADO.

POCO A POCO

INFORMACION EN CUALQUIER OFICINA DE CORREOS.  
OFICINA CENTRAL: P. CALVO SOTELO, 9 - MADRID-4

Lea «BALEARES»

HOY,  
32 páginas



Una crónica de MARTA PORTAL

DESDE BOGOTA

## Sorpresa en la Selva Amazónica:

EL HERMANO JUAN, DE FELANITX, PROMUEVE LA ILUSION DE UNA OBRA MISIONAL EN COMUN



TÍPICA VIVIENDA TICUNA. DE ESTE MISMO PORTE, TRES VECES MAYOR, SERA LA FUTURA CAPILLA DEL POBLADO DE ARARA, DESDE DONDE NOS ENVIA SU CRÓNICA LA NOVELISTA MARTA PORTAL.

La Comisaría del Amazonas ocupa 26.000 kilómetros cuadrados de selva virgen, con aproximadamente un habitante por kilómetro cuadrado: en el resto de la región amazónica (la peruana, la brasileña) el índice demográfico es aún menor.

El vuelo desde Bogotá a Leticia, puerto de avanzada en el litoral amazónico colombiano, dura cuatro horas en un DC-4. En la primera hora de vuelo, remontada la sabana y cruzada la cordillera oriental, se atraviesan Los Llanos Orientales: inmensa planicie verde, inacabable, cuyos confines imprecisos nos hacen forjar la ilusión óptica de un mar azul en el horizonte. Pero el mar nunca llega.

Sobrevolado el Guaviare, de tortuosos meandros, el raso verde se va perdiendo en calvas dentro del bosque. Muy pronto, una topografía de copas enmarañadas, verde y compacta, será el suelo que acompañará nuestro vuelo durante dos horas y media hasta Leticia.

### CUATRO RIOS

Cuatro ríos, de prestigio novelístico en la narrativa indi-



NINOS TICUNAS DEL AMAZONAS

genista, atraviesan la maraña verde, como serpientes legamosas, tendidas paralelas al Amazonas; son, el Guaviare, el Caquetá, el Vaupés y el Putumayo.

Leticia, puerto y capital del trapezio amazónico colombiano, ocupa una área urbana, ganada a la selva, de 138 hectáreas. Sus viviendas son casas de una planta, de madera, situadas en calles sin pavimentar paralelas al puerto, cuyo muelle flotante es capaz para barcos de gran calado.

Sin embargo, los grandes barcos solo se detienen dos o tres veces al mes en Leticia.

Y alrededor del embarcadero abundan los lanchones chatos, de amplísimo casco, techados de madera o de palmiche, donde viven las familias de los mercaderes del río. Estos comerciantes «truecan» sal, azúcar y telas a los indios, por pieles, caucho y janzoco (el latex del que se saca el chicle). TODA LA FLORA TROPICAL

Navegando por el río (tres kilómetros y medio de amplitud frente a Leticia), se puede admirar toda la flora tropical: los plátanos, los papayos, las palmeras, los bambúes (que crecen treinta centímetros cada día), las ceibas gigantes, los guayabos, los maroñones e infinidad de especies desconocidas para nosotros, que los indígenas nombran en su dialecto ticuna o en una jerga que podría ser un «portuñol» arcaico.

En el parque de Orellana en Leticia, donde se honra en un monumento la memoria del descubridor del río, se levanta la silueta blanca de la iglesia de «los Padres». Los Padres son los misioneros capuchinos de la Provincia Capuchina de Cataluña, que tienen la Prefectura Apostólica de Leticia.

### YO SOY DE FELANITX

Voy a visitarles. El Padre Ramón Vidal me ofrece la oportunidad de viajar por el Amazonas con el Padre Venancio hasta Nazaret, un internado en la selva, a media hora —en lancha de motor— de Leticia.

Regreso a la una a la casa cural, hora y punto donde me ha citado el Padre Venancio. En la penumbra de la entrada, me llegan las voces de dos hombres; no puedo reprimir mi entusiasmo:

—¡Como me emociona escuchar aquí el catalán —les digo, asomándome al pasillo—! ¡Es como si estuviera oyendo hablar mallorquín!

«Es que está oyendo hablar mallorquín», me dice un Hermano alto, delgado —el hábito blanco exagera la impresión de estilización— muy moreno, enjuto de rostro (parece un Quijote joven). «Yo soy de Felanitx», añade.

Charlamos muy poco rato. Hay prisa, «afán», dicen aquí, por salir al río. En el Amazonas el sol cae, propiamente, en segundos y a las seis de la tarde es ya noche cerrada.

El Hermano Juan me hace un ruego: quiere que después de dejar al Padre Venancio en Nazaret, continúe ya en la canoía con el motorista hasta un poblado más alejado, de indios ticunas «que se les ha acabado la tiza». Me da dos paquetes para que se los lleve.

Arana es un poblado situado en la «quebrada» de Arara, una especie de brazo del Amazonas, angosto (en las vacantes se seca en parte), con una vegetación exuberante, que amenaza y ensombrece el estrecho caño del río. Parece que es anochecido, al navegar por él a las cuatro de la tarde.

En el pueblo, al ruido de la motora, salen a recibirnos muchos niños. Detrás de ellos, una joven morena: «¿Se acordaron de la tiza?». Pregunta a

(Continúa en la página 28)

## CONCHITA PIQUER CUENTA SU VIDA

CONCHITA Piquer sonríe; afirma.

—Esa fecha no se olvida; pisé tierra española el 6 de Julio de 1927. Enseguida me ofrecieron actuar en el teatro Romea; lo dirigía Pepe Campúa, y era el más famoso de los que se dedicaban a las variedades. Claro que, acostumbra a los dólares me pareció muy poco lo que pensaban darme. Soy mujer de decisiones tajantes, así es que propuse: «Trabajaré sin cobrar, y según el público estipularemos el sueldo».

La presentación de la cantante valenciana fue memorable. Los espectadores, en pie, aplaudían solicitando nuevas actuaciones.

—Estuve 25 días en el Romea, y Campúa me remitió 6.000 pesetas que yo le devolví con la siguiente frase: «Prefiero no cobrar». Total, que llegó el contrato: 500 pesetas diarias, igual que la Argentinita.

Conchita Piquer lo mismo interpretaba un baile español que uno de aquellos frenéticos ritmos popularizados por All Johnson en Norteamérica.

—Entonces vestía de hombre; llevaba la cara pintada de negro y las manos con guantes blancos. Los espectáculos de variedades exigían un dinamismo especial y yo había muy buenas lecciones en Estados Unidos.

Inauguré el Avenida, en la Gran-Vía madrileña. Las quinientas pesetas se habían convertido en setecientos cincuenta.

### PROTAGONISTA

### DE OPERETAS

José Juan Cadenas, introductor de la opereta en la vida ar-

LA TONADILLA SE CONSAGRA EN MADRID Y VALENCIA. EL MAESTRO BENEDITO HACE SU RETRATO

En 1933 va a Buenos Aires y atiende el reclamo del cine

«Eva Duarte de Perón fletó un avión para enviarme penicilina para mi hija»

Por María Angeles ARAZO

### CAPITULO III

tística española, quiso reverdecer viejos laureles en el teatro Reina Victoria, y buscó como protagonista a Conchita Piquer.

—Era una nueva experiencia. En el «As» personifiqué a la heroína que hizo famosa Consuelo Hidalgo, y en «El Príncipe Carnaval», a la que representó anteriormente Teresita Saavedra. Tres meses estuve cantando viejas melodías, como aquel fox

«Es noche, aquí mi aventura está; prometió venirme lo dijo así; y a mi cita vendrá...»

Pero Conchita Piquer deseaba ser tonadillera; se despidió de las operetas y reapareció en el Avenida. Luego emprendió una larga gira por toda España.

—En Valencia me presenté en el Apolo. ¡Cómo lloré aquella noche! Mi familia, mis primas, mis amigas, estaban otra vez allí, en las primeras filas, igual que cuando era chiquilla y con un pobre vestido hecho por mi madre cantaba en el escenario de un cine de barriada.

Manuel Benedito, impresionado por su belleza, por esa arrogancia de mujer española, pide que pose en su estudio. Y su retrato constituye una de las obras más famosas del pintor.

—Cuando lo terminé me dijo: «No me pongas precio que no te lo venderé; ni a ti, ni a nadie». Yo, no hice caso a sus palabras, y siempre le ofrecía, hasta que me convenció: «Quiero que el retrato permanezca en el museo de Valencia». Tanto me gustaba, que Manuel Benedito dió pinceladas de color a una fotografía del cuadro; y lo llevaba siempre conmigo, pero en un hotel de Buenos Aires me lo bararon.

Ahora Conchita Piquer contempla le cuadro de Solana, que preside la habitación, unas escenas carnavalescas, llenas de fuerza.

—Con la pintura me ocurre algo particular; no entiendo de técnicas ni de estilo; solamente digo: «Me gusta, o no me gusta». ¿Usted ve el cuadro de Solana? Pues, no me gusta. Me lo regaló mi marido, y yo lo envolví en una sábana y lo guardé. Pasó el tiempo, y Antonio quiso que lo pusiera en el salón, porque aunque no me haga gracia, es una gran firma y se cotiza cada día más. Tenemos dos Solanas: éste y otro que hay en el «hall». Soy sincera por encima de todo. ¿Sabe de qué pintor me gustaría tener cuadros? De Sorolla. Tal vez porque lo siento, porque veo a Valencia en sus colores.

(Continúa en la página 28)



LA FAMOSA TONADILLERA EN LOS AÑOS DE SUS GRANDES TRIUNFOS.

diario Baleares  
16 Octubre 1968